

# Ontour

Das Magazin für Reisen, Ferien und Freizeit

Juli 2018 · 2,50 €

... unterwegs auf dem Elberadweg  
**Das Eldorado für Naturfreunde & Genussradler**

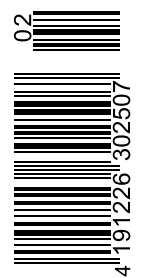
... unterwegs auf der Romantischen Straße  
**Deutschlands beliebteste Ferienstraße**

... unterwegs im Altmühltal  
**Romantische Täler, schroffe Felsen & weite Hochflächen**

Mit attraktiver Deutschland-Karte im Mittelteil



Zell am See, Österreich, Foto: auegraphics/fotolia.com





# OnTour

Das Magazin für Reisen, Ferien und Freizeit



## Sehr geehrte Leserinnen und Leser,

OnTour ist ein Magazin mit vielen Reise-, Ferien- und Freizeittipps aus Deutschland, Österreich und der Schweiz. Ausgewählte Urlaubsideen, internationale Reiseziele und attraktive Reisen runden die Themenvielfalt ab. Das OnTour Magazin bietet Ihnen sorgfältig recherchierte Redaktion mit attraktiven Bildern. Sie finden Inspirationen, Impressionen und viele wichtige Informationen für Traumurlaube und Freizeit. Die Kombination von touristischen Zielen, Freizeittipps und Reisen macht das OnTour Magazin einzigartig.

In dieser Ausgabe nehmen wir Sie mit auf den Elberadweg, zur Mecklenburgischen Seenplatte, an die Romantische Straße, zum Altmühltal und zum Glamping.

Interessante Städte, vielfältige Museen sowie attraktive Reise- und Urlaubsangebote machen Ihre Freizeitgestaltung perfekt.

**Wir wünschen Ihnen viel Vergnügen beim Lesen, Ihre Nicole Wöfl**



**Jetzt geht's wieder los!**  
Attraktive Reiseangebote ab Seite 69

Anzeige

### AN EINEM TAG DAS GANZE ERZGEBIRGE AUF EINEN BLICK

– wie in einem plastischen Bilderbogen reihen sich in der idyllischen Umgebung des Oederaner Stadtparks kleine Häuschen, große Sehenswürdigkeiten sowie die schönsten sächsischen Burgen und Schlösser zu einem unvergleichlichen Erzgebirgs-Panorama in Miniatur aneinander. Die über 210 handgefertigten Modelle mit ihren liebevollen Details, geschnitzten Figuren, Häusern, Brücken, Bahnen und Pflanzen-Arrangements erzählen spannende Geschichten. Nicht nur Kinderaugen strahlen heller, wenn sich kleine Eisenbahnen durch die Landschaften schlängeln. Feuerwehrleute mit einem alten Pumpenwagen einen Brand löschen, Kinder fröhlich Karussell fahren und der Holzhacker unermüdlich mit seiner Axt auf und nieder schlägt. Es warten die verlängerte Parkeisenbahn zum Mitfahren, Spiel- und Erlebnisbereiche für Kinder. Holzkunststübchen und Schauhandwerk, das Restaurant Schnitzerstube und viele bunte Veranstaltungen für Familien.

Herzlich Willkommen!

## MINIATURPARK

EINZIGARTIG – HEIMATBERG IM FREIEN  
APRIL BIS OKTOBER TÄGLICH GEÖFFNET VON 10 BIS 18 UHR

**Klein-Erzgebirge**  
HEIMAT ERLEBEN

EHRENZUG 14A | 09569 OEDERAN |  
TEL. 037292 5990 | FAX 037292 59917 |  
INFO@KLEIN-ERZGEBIRGE.DE | KLEIN-ERZGEBIRGE.DE







Elberadweg bei Dresden, Foto: S. Dittrich



Königstein, Foto: S. Dittrich



Meissen, Foto: S. Dittrich

## Auf dem deutschen Elberadweg unterwegs Der Elberadweg, das Eldorado für Naturfreunde und Genussradler

Der schöne, in Deutschland etwa 840 Kilometer lange Elberadweg, der auch als D-Route 10 bekannt ist, zieht sich durch das malerische Elbtal und vorbei an vielen interessanten Städten und idyllischen Dörfern, die nur darauf zu warten scheinen, den Radlern zauberhafte Sehenswürdigkeiten gewissermaßen auf dem Silbertablett zu präsentieren. Insgesamt ist der Elberadweg etwa 1.260 Kilometer lang, denn er beginnt im Norden Tschechiens in der Stadt Spindlermühle und inmitten des Riesengebirges. Er ist in Deutschland durchweg gut markiert, und ein geschwungenes E weist an der Route entlang. Wer die unvergessliche Herausforderung annehmen und am zweitgrößten Fluss Deutschlands entlang radeln möchte, für den haben wir 15 spannende und sehr abwechslungsreiche Tagesetappen zusammengestellt.

**Etappe 1  
Durch die Sächsische Schweiz**  
Etwa 45 Kilometer lang ist die erste Tagesetappe des Elberadweges, die in Bad Schandau beginnt und am Flussufer entlang nach Dresden führt. Von Bad Schandau aus orientieren sich die Radler lediglich am Elbe-Verlauf, um z.B. nach Königstein zu gelangen. Im Kurort Rathen locken die Eisenbahnwelten. Ein anderes Highlight ist die Felsenbühne Rathen, ein Freilichttheater, das 1936 angelegt wurde. Über das Naturschutzgebiet „Kleine Sächsische Schweiz“ erreicht man Pirna, jene schöne Stadt, die mit dem Slogan „Sandstein voller Leben“ wirbt. Am Kießee vorbei fahren die Radtourer nach Pillnitz, wo sie das gleichnamige Schloss unmittelbar an der Elbe erwartet, das aus einem Wasser- und einem Bergpalais sowie dem Neuen Palais



Meissen, Foto: Rolf Handke/pixelio.de

besteht. Die Stadt Dresden ist das Tagesziel der ersten Etappe und wartet mit international bekannten Monumenten wie der Semperoper, der Frauenkirche und vielen weiteren historischen Bauwerken auf.

### Etappe 2 Von Dresden nach Meissen

Am zweiten Etappentag stehen nicht nur die wunderbare Landschaft auf dem Plan, sondern auch die beiden Städte, die Start und Ziel vorgeben. So ist es einerseits das imposante Dresden, das mit Baudenkmalern und lebhafter Atmosphäre die Besucher in seinen Bann zieht. Zum anderen begeistert nämlich auch das 25 Kilometer entfernte Meissen mit seiner Porzellanmanufaktur und einer jahrhundertealten Stadthistorie. Gestartet wird in Dresden und dann weiter genussvoll an der Elbe entlangfahren, wo man die Schönheit der Flusslandschaft entdecken und genießen kann. So kommt man z.B. zum Stausee Niederwartha, der von baumbewachsenen Hügeln umgeben. Setzt man seine Reise fort, erreicht man bald Schloss Schafenberg, das zu den ältesten Burganlagen Sachsens gehört. Kurz vor Meissen liegt Schloss Batzdorf etwas versteckt, doch auch hier lohnt sich ein Zwischenstopp. Nach weiteren acht Kilo-

metern erreichen die Radtourer die Stadt Meissen mit Sehenswürdigkeiten wie die Albrechtsburg und der Meißner Dom. Kleine Gassen und zauberhafte Bauwerke tragen zum beschaulichen Ambiente der Altstadt bei.

### Etappe 3 Ein Abstecher zur Sächsischen Weinstraße

Von Meissen nach Strehla führt die dritte Tagesetappe erneut am Fluss entlang und bietet auf mehr als 35 Kilometern kleine Ortschaften, wunderschöne Landschaften und interessante Städte, die zu Besichtigungen einladen. Hier haben gerade die Genussradler eine Gelegenheit, die „Sächsische Weinstraße“ kennenzulernen. Durch das Sächsische Elbland und vorbei an malerischen Weinbergen verläuft der Elberadweg von Meissen nach Nordwesten. Kurz hinter Nieschütz erreicht man den Seußlitzer Grund, eines der größten Seitentäler der Elbe. Für den wenige Kilometer weiter nördlich liegenden Hirschsteiner Park sollte man sich ein wenig Zeit nehmen. Etwa 15 Kilometer vor Strehla liegt der Ort Grödel, der durch den Grödel-Elsterwerdaer Floßkanal zu großer Bedeutung gelangte. Auf dem Weg nach Strehla sollte man unbedingt noch einen Abstecher in Riesa



Bei Dresden, Foto: S. Dittrich



Semper Oper Dresden, Foto: clearlens-images/pixelio.de



Dessau, Foto: S. Dittrich

Anzeige



## Die Sächsische Vinothek

Sächsische Vinothek an der Frauenkirche in Dresden & Weinschank an der Finsternen Gasse in Radebeul – größte Vielfalt an regionalen Weinen, Sekten, Bränden und Likören! Die vom Winzer geführten Rebstock- & Weinterrassen-Touren sind eine besondere Gelegenheit, direkt in den Radebeuler Weinbergen sächsische Tropfen mit weitem Blick ins Elbtal kennen und genießen zu lernen!

Winzer Ralf Walter Tel.: 0160-96911938  
www.saechsische-vinothek.de  
info@saechsische-vinothek.de





Sächsische Schweiz, Foto: Andreas Hermsdorf/pixelio.de



Schönebeck, Foto: Ketz



Wittenberg, Foto: Jens-Robert Schulz/pixelio.de



Magdeburg, Foto: ChristianMD/pixelio.de

einlegen, um sich etwa die Trinitatiskirche anzuschauen, einen kleinen Spaziergang durch den Stadtpark zu unternehmen, oder sich in den Restaurants der Stadt von den sächsischen Spezialitäten verführen zu lassen. Das mittelalterliche Strehla bildet das heutige Etappenziel. Sehenswert sind auf jeden Fall die Altstadt und das Schloss Strehla, aber auch der Nixstein, ein gigantischer Granitfelsen am Elbufer.

**Etappe 4  
In beschaulichem Tempo nach Torgau**

Von Strehla geht die Radreise gemütlich weiter ins etwa 48 Kilometer entfernte Torgau. Dabei durchqueren die Radtourer nicht nur das Naturschutzgebiet Elbaue Mühlberg, sondern können immer wieder die Landesgrenze zwischen Brandenburg und Sachsen überqueren, die in dieser Region und bis hinter Martinskirchen geradewegs durch die Elbe verläuft. Einer der nächsten interessanten Orte ist Belgern. Folgt man von Belgern aus der Elbe am östlichen Ufer, erreicht man schließlich das Naturschutzgebiet „Alte Elbe Kathewitz“. Nicht mehr weit ist es nun noch bis Torgau, dem Tagesetappenziel. Man kann am Ostufer der Elbe weiterfahren und dem gemächlichen Schwung des Flusses folgen. Wer auf der Westseite Richtung Torgau radelt, kommt an zahlreichen malerischen Teichen und Seen vorbei, etwa dem Storch- und Königsteich sowie dem Gehegeteich oder dem Großen Teich von Torgau, der im gleichnamigen Naturschutzgebiet liegt. Mit Schloss Hartenfels bietet Torgau ein wahres Highlight dieser Etappe.

**Etappe 5  
Von Torgau nach Luth. Wittenberg**

Die fünfte Tagesetappe präsentiert auf etwa 63 Kilometern feinstes Fahrvergnügen.



Schönebeck, Foto: Ketz

Am besten, man startet schon am frühen Morgen, denn die Route ist gespickt mit wunderschönen Landschaften, möglichen Abstechern in die nähere Umgebung und vielen kleinen und großen Orten. In Torgau fährt man am Westufer entlang Richtung Norden und erreicht schnell die geschwungenen Bögen der Alten Elbe. An Döbern und Mockritz vorbei geht es am entlang über Wiesen und Felder bis zu jenem Punkt, an dem die Elbe erneut von Landesgrenzen durchzogen wird; in diesem Fall sind es Sachsen und Sachsen-Anhalt. Bald schon schwebt die Stadt Dommitzsch ins Blickfeld. Das schöne Städtchen ist perfekt für einen Zwischenstopp. Bevor sich die Radtourer langsam der Lutherstadt Wittenberg nähern, passieren sie weitere sehenswerte Naturschutzgebiete, so etwa die Mündungsregion der Schwarzen Elster, die auf die Elbe trifft und zuletzt das malerische „Elbtal zwischen Wittenberg und Bösewig“. Für die Entdeckung der Stadt sollte man sich Zeit nehmen, denn nicht umsonst ist Luth. Wittenberg und Umgebung „die Region mit der dichtesten Ansiedlung von UNESCO-Welterbestätten Deutschlands“.

**Etappe 6  
Von Luth. Wittenberg nach Dessau**

Auf etwa 50 Kilometer folgt der Radweg von der Lutherstadt Wittenberg über Coswig und Roßlau nach Dessau, bietet Natur pur und führt durch zahlreiche Naturschutzgebiete und an malerischen Seen vorbei. Hinter Luth. Wittenberg schließen sich die Naturschutzgebiete Pfaffenheide-Wörpener Bach im Norden und die Regionen rund um Crassensee und Schönitzer See im Süden an. Hier zieht die Elbe ihre malerischen Schleifen und führt die Genussradler geradewegs nach Coswig. Zahlreiche Gierseilfähren machen die Entscheidung leicht,



Magdeburg, Foto: Ketz

immer wieder die Perspektive auf die Umgebung zu wechseln und zum jeweilig anderen Elb-Ufer überzusetzen. Dies ist gerade bei Coswig empfehlenswert, da südlich der Elbe der Wörlitzer Park und das Naturschutzgebiet Krägen-Riß anschließen. Überquert man bei Vockerode erneut den Fluss, erreicht man im Naturschutzgebiet Saarenbruch-Matzwerder bevor man über idyllische Waldwege zunächst nach Roßlau und schließlich zum Etappenziel Dessau kommt. Die facettenreiche ehemalige Haupt- und Residenzstadt zeigt sich mit zahlreichen Schlössern, Monumenten und großartigen Parkanlagen, die zum Verweilen einladen.

**Etappe 7  
Mit Schwung nach Magdeburg**

Von Dessau geht es ins etwa 65 Kilometer entfernte Magdeburg. Dabei radelt es sich erneut wunderbar durch Wälder und Elbauen und vorbei an interessanten Orten wie Breitenhagen, Barby oder Schönebeck. Am malerischen Elbbogen orientiert man sich zunächst in westlicher Richtung und erreicht Wälder, Wiesen und Weiden, die zum Biosphärenreservat Mittel Elbe gehören. Nördlich der Elbe liegt das Zerster Land, westlich schließt sich das Naturschutzgebiet Steckby-Lödderitzer Forst an. Der kleine Ort Aken befindet sich südlich der Elbe. Kurz hinter Alt-Tochheim mündet die Saale in die Elbe und überrascht mit vielen schönen Fotomotiven. In Barby geht es recht beschaulich zu, und man könnte einen Zwischenstopp nutzen, um sich von der guten Küche verführen zu lassen. Das Tagesziel Magdeburg ist nun noch knapp 28 Kilometer entfernt. Wer sich die Stadt Schönebeck anschauen möchte, fährt am Südufer der Elbe entlang, wer sich eher von

den Flussaunen der Elbe verzaubern lässt, setzt mit einer der zahlreichen Gierseilfähren über. Mit Magdeburg erwartet eine der größten deutschen Städte des Spätmittelalters die Radtourer und präsentiert sich mit dem gekonnten Mix aus hipem Flair und historischem Ambiente.

**Etappe 8  
Viel Sehenswertes auf dem Elberadweg**

Die heutige 70 Kilometer lange Tagesetappe zieht sich von Magdeburg über Hohenwarthe sowie durch die Elbauen zur Hansestadt Tangermünde am Rande des Jerichower Landes. Die Ortschaft Burg liegt östlich der Elbe und wird aufgrund ihrer Bauwerke „Stadt der Türme“ genannt. Über Parchau, Güsen und Pary gelangt man in das Dorf Ferchland. Kurze Zeit später erreichen die Radtourer auf westlicher Seite den Schelldorfer Seegraben und die Tanger-Elbniederung, während auf der Ostseite die Alte Elbe zwischen Jerichow und dem mehr als 1000 Hektar großen Naturschutzgebiet Bucher Brack-Bölsdorfer Haken entlangfließt. Die Hansestadt Tangermünde ist das Etappenziel des Tages. Viel zu sehen gibt es in der Hansestadt: so etwa das Elbtor, hinter dem die St. Stephanskirche emporragt, Burg Tangermünde oder die zahlreichen anderen großartigen Bauwerke aus unterschiedlichen Epochen.

**Etappe 9  
Von Hansestadt zu Hansestadt**

Diese Etappe verläuft auf etwa 35 Kilometern zwischen Tangermünde und Havelberg. Östlich der Elbe zählen große Natur- und Vogelschutzgebiete zu den Highlights der Tour, während westlich Orte wie Stendal, Arneburg oder Schwarzholz locken. Fährverbindungen erleichtern außerdem die



Schönebeck, Foto: Ketz



Elbtal, Foto: Enrico Grube/pixelio.de



Magdeburg, Foto: Ketz



Pause am Elbufer, Foto: M. Großmann/pixelio.de





Stade, Foto: KS Nord/J.Harbeck



Elbwiesen in Hitzacker, Foto: pinki78/pixelio.de



Lauenburg, Foto: KS Nord/J.Harbeck



Bei Wilsen/Luhe, Foto: KS Nord/J.Harbeck

Passage zwischen den Sehenswürdigkeiten. Die Stadt Arneburg liegt auf einem Plateau unmittelbar am Fluss und gilt als eine der ältesten Städte in der Altmark. Am Ostufer der Elbe liegt die Stadt Sandau unmittelbar am Naturschutzgebiet Jederitzer Holz. Wer kurzfristig noch einen Abstecher zum Naturschutzgebiet „Alte Elbe, zwischen Kannenberg und Berge“ einlegen möchte, nutzt die Elbfähre von Sandau, um überzusetzen. Die Hansestadt Havelberg markiert das Ende der Tagesetappe. Die hübsche Stadt liegt unmittelbar an der Havel und war schon in frühen Zeiten ein begehrter Handelsort. Viel Zeit kann man für eine Besichtigung des Havelberger Doms oder einen Spaziergang über den Prälatenweg einplanen.

### Etappe 10

#### Auf dem Elberadweg durch die Natur

Von Havelberg geht es ins etwa 40 Kilometer entfernte Wittenberge. Dabei kann man sich immer wieder kurzfristig entscheiden, ob die Reise durch Brandenburg oder Sachsen-Anhalt fortgesetzt werden soll. Sehenswert ist die Hansestadt Werben. Wer nördlich der Elbe entlang und durch Brandenburg fährt, trifft auf den sog. Gnevsdorfer Vorfluter, einen etwa 11 Kilometer langen Kanal. Weiter westlich liegt das Naturschutzgebiet „Elbdeichvorland“. Auf der anderen Seite erreichen die Radtourer die Gemeinde Altmärkische Wische und das Dorf Neukirchen mit seiner Backsteinkirche.

Nordwestlich von Neukirchen findet man auch kleine Weiher und Seen. Natur pur gibt es im weiteren Verlauf, denn nun schließt sich am Ostufer das Biosphärenreservat Flusslandschaft Elbe-Brandenburg an. Im Westen sind es die „Aland-Elbe-Niederung“ und die „Elbaue Beuster-Wahrenberg“, in deren Mitte die kleine Gemeinde Beuster liegt. Von hier aus fährt man an der Elbe entlang und erreicht den Ort Losenrade. Fast genau gegenüber und am Nordufer der Elbe befindet sich das brandenburgische Wittenberge, bekannt für die Elblandfestspiele und als Standort eines Nähmaschinen- und Eisenbahnreparaturwerkes.

### Etappe 11

#### Naturnah und facettenreich

Diese Tagesetappe ist etwa 70 Kilometer lang. Bereits kurz hinter Wittenberge lockt die erste Sehenswürdigkeit, denn bei Wahrenberg handelt es sich um das storchreichste Dorf in Sachsen-Anhalt. Am gegenüberliegenden Ufer erstrecken sich Elbdeichvor- und Elbdeichhinterland, beide sind ebenfalls Naturschutzgebiete, die Flora und Fauna ehren. Eine schöne Möglichkeit,

die wunderbare Flusslandschaft aus einer anderen Perspektive zu betrachten, bietet sich vom Aussichtsturm auf dem Hühbeck in der Nähe der gleichnamigen Ortschaft. Südlich von Hühbeck liegen der Luftkurort Gartow und der beliebte Gartower See. Über Gorleben und Langendorf bzw. über Lenzerwische auf der anderen Elbseite kommen die Radtourer nach Dömitz, jener Stadt, die früher eine der stärksten Grenzfestungen Mecklenburgs aufweisen konnte. Das kleine Städtchen Hitzacker, das nicht nur das Ende der Tagesetappe markiert, sondern auch zur Samtgemeinde Elbtalau gehört begrüßt die Radtourer mit viel Charme und wohlthuender Idylle.

### Etappe 12

#### Historische Highlights

Etwa 53 Kilometer lang ist die Tagesetappe von Hitzacker nach Lauenburg, die wieder durch faszinierende Elbauen führt und ein wahres Kaleidoskop der Möglichkeiten bietet. Denn gerade auf dieser Teilstrecke könnte man auf der westlichen Seite die mitunter recht steigungsintensiven Elbhöhen erkunden, während die östliche Radroute den faszinierenden Ausblick auf die eiszeitlich bedingte Hügellandschaft ermöglicht, zu der auch eine mittlerweile bewaldete Eiszeitwanderdüne gehört. Über das Biosphärenreservat „Niedersächsische Elbtalau“ erreichen die Radtourer die Gemeinde Amt Neuhaus, die inmitten des bewaldeten Flugsanddünengebietes der Carrenziener Heide liegt. Der Ort Stiepelse befindet sich unmittelbar an der Elbe. Prächtige Höfe säumen die Landstraßen und weisen den Weg an der Elbe entlang nach Bleckede, jener Stadt, die sich an beiden Ufern entwickelt hat. Etwa 15 Kilometer nördlich von Bleckede liegt Boizenburg, ein Kleinstadtidyll inmitten prächtiger Natur. Die Tour geht weiter nach Lauenburg, die südlichste Stadt Schleswig-Holsteins mit der hübschen Altstadt, der ehemaligen Schlossanlage und dem historischen Schaufelraddampfer.

### Etappe 13

#### Von Lauenburg nach Hamburg

Diese Tagesetappe verbindet die Städte Lauenburg und Hamburg auf etwa 53 Kilometern miteinander. Südlich von Lauenburg und nordwestlich des Naturparks Elbhöhen-Wendland liegt die Gemeinde Scharnebeck, die für ihr Schiffshebewerk bekannt ist. Die Stadt Winsen an der Luhe liegt inmitten der Lüneburger Heide und gehört bereits zur Metropolregion Hamburg. Am nördlichen Elbufer und am Rande des Naturschutzgebietes

„Besenhorster Sandberge und Elbsandwiesen“ liegt die quirlige Stadt Geesthacht. Hier erfand Alfred Nobel das Dynamit. Ein ganz anderes Naturambiente liefert der Ort Marschacht südlich der Elbe. Hier fährt man durch die Binnenmarsch an Feldern vorbei und erliegt schnell dem Zauber der reetgedeckten Dächer und ihren Fachwerkhäusern. Im Ortskern von Marschacht zählt das Küsterhaus zu den besonders sehenswerten Bauten und auch die Freie Galerie oder der Skulpturengarten laden zu beschaulichen und interessanten Spaziergängen ein. Dann sind es nur noch wenige Kilometer bis in die Hamburger Metropole.

### Etappe 14

#### Von der Metropole Hamburg zurück „aufs Land“

Sicherlich könnte man Tage und Wochen damit verbringen, Hamburg zu entdecken. Möchte man aber an diesem Tag seine Radtour fortsetzen, verlässt man die angesagte Metropole am besten unmittelbar nach dem Frühstück. Nördlich der Elbe liegt Wedel, das man zum Schleswig-Holsteinischen Kreis Pinneberg zählt. Wer sich von der Hamburger Innenstadt Richtung Westen orientiert und am Naturschutzgebiet Neßsand und an der Birsteiner Binnenelbe vorbeifährt, befindet sich im „Alten Land“, das zur Elbmarsch gehört und für seine urtümlichen Ortschaften und den Obstanbau bekannt ist. Von hier erstreckt sich die atemberaubende Landschaft der Untereibe bis Cuxhaven, dem Endpunkt des El-

beradweges. Einen Abstecher ins sehenswerte Buxtehude sollten die Radtourer ebenfalls unternehmen. Stade, das Etappenziel des Tages, lässt das Herz der Fotografen, Autoren und Künstler höher schlagen, denn Hansehafen, Holztrekran und die vielen Fachwerkhäuser sind einfach unwiderstehliche Motive

### Etappe 15

#### Verführerische Abstecher

Die letzte Etappe startet in Stade und endet im etwa 80 Kilometer entfernten Cuxhaven. Daher sollte man sich zeitig auf den Weg machen, um kurzfristig an schönen Aussichtspunkten innehalten zu können, denn allmählich wird es immer deutlicher: Man nähert sich dem Meer, und die Elbe wird langsam immer breiter, entwickelt sich zum imposanten Strom und verleitet dazu, sich an einem schönen Strandabschnitt niederzulassen und auf die Inseln zu blicken, die sich vielfach in der Elbe befinden, etwa bei Drochtersen die Insel Krautsand. Fährt man am Westufer der Elbe entlang, erreicht man die Samtgemeinde Nordkehdingen. Hier liegt Freiburg inmitten des Sietlandes. Aufwendig saniert und historisch maritim präsentiert sich Neuhaus (Oste). Ebenfalls historisch geht es in Otterndorf zu, denn schon im Jahr 1261 wurde der Ort erstmals erwähnt. Im 17 Kilometer entfernten Nordseeheilbad Cuxhaven endet der Elberadweg. Badestrände, Deichtouren, Wattwanderungen und natürlich auch Cuxhaven selbst bieten genügend Gründe, den Aufenthalt zu verlängern.



In Lauenburg, Foto: KS Nord/J.Harbeck



Hamburg, Foto: clearlens-images/pixelio.de



Cuxhaven, Foto: BettinaF/pixelio.de



#### Koordinierungsstelle Elberadweg Nord

21481 Lauenburg/Elbe  
Tel.+49 4542 856862  
E-Mailnord@elberadweg.de

#### Koordinierungsstelle Elberadweg Mitte

39104 Magdeburg  
Tel.+49 391 738790  
E-Mailmitte@elberadweg.de

#### Koordinierungsstelle Elberadweg Süd

01796 Pirna  
Tel.+49 3501 470141  
E-Mail sued@elberadweg.de  
www.elberadweg.de

INFO





Insel Stein



Gondelfahrt



Schloss Oranienbaum



Schloss Wörlitz

## Das Welterbe Gartenreich Dessau-Wörlitz

„... die Götter haben dem Fürsten erlaubt, einen Traum um sich herum zu schaffen ...“

Kein Geringerer als Johann Wolfgang von Goethe schrieb dies während seines Besuches in Wörlitz 1778. Die Zeitgenossen des Fürsten Leopold III. Friedrich Franz von Anhalt-Dessau (1740–1817) verfolgten das Entstehen des Gartenreichs aufmerksam und waren begeistert.

Das Gartenreich Dessau-Wörlitz entstand im Zuge der vom Geist der Aufklärung getragenen Reformbemühungen des Fürsten Franz. Etwa 142 km<sup>2</sup> dieser historisch einmaligen »Landesverschönerung« haben sich bis heute erhalten. Schlösser, Landhäuser, Kirchen, Wallwächhäuser und vielfältige Gartenarchitekturen sowie die reich ausgestalteten und weitgehend erhaltenen Gärten vor allem der 2. Hälfte des 18. Jahrhunderts und auch des Barock sind in die Auenlandschaften an Elbe und Mulde eingeflochten. Als »herausragendes Beispiel für die Umsetzung philosophischer Prinzipien der Aufklärung in einer Landschaftsgestaltung, die Kunst, Erziehung

und Wirtschaft harmonisch miteinander verbindet«, hat das Welterbekomitee der UNESCO im Jahr 2000 das Gartenreich gewürdigt und in die Liste der Weltkulturerbestätten aufgenommen.

Alle Gärten und Schlösser sind sehr gut per Rad erreichbar. Das Gartenreich liegt am Elberadweg (D-Route 10), der durch den Park Großkühnau, das Georgium und den Sieglitzer Waldpark führt und es am Wörlitzer Park entlang wieder verlässt. Auch der Europaradweg R1/D3 führt durch das Gartenreich, verläuft nahe am Schloss Mosigkau, durch das Georgium und den Sieglitzer Waldpark und direkt am Schloss und Schlosspark Oranienbaum entlang. Abstecher nach Wörlitz bieten sich an.

Ebenso lädt die Gartenreich-Tour mit ihren 72 Kilometern beginnend am Kühnauer Park zum Erkunden der Welterbestätte ein. Vorbei am Weinbergschlösschen geht es Richtung Schloss und Park Georgium. Im Schloss be-

findet sich die Anhaltische Gemäldegalerie. Weiter führt die Route zum Schloss und Park Luisium, wo die Gäste der klassizistische Landsitz und sein englischer Landschaftsgarten erwartet. Durch den Sieglitzer Park, die Elbauen und Vockerode erreicht man den Wörlitzer Park. Besichtigen kann man hier das Schloss Wörlitz, das Gotische Haus und die Insel „Stein“ mit der Villa Hamilton. Über das barocke Ensemble aus Stadt, Schloss und Schlosspark Oranienbaum geht die Tour über das UNESCO-Biosphärenreservat Mittelbe nach Mildensee und durch die Muldeauen über die Mosigkauer Heide zum Rokoko-Schloss und Park Mosigkau und von dort zurück zum Ausgangspunkt.

Im Jahr 2018 sind die Ausstellungen der Kulturstiftung sommerliche Höhepunkte für unsere Gäste. So begann am 6. Mai das Georg-Forster-Jahr mit der Präsentation erster Stücke der Wörlitzer Südsee-Sammlung in einer Ausstellung im Schloss Wörlitz. Diese Sammlung bekam Fürst Franz von den Naturforschern Johann Reinhold und Georg Forster 1775 in London geschenkt, die den berühmten Kapitän James Cook bei seiner zweiten Weltumsegelung begleitet und auf dieser Reise die bedeutenden ethnologischen Gegenstände gesammelt hatten. Die Ausstellung

„Orangerien – Häuser für Pflanzenschätze im Gartenreich Dessau-Wörlitz“ präsentiert ab 18. Juni in und an den Orangerien in Oranienbaum, im Luisium und in Mosigkau sowie im Wörlitzer Palmenhaus die Geschichte dieser architektonisch vielgestaltigen Pflanzenhäuser und der hier jahrhundertlang kultivierten exotischen Pflanzen.

Ab dem 8. Juli wird im Haus der Fürstin in Wörlitz die Sonderausstellung „Angelika Kauffmann – Schätze aus Voralberger Privatsammlungen im Gartenreich Dessau-Wörlitz“ mit über 150 Werken der schweizerisch-österreichischen Malerin des Klassizismus (1741–1807) gezeigt.

Weitere Höhepunkte finden im Rahmen des Gartenreichssommers mit See-, Kaffee- und Schlosskonzerten sowie mit Theateraufführungen im Gartenreich statt. Spektakulär sind die am 25. und 26. August inszenierten Vulkanausbrüche aus dem künstlichen Vesuv auf der Insel Stein im Wörlitzer Park. Ein exklusives Erlebnis, das man zum vollen Genuss zur Blauen Stunde von einer Gondel aus erleben sollte.

Das Weltkulturerbe Gartenreich Dessau-Wörlitz liegt in beeindruckender Dichte inmitten von drei weiteren UNESCO-Stätten – dem Biosphärenreservat Flusslandschaft Mittelbe, der Lutherstadt Wittenberg und der Bauhausstadt Dessau.



Schloss Luisium

INFO

Weitere Informationen zum Gartenreich, Veranstaltungen und Tickets: [www.gartenreich.de](http://www.gartenreich.de) und [www.gartenreichsommer.de](http://www.gartenreichsommer.de)

Fotos: Kulturstiftung Dessau-Wörlitz, Heinz Fräbendorf





## Coswig (Anhalt) – Weitaus mehr als nur Geschichte

Die ehemalige Residenzstadt mit stolzer Vergangenheit und ihren dazugehörigen Dörfern liegen verträumt zwischen der Elbaue und dem bewaldeten Höhenzügen des Fläming. Die Natur lädt hier ein zu Tierbeobachtungen, zum Wandern, Radfahren oder Paddeln.

Coswig steckt voller Entdeckungen, Kunst- und Fundstücken: Das Residenzschloss als Geburtsurkunde des Barock in Anhalt, eine Kunst- und Kulturszene mit hochkarätigen Veranstaltungen oder das stille Saarenbruch mit seinen seltenen Tierarten. Dank der zentralen Lage erreicht man in kurzer Zeit weltbekannte Stätten und internationale Berühmtheiten ebenso wie regionale Kleinode.



Anzeigen

Weitere Informationen finden Sie unter: [www.coswiganhalt.de](http://www.coswiganhalt.de)

INFO

### Individuelle Radtouren und mehr Natur-, Kultur- und Industrietouren

Dessau-Wörlitzer Gartenreich (inkl. Parkführungen in Wörlitz, Oranienbaum, Luisium)  
 Biosphärenreservat Mittelelbe  
 Kreuzritter-Gut Buro  
 Luthers Land heute  
 Baggerstadt Ferropolis und Industrielles Gartenreich  
 Kohle-Dampf-Licht-Seen/  
 Erneuerbare Energien in der Region



[www.info-gaestefuehrung-wormuth.de](http://www.info-gaestefuehrung-wormuth.de)

**Zur Fichtenbreite**  
 Hotel Garsch

Wir heißen Sie in Coswig (Sachsen-Anhalt) willkommen. Dort wo der Naturpark Fläming ganz nah ist und Erlebnisse in allen Himmelsrichtungen (4 UNESCO-Kulturerbestätten) auf Sie warten.

Familiäre Gastlichkeit mit liebevoll gestalteten Zimmern zum Thema „Hier ist die Welt zu Gast“.

Hotel zur Fichtenbreite  
 Fichtenbreite 5  
 D 06869 Coswig / Anhalt  
 Tel.: 034903 474290  
[www.hotel-fichtenbreite.de](http://www.hotel-fichtenbreite.de)



## Devils Stone Alpacas Lüneburg

Unser Leben wird bestimmt von stressigen Alltags gefüllt mit Hektik, Unruhe, Erfolgsdruck. Genießen Sie einige entspannende Stunden, sehen Sie, entdecken Sie, vergessen Sie das ganze stressige Drumherum sowie die „To-Do-Liste“ und lassen Sie sich von unseren Tieren entschleunigen. Tanken Sie Energie.

**Wir bieten zwei Möglichkeiten:**

1. Eine Alpakawanderung für ca. eineinhalb Stunden oder
2. Eine Entschleunigung für eine Dauer, die Sie bestimmen. Sie können den Tag bei uns auf der Koppel verbringen.

Näheres erfahren Sie auf: [www.devils-stone-alpacas.de](http://www.devils-stone-alpacas.de).

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



## Das Wendland – Wildes Fleckchen am Wegesrand

Direkt am Elberadweg liegt das Wendland mit urwüchsiger Natur, beschaulichen Dörfern, Abgeschiedenheit und Stille. Die Flusslandschaft der Elbe und die Ausläufer des Drawehn-Höhenzugs prägen das Landschaftsbild.

Zwischen weiten Feldern und sanften Hügeln liegen verstreut, unzählige kleine Dör-



Anzeige

fer, mit teils kurios anmutenden Namen wie Tolstefanz oder Middefeitz. Viele der Dörfer fallen durch ihre besondere Form auf. Die Häuser stehen kreisförmig, mit dem Giebel zur Mitte, um den Dorfplatz herum. Hervorragend lassen sich die, als Rundlinge oder Rundlingsdörfer bezeichneten Dörfer, mit dem Fahrrad erkunden.

Zahlreiche Künstler und Kunsthandwerker leben hier, wo die Kreativität Platz und Ruhe hat sich zu entfalten. Viele von ihnen freuen sich über Besucher, die vorbeikommen, um ihre Skulpturen und Illustrationen zu bestaunen. Unter freiem Himmel erklingt an anderen Orten Musik und Theaterkunst wird auf großen Bühnen, in ehemaligen Dorfkneipen oder Wohnzimmern geboten.

Abseits von Hektik, Stress und großen Straßen, gibt es ein gut ausgebautes Radwegenetz und zahlreiche ausgeschilderte Rundtouren, auf denen sich Kunst, Kultur, Natur und Landschaft entdecken lassen.



Skulpturengarten Damnatz © Otto Kiehn

### Gästeinformation im Wendland

Amtshof 2a  
 29439 Lüchow (Wendland)  
 Tel.: 05841 / 974 73 86  
[info@region-wendland.de](mailto:info@region-wendland.de)

### Öffnungszeiten

15. April – 15. Oktober  
 Mo-Fr. 10:00 – 17:00 Uhr  
 Sa. 10:00 – 14:00 Uhr  
 16. Oktober – 14. April  
 Mo-Fr. 10:00 – 15:00 Uhr

INFO



Foto: Burghardt Kulow, Fahrrad

# NIEDERSACHSENS WILDER OSTEN

Da, wo das Elbwasser manchmal hoch ist und die Dörfer rund sind.

[WWW.REGION-WENDLAND.DE](http://WWW.REGION-WENDLAND.DE)



REGION WENDLAND · AMTSHOF 2A · 29439 LÜCHOW (WENDLAND) · [INFO@REGION-WENDLAND.DE](mailto:INFO@REGION-WENDLAND.DE) · 05841 - 97 47 386





Vörder See, Foto: Björn Wengler Fotografie



Fahrradtour mit der Familie, Foto: TouROW



Welt der Sinne, Foto: Rüdiger Luricht

**Tourist-Information  
Bremervörde**  
Rathausmarkt 1  
27432 Bremervörde  
Tel. 04761/987-142  
touristik@bremervoerde.de  
www.bremervoerde.de

INFO



Historischer Moorexpress, Foto: Andreas Dittmer

## Erholungsort Bremervörde Radwandern und Wandern, Natur- und Sinneserlebnisse zwischen Hamburg und Bremen, Elbe und Weser

**A**nkommen. Wohlfühlen. Erleben! Wer die Nähe der Natur sucht, findet sie in Bremervörde quasi vor der Tür. Nur fünf Minuten vom Stadtkern präsentiert sich das grüne Juwel der Region, der Natur- und Erlebnispark am Vörder See. Einrichtungen wie die Welt der Sinne und das Café Dunkel laden zum Entdecken ein. Spiellandschaften, Themengärten sowie Kneipp-Anlagen ergänzen das abwechslungsreiche Angebot.

Moor, Heide, Wald und Wasser warten gleich nebenan. Und damit ein weites Feld

an Spaß- und Freizeitmöglichkeiten, angefangen beim Wasserwandern auf der Oste, einer Fahrt mit dem historischen Moorexpress oder einem Ausflug per Pedes oder Rad. Neben wunderschönen Radwanderwegen bieten Wanderungen auf den einzigartigen NORDPFADEN top Landschaftserlebnisse.

Auch das kulturelle Leben in Bremervörde hält mit vielen Sehenswürdigkeiten für jeden Geschmack etwas bereit. Und beim Bummel durch die liebevoll angelegten Fußgängerzonen gibt es jede Menge Einkaufs- und Einkehrgelegenheiten zu entdecken.

Anzeigen



## Willkommen in Geesthacht

Die unberührte Natur an der Elbe und das Hinterland sind bestens geeignet für ausgedehnte Fahrradtouren. Insbesondere als Ausgangspunkt für Sterntouren entlang des Elberadweges sowie ins Hinterland bietet sich die Stadt sehr gut an. Neben schöner Natur gibt es in Geesthacht auch beeindruckende technische Bauwerke, wie z.B. das einzige Pumpspeicherkraftwerk Norddeutschlands.

elbestadt  
geesthacht

www.geesthacht-tourismus.de

## Auf den Spuren Alfred Nobels... Industriegeschichte entdecken!



Der Krümmeler Wasserturm - ein Relikt der Dynamitfabrik aus dem Ersten Weltkrieg



Alfred Nobel

1866 entwickelte der schwedische Erfinder, Industrielle und Stifter Alfred Nobel in seiner Nitroglycerin-fabrik auf dem Krümmel bei Geesthacht das Dynamit. Für das Dorf Geesthacht begann mit der Produktion des Sprengstoffs eine spannende Industrie- und technikhistorische Entwicklung bis zum heutigen Forschungs- und Energiestandort an der Elbe.

Durch geführte historische Spaziergänge über den Krümmel erleben Sie anhand von alten Fotos, Plänen und durch Besichtigung der Ruinen der Sprengstofffabrik eine Reise in eine brisante Vergangenheit.

Förderkreis Industriemuseum Geesthacht e.V. · Tel. 04152 - 88 77 840  
Industriemuseumgeesthacht@gmx.de · www.industriemuseum-geesthacht.de

## Sommerfrische, Wald, Wasser... Die Landesgartenschau in Bad Iburg im Osnabrücker Land lockt - noch bis zum 14. Oktober 2018

**B**ad Iburg, Kneippkurort, richtet die 6. Niedersächsische Landesgartenschau aus – ein fröhliches Fest der Gartenkultur! Unter dem imposanten Schloss locken ein Aussichtsbalkon, die Kneipp-Liege am Ufer und das Feuerwerk der Stauden- und Wechselpflanzungen.

Wir feiern den neuen Zauber des Waldkurparks mit inspirierenden Lichtungen. Der barrierefreie Baumwipfelpfad mit Schlossblick – eines der Highlights dieser LaGa. Zudem sind zahlreiche Veranstaltungen und Themenwochenenden attraktiv.

Das LaGa-Gelände ist kompakt und Innenstadt nah gestaltet und jeder Punkt auf kurzem Wege erreichbar. Die Lage am Südhang des Teutoburger Waldes macht Bad Iburg zu einem attraktiven Ziel. Neben Wandern und Radfahren sind kulturelle Veranstaltungen und drei kleine Museen sowie die Nähe zu den Friedensstädten

Anzeigen

Münster und Osnabrück interessant. Eine vielseitige Gastronomie, inhabergeführte Geschäfte und der historische Ortskern locken die Gäste. Ein tolles Ausflugsziel für die ganze Familie!



INFO

Einlass täglich  
von 10 bis 19 Uhr.  
www.laga2018-badiburg.de  
Facebook laga2018

# Das Neuenkirchen

**Schnuckendorf im Naturpark Lüneburger Heide**  
Kunst-Landschaft, Radwanderwege, Freizeitparks, Bratkartoffelabende,  
Unterkünfte online: [www.heideurlaub24.de](http://www.heideurlaub24.de)  
Heide-Touristik Neuenkirchen · Tel.: 05195-94026



## Deutsches Erdölmuseum Wietze

In Wietze steht die Wiege der Erdölindustrie. 1858/59 wurde hier die erste von über 2000 Bohrungen abgeteuft. Begeben Sie sich auf eine Reise in die spannende Geschichte des Schwarzen Goldes und erkunden das alte Ölfeld mit seinen technischen Relikten!



Deutsches Erdölmuseum Wietze

Schwarzer Weg 7-9 · 29323 Wietze · Tel.: 05146/92340 · [www.erdoelmuseum.de](http://www.erdoelmuseum.de)





Die Müritz bei Röbel



Natur auf dem Hausboot erleben



Seerosenparadies bei Granzow



Schloss Basedow

Fotos: Christin Drühl

## Die Mecklenburgische Seenplatte

### Unberührte Natur – grünes Outback zwischen Berlin und der Ostsee

Die Seenplatte steht für echte, unverfälschte Naturerlebnisse: 1.117 Seen durchziehen die Landschaft, locken mit einsamen Badebuchten und verträumten Ankerplätzen. Kanäle und natürliche Flussläufe verbinden diese Seenlandschaft.

Stille und echte Natur sind erlebbar. Auf einem Quadratkilometer leben 47 Menschen, weite Landesteile sind von Wald und Seen bedeckt. Ein Nationalpark und sechs Naturparke schützen die Flora und Fauna. Im UNESCO-Weltnaturerbe bei Neustrelitz stehen die Alten Buchenwälder Europas unter besonderem Schutz. Auf markierten Wegen ist dieses Biotop erlebbar. Ein Höhepunkt sind die „Blattgold-Wanderungen“ im Indian Summer, wenn die Kronen im Farberausch erstrahlen. Hinzu kommen Wälder ohne Naturschutzzeule, wo Urlauber nach Herzenslust Pilze und Beeren sammeln können.

Mittendrin glitzern mehr als 1.000 größere und kleinere Seen, die fast alle miteinander

verbunden sind. Mit 600 schiffbaren Kilometern ist sie das größte, vernetzte Wassersportrevier Mitteleuropas. Herzstück ist die Müritz – der größte Binnensee innerhalb Deutschlands. Sie ist die Top-Adresse für führerscheinfreien Hausbooturlaub. Die Müritz ist auch ideal zum Segeln, Kite- und Windsurfen. Der Trendsport SUP kann auch an zahlreichen Seen ausprobiert werden.

Romantiker finden einsame Badebuchten, Tiere Brut- und Lebensraum und Angler eine üppige Fischvielfalt. Übrigens kann man mit einem „Touristenfischereischein“ auch ohne Angelschein die Route ins Wasser halten. Beschaulicher sind die Seen in der Kleinseenplatte – Deutschlands schönstem Kanarevier, die sich im Süden der Müritz anschließt. Seerosenparadiese und Schilfgürtel säumen die Ufer. Die Havel mäandert gemächlich von den klaren Quellseen in Richtung Berlin. Rohrdommeln und Eisvögel sind keine Seltenheit. Besonders vom Kanu aus sind die Chancen gut sie zu erspähen. Schmale Wasserläufe in Naturschutzgebieten und ur-

wüchsigen Ufern, die nur von muskelbetriebenen Booten befahren werden dürfen, sind hier vorzufinden.

Einzigartig in Europa ist die Kulturlandschaft der Guts- und Herrenhäuser, die man besonders in der Teilregion „Mecklenburgische Schweiz“ vorfindet. Sie weist eine einmalige Dichte an Guts- und Herrenhäusern auf. Hier verschmelzen Natur- und Kulturlandschaft. Fast jeder Ort besitzt ein historisches Gutshaus. Eine Landschaft auch für Pferde. Ein Ausritt durch Feld und Flur ist dank Reitwegen möglich. Unter den Naturdenkmälern nehmen die 1.000-jährigen Ivenacker Eichen Majestätsstatus ein. Die Peene verdient ihren Namen – Amazonas des Nordens – wegen ihrer Einsamkeit, der zahlreichen Biber und den Luftwurzeln der Schwarzerlen.

Von idyllischer Natur umgeben und oft am Ufer eines Sees, liegen in der Mecklenburgischen Seenplatte kleine Fachwerkstädte mit alten Backsteinkirchen, belebten Fußgängerzonen und hübschen Seepromenaden. Auch in kleinen Orten finden sich historische Fachwerkkirchen.

**Kultur:** Das Land der 1000 Seen ist aber auch die Heimat von Fritz Reuter, Heinrich

Schliemann, Hans Fallada und der britischen Königin Sophie Charlotte. Davon zeugen die zahlreichen kulturhistorischen Angebote.

So der ehemalige Sitz der Mecklenburg-Strelitzer Herzöge in Neustrelitz und Mirow. Das Schloss Mirow kann besichtigt werden. Das Schloss in Neustrelitz brannte 1945 ab, jedoch sind Orangerie, Schlosskirche und -park noch erhalten. Empfehlenswert ist auch ein Besuch der Schlossfestspiele Neustrelitz, Neubrandenburger Konzertkirche und der Müritz Saga in Waren (Müritz). Hinzu kommen Menschen, die die Region mit prägen und gestalten: Werkstätten von Handwerkern und Künstlern, Biohöfe und Manufakturen.

**Für den Rad- und Wanderurlaub:** Die Radfernwege Berlin-Kopenhagen und Mecklenburgischer-Seen-Radweg führen durch die Mecklenburgische Seenplatte. Zusätzlich gibt es die Eiszeitroute und zahlreiche lokale Radwege, die auch als Wanderwege gerne genutzt werden.

Auf dem 250 km langen Pilgerweg „Mecklenburgische Seenplatte“, kann man seit 2011 pilgern und zu sich finden. Er bereichert das Wanderangebot in der Seenplatte.



Räucherei bei den Müritzfischern



Drehbrücke Malchow

**INFO** **Tourismusverband Mecklenburgische Seenplatte e.V.**  
Tel. +49 39931 5380  
info@1000seen.de  
www.1000seen.de

Fotos: Achim Meurer



Anzeige



## Burg Stargard

In einem Tal, von sieben Bergen umgeben, liegt in beschaulicher Stille, fernab vom dröhnenden Getriebe der Großstadt, die Stadt Burg Stargard. Auf dem Burgberg steht die mittelalterliche Höhenburg, welche der Stadt ihren Namen gab. Die Burg Stargard wurde zwischen 1236 und 1260 als Hofburg der Markgrafen von Brandenburg erbaut.

Die Burg Stargard ist das älteste weltliche Bauwerk in Mecklenburg-Vorpommern. Sie ist die einzig erhaltene mittelalterliche Höhenburg Norddeutschlands. Das Heilig-Geist-Hospital, welches sich unterhalb des Burgberges befindet, wurde 1290 erbaut und ist das älteste Gebäude der Stadt. Unter dem Dach dieses Gebäudes befindet sich eine bedeutende Wochenstube des vom Aussterben bedrohten Großen Mausohrs, einer Fledermausart. Das Marie-Hager-Haus, das ehemalige Wohnhaus der Malerin Marie Hager (1872 – 1947), ist heute kulturelles Zentrum, Kunstgalerie und Bibliothek. Burg Stargard gilt als eine der nördlichsten offiziellen Weinbauregionen Deutschlands, insgesamt stehen in Burg Stargard ca.

1200 Rebstöcke der Sorten Regent, Blauer Portugieser, Müller Thurgau, Phoenix, Ortega und Elbling, u. a. auch direkt an der Burg. Wer sich traut, kann auf der Burg heiraten. Eine Gewandschneiderei bietet dazu auf Wunsch die entsprechenden historischen Gewänder. Auch Kinder haben in Burg Stargard ihren Spaß. Hier befindet sich eine Sommerodelbahn, die auf einem der sieben Berge, dem Hunnenberg, erbaut wurde. Der Rodelspaß ist garantiert, denn acht Steilkurven und zwei Brücken sorgen auf der 720 m langen Bahn für Spaß und Abenteuer. Schwungvoll in die Natur eingebettet, überwindet man einen Höhenunterschied von 30 m, der mit Lift bergauf und Schwung bergab erlebt werden kann.

Ein toller Freizeittipp für Kinder ist der Reiterhof Gohrs. Die Ranch umfasst ein großes Areal, wo junge Cowgirls und -boys die Umgebung hoch zu Ross erkunden können. Ein Highlight ist das alljährliche Westernreitturnier.

**Ein Besuch lohnt sich, willkommen in Burg Stargard!**

Anzeige

## Impressum

**Verlag und Herausgeber:**  
PR Presseverlag Süd GmbH, Weberstraße 18, 71063 Sindelfingen, Fon: 07031/685 98-0, Fax: 07031/685 98-30, info@pr-presseverlag.de · www.ontour-magazin.de · www.pr-presseverlag.de  
**Geschäftsführung, Verlagsleitung:** Peter Bissinger  
**Chefredakteur/Redaktion:** Nicole Wölfl  
**Autoren:** Wir danken allen Institutionen für ihre Beiträge  
**Art Direction/Grafik und Bildredaktion:** Sascha Stoll  
**Kundenbetreuung:**  
Christine Becker · Fon 07031/68598-24  
Irmgard Perchinig · Fon 07031/68598-25  
**Bildquellen:** fotolia.de, Elville, Grube Messel, Bergbaumuseum Borken, Bad Schwalbach, Alpenjoy, Heilbad Herbstein, Bäderhaus Bad Kreuznach, Nautiland, Meeresaquarium Zella Mehliis, Devils Stone Alpacas, Südsee Camp, Alb Donau Kreis, TI Dollnstein, Sächsische Vinothek, Elberadweg Nord, Mitte, Süd, Gartenreich Dessau-Wörlitz, Coswig (Anhalt), Wendland, Bremervörde, Geesthacht, Bad Iburg,

Erdölmuseum Wietze, TV Mecklenburgische Seenplatte, Burg Stargard, Argoneum, 3 Königinnen Palais, Heinrich Schliemann Museum, Göhren-Lebbin, Burg penzlin, Hans Fallada Museum, Ozeaneum, Precise Resort Marina Wolfsbruch, Creuzburg, Neustadt Orla, Bad Berka, Pfälzer Bergland, Romantische Straße Touristik, Hotel Alexa, Donauwörth, Ballon museum Gersthofen, Schönbuchturn, Naturpark Schönbusch, Naturpark Altmühltal, Hotel zum Bräu, TI Wellheim, Weissenburg Bayern, Dillingen, Stadt Nürnberg, Obing, Naturpark Steinwald, Gemünden Main, Saalburg, Schloss Fasanerie, Feuerwehrmuseum Fulda, Kellenwelt am Glauberg, Palmengarten Frankfurt, Glamping.info, Baumgefllüster, event wandern, Trips-drill, Vollmershof, Baumpalast, Living in frames, Camping Dreiländereck, Hotel Alexanderhof, Replerhof, Hotel Waldriede, Hotel Nassfeld, Hotel Weißes Rössl, Stadt Merzig

Alle Verlags- und Nutzungsrechte liegen beim Verlag. Nachdruck redaktioneller Beiträge nur mit Genehmigung des Verlages. Alle Angaben ohne Gewähr. Für unverlangte Einsendungen übernimmt der Verlag keine Haftung. Gültige Anzeigenpreisliste vom 01.01.2018 · Schutzgebühr 2,50 €  
**Druck:** Bechtle, www.bechtle-online.de  
Ausgabe 2/2018  
**www.ontour-magazin.de**



## Mecklenburgische Seenplatte Zeitreise. Erleben, was war!

In der Mecklenburgischen Seenplatte hinterließ die letzte Eiszeit eine Landschaft voller natürlicher Schönheit, voller Geschichte und Geschichten. Diese handeln von Generationen von Bauern und ihrem Leben auf den Gutshöfen, von Prinzessinnen, die zu bedeutenden Königinnen wurden und von Persönlichkeiten, die es aus der mecklenburgischen Provinz in die ganze Welt zog, um ihre Träume zu leben. All dies und mehr erzählen drei außergewöhnliche Museen, die ihre Gäste mitnehmen auf eine Zeitreise durch die Geschichte der Seenplatte und ihrer Menschen, von der Antike Trojas bis zur Gegenwart moderner Landwirtschaft.

### Heinrich-Schliemann-Museum Troja entdecken...

Das Elternhaus Schliemanns, ein Pfarrhaus aus dem 18. Jahrhundert, zeigt Stationen aus dem Leben des bekannten Unternehmers, Visionärs und Archäologen - von seiner Kindheit in Mecklenburg über die Jahre als Handelskaufmann in aller Welt bis zu seinen Ausgrabungen in Troja und Mykene.

### 3 Königinnen Palais Königin werden...

Das 3 Königinnen Palais auf der Schlossinsel Mirow nimmt in einer interaktiven Erlebnisausstellung mit auf eine Reise durch die Geschichte der Region – von der Slawenzeit über die Blüte des Herzogtums Mecklenburg-Strelitz bis zu den drei mecklenburgischen Prinzessinnen, die zu bedeutenden europäischen Königinnen wurden.

### AGRONEUM Alt Schwerin Landwirtschaft erleben...

Das Dorf- und Freilichtmuseum AGRONEUM in Alt Schwerin führt durch die mecklenburgische Guts- und Landwirtschaftsgeschichte von 1848 bis heute, macht das Leben, Wohnen und Arbeiten auf dem Lande anfassbar und erlebbar.



**INFO** Weitere Infos unter [www.zeitreise-seenplatte.de](http://www.zeitreise-seenplatte.de)

## BÄRENWALD Müritz

Ein Tierschutzprojekt von VIER PFOTEN

ENTDECKE  
DIE  
WILDNIS  
DER BÄREN

Täglich  
geöffnet

Begeben Sie sich auf Entdeckungsreise und erleben eines der faszinierendsten Wildtiere unserer Erde - MITTEN IN DER NATUR.

Verschiedene **ERLEBNIS-ATTRAKTIONEN** wie der Naturentdeckerpfad, Spiel- und Ausstellungsstationen u. v. m. erwarten Sie. Im **BESUCHERZENTRUM** mit „Boulevard der Region“, Bio-Bistro, Bären-Akademie und Besucherterrasse beginnt Ihre Reise in die Welt der Braunbären.

[baerenwald-mueritz.de](http://baerenwald-mueritz.de)

Am Bärenwald 1  
17209 Stuer  
Tel. 039924 79118



Anzeige

## ROBINSON CLUB FLEESEENSEE

### ROBINSON PREMIUM-VERSPRECHEN

- | Lage am Rande des Müritz-Nationalparks
- | Umfangreiches Wassersportangebot
- | 5 Golfplätze in nächster Nähe
- | Genießerbuffets mit Live Cooking, gesundes WellFood
- | Großzügiges WellFit®-Spa zum Entspannen
- | Erlebnisreiche TOP Events für alle Leistungsgruppen

**Beratung und Buchung** in deinem ROBINSON Reisebüro, unter [www.robinson.com](http://www.robinson.com) oder direkt im Club per E-Mail an [reservierung.fleeseensee@robinson.de](mailto:reservierung.fleeseensee@robinson.de) oder telefonisch unter 039932-80200.

Robinson Club GmbH · Karl-Wiechert-Allee 4 · 30625 Hannover







## Alltag aus – Erholung an! Göhren-Lebbin



**D**er Erholungsort Göhren-Lebbin liegt im Herzen der Mecklenburgischen Seenplatte mit perfekter Anbindung an die Städte Berlin, Rostock und Hamburg. Seit der Eröffnung des Urlaubsresorts Fleesensee im Jahr 2000 ist die kleine, idyllisch gelegene Gemeinde auch weit über die Grenzen Mecklenburg-Vorpommerns hinaus bekannt. Schließlich gilt die Ferienanlage mit ihren fünf Hotels,

Ferienhäusern, Golfplätzen und Wellness-Einrichtungen als die größte Nordeuropas.

### Das Urlauberresort der unbegrenzten Möglichkeiten

Für den Genießer wie für den Wellnessfreund, für den aktiven Feriengast wie für den Ruhesuchenden und für den Wassersportler genauso wie für den Naturliebhaber: Göhren-Lebbin ist Vielfalt, Göhren-Lebbin ist individuell, Göhren-Lebbin ist besonders.

Das gesamte Jahr über lockt Göhren-Lebbin Einheimische und Urlauber mit zahlreichen kulturellen Veranstaltungen an den Fleesensee. Sowohl das Urlauberresort als auch die Kur- und Tourismus GmbH organisieren unterhaltsame Events für jeden Geschmack. Meistens reicht ein Aufenthalt gar nicht aus, um wirklich alle Freizeit-Angebote auszuprobieren.

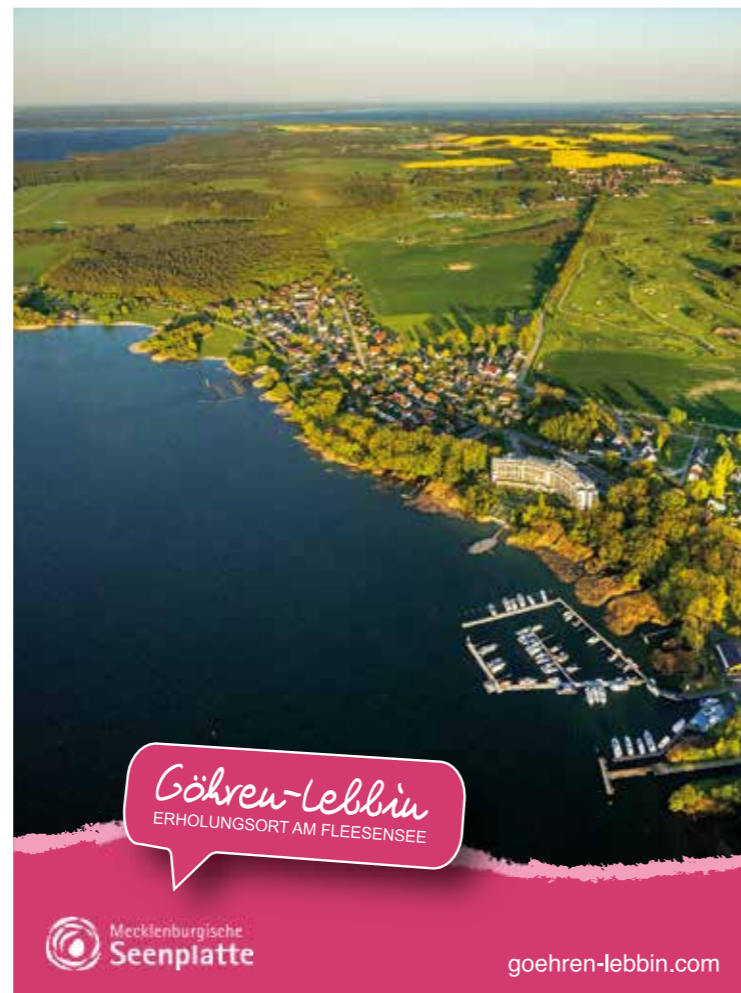
Abwechslungsreicher als bei uns in der Mecklenburgischen Seenplatte können Sie Ihren Urlaub nicht verbringen.

Anzeige

## Im Land der 1000 Seen

- ☑ 500 ha groß und direkt am Fleesensee gelegen
- ☑ 5 Hotels, moderne Ferienhäuser, Apartments, Ferienwohnungen und Hausboote
- ☑ Yachthafenresort, Slipanlage und 100 Liegeplätze
- ☑ SPAworld Fleesensee auf 6.000 m<sup>2</sup>
- ☑ THE SPA - BadeHaus am See
- ☑ 3x18-Loch und 2x9-Loch Golfplätze, Driving Range, Golfclub mit eigener Golf Academy
- ☑ Tennis-, Badminton- und Squashplätze
- ☑ Fahrrad-, Go-Kart- und Segway-Verleih
- ☑ Wassersport, Tauchen, Angeln
- ☑ Restaurants & Bars, Beachclub & Strandbar
- ☑ Naturstrand, Liegewiese & Hundebadestelle
- ☑ Kinderspielplätze
- ☑ Marktplatz: Bowlingbahn, Geschäfte & Tourist-Information
- ☑ vielfältige Tagungs- und Veranstaltungsflächen
- ☑ Naturschutzgebiet „Blüchersches Bruch und Mittelplan“
- ☑ saisonaler Resort-Shuttle

Kur- und Tourismus GmbH Göhren-Lebbin  
☎ 039932 - 82 18 6 | ✉ info@goehren-lebbin.com



Göhren-Lebbin  
ERHOLUNGSORT AM FLEESEESSEE

Mecklenburgische  
Seenplatte

goehren-lebbin.com

Anzeige

# Müritz-Saga 2018



## Im Bann des Hexenjägers

Freilichtbühne Waren (Müritz)  
**30. Juni bis 25. August**

Mittwoch bis Samstag 19.30 Uhr und Sonntag 17.00 Uhr





Apartments am Wasser



Schwimmbad Kaskaden mit Wellnessbereich und Sauna



Abendstimmung im Hafen

## Precise Resort Marina Wolfsbruch Feriendorf mit direkter Lage am eigenen Jachthafen

Das 4-Sterne Resort Marina Wolfsbruch nahe Rheinsberg erwartet Sie im schönsten Teil der Mecklenburgischen Seenplatte. Das besondere Highlight der Anlage ist die Lage am hauseigenen Jachthafen mit Bootsverleih und Hausbootcharter. Die Ferienanlage verfügt über ein Hotel sowie über familienfreundliche Apartments. Neben der 1000 m<sup>2</sup> großen Badelandschaft „Kaskaden“ mit Schwimmbad und Wasserrutsche sowie einem Spa Bereich mit Wellness-Anwendungen und Fitnessstudio, bieten sich hier mitten in der Natur diverse weitere Freizeitmöglichkeiten.

Das familienfreundliche Resort lässt auch bei den kleinen Gästen keine Wünsche offen – Kinder können hier im eigenen Indoor-Spielplatz „Galion“, im Kinderland „Arche Noah“ oder bei organisierten Aktivitäten allerlei entdecken.

Der Jachthafen „Marina Wolfsbruch“ vereint perfekt all das, was Land und Wasser zu bieten haben. Hier kann man die Unterbringung auf dem eigenen Boot genießen ohne auf die Vorzüge an Land verzichten zu müssen. Der

Bootsverleih bietet von Kanus über Kajaks bis hin zu kleinen und großen Motorjachten ausreichend Möglichkeiten, die Umgebung auch vom Wasser aus zu erkunden. Zum gastronomischen Angebot des Precise Resort Marina Wolfsbruch gehören das Restaurant „Brigg“, die Pizzeria „Salute“ sowie eine Bäckerei. Eine große Auswahl an Getränken wird in der Cocktailbar „Clipper“ und in der Hafenkneipe „Schute“ serviert. Hier können Sie Ihren Urlaubstag mit einem wunderschönen Blick über den Jachthafen ausklingen lassen.

### Sommerzeit im Precise Resort Marina Wolfsbruch

- 3 Übernachtungen im Doppelzimmer
- Halbpension
- 2 Kinder (bis 12 Jahre) kostenfrei im Zimmer der Eltern
- 10 € Voucher für Wellnessleistungen
- Freier Eintritt in der Wasserwelt „Kaskaden“ mit Bade- und Saunalandschaft
- Kinder Club & weitere Aktivitäten

Preis ab €179 pro Zimmer/Nacht

**Precise Resort Marina Wolfsbruch**  
Wolfsbruch 3  
16831 Rheinsberg-Kleinzerlang  
Tel. +49 (0)33921 / 87  
rheinsberg@precisehotels.com  
www.marina-wolfsbruch.de

INFO

Anzeigen

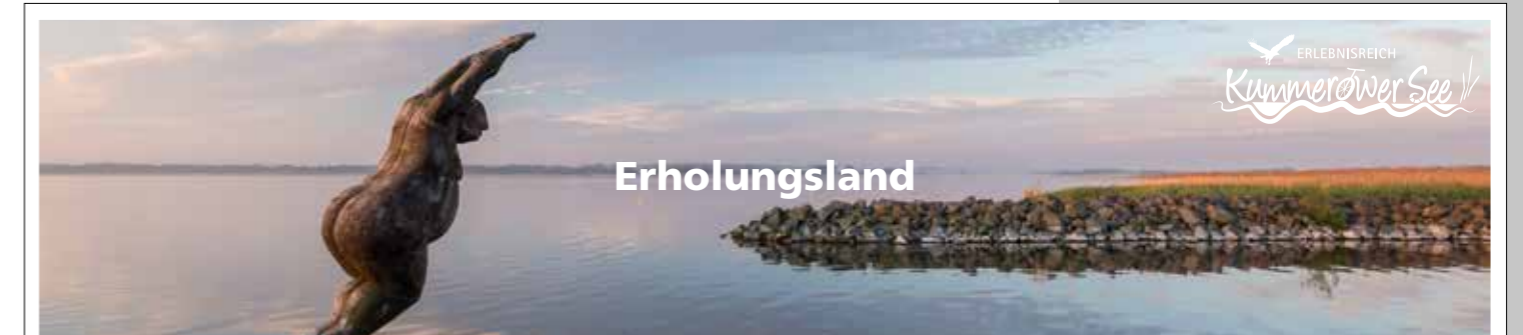


### OZEANEUM Stralsund feiert 10. Geburtstag

Mehr als sechs Millionen Gäste haben den jüngsten Standort der Stiftung Deutsches Meeresmuseum seit der Eröffnung 2008 besucht. Von der Pinguin-Anlage über Erlebnisausstellungen bis hin zu packenden Jahresthemen wird der Besucher in die Welt der nördlichen Meere entführt. Das größte Geburtstagsgeschenk ist das komplett renovierte Großbecken „Offener Atlantik“ mit Rochen und Sandtigerhai. Originalgetreue Walmmodelle von Narwalen im Foyer und gläserne Nachbildungen von Juwelentalkalmen ergänzen die Ausstellungen als neue Highlights.

**Tipp:** die Humboldt-Pinguine auf der Dachterrasse besuchen und den fantastischen Ausblick auf die Stralsunder Altstadt genießen.

**Weitere Infos unter [www.ozeaneum.de](http://www.ozeaneum.de)**



### Erholungsland



Das FERIENLAND SALEM ist Ihr Erholungsland, direkt am Kummerower See, in der Mecklenburgischen Schweiz, im Herzen von Mecklenburg-Vorpommern. Unser Angebot: Wir sind ein barrierearmes Haus mit Sporthalle, Kinderhaus, Kapelle, Sauna & gemütlicher Bar sowie Rundumversorgung von Frühstück bis Vollverpflegung. Bei uns gibt es Natur pur, ein großes Außengelände mit direktem Wald- und Sezugang sowie Rad- und Wanderwege, Fahrradverleih, Segelschule, Kanuvermietung, Hochseilgarten und Badestelle direkt am Haus. Wir bieten Pauschalangebote zu Familienferien und ausgewählten Terminen (z.B. Wander-, Musik-, Kunst- oder Gesundheitswoche) an. - Erleben Sie das Erlebnisreich Kummerower See und Erholungsland FERIENLAND SALEM.

Am Hafen 1 in 17139 Malchin OT Salem - Tel. 03994 / 234-0 - [info@ferienland-salem.de](mailto:info@ferienland-salem.de) - [www.ferienland-salem.de](http://www.ferienland-salem.de)



### Burg Penzlin Das Hexenmuseum in Mecklenburg

Kulturgeschichtliches Museum für Alltagsmagie und Hexenverfolgung in Mecklenburg mit Hexenkeller, Rittersaal, Schwarzküche mit 12 m hohem Rauchfangmantel. Eine Besonderheit sind die frühneuzeitlichen unterirdischen Verliese, die stumme Zeugen der Hexenverfolgung des 16. und 17. Jahrhunderts sind.

**Walpurgisnacht am 30. April, Burgfest immer am vorletzten Augustwochenende**

**Öffnungszeiten:** Mai bis August: täglich 10 bis 18 Uhr  
April, September, Oktober: täglich 10 bis 17 Uhr  
November bis März: Sa./So. 13 bis 16:30 Uhr

Telefon: 03962 210494 - [alte.burg@penzlin.de](mailto:alte.burg@penzlin.de) - [www.burg-penzlin.de](http://www.burg-penzlin.de)

### Hans-Fallada-Museum Carwitz

Ausstellung zum Leben und Werk Hans Falladas in seinem ehemaligen Wohnhaus am Carwitzer See. Besichtigen Sie Falladas „Welteneinsamkeit“ und kommen Sie zu einer unserer zahlreichen Veranstaltungen!

**Hans-Fallada-Museum  
Zum Bohnenwerder 2  
17258 Feldberger Seenlandschaft  
Tel.: 039831/20359  
[museum@fallada.de](mailto:museum@fallada.de)  
[www.fallada.de](http://www.fallada.de)**



**Öffnungszeiten des Hans-Fallada-Museums:**  
April - Oktober: dienstags - sonntags sowie feiertags: 10 - 17 Uhr  
November - März: dienstags - sonntags sowie feiertags: 13 - 16 Uhr  
**Und nicht vergessen:** Von Mitte Mai - Mitte September: an jedem Freitag, 20 Uhr: Veranstaltungsreihe „freitags bei Fallada“!

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**



# Urlaub auf dem Boot

Mecklenburg & Brandenburg ohne Bootsführerschein entdecken

für 2-4    für 4-6    für 6-8    für 8-10    für 10+    Riverlodge®



Flaggschiff Theodor

Kostenfreien Katalog nach Hause bestellen!

**[buchungen@yacht-charter-service.de](mailto:buchungen@yacht-charter-service.de)**

☎ 03 99 23 - 7 19 49

**[www.yacht-charter-service.de](http://www.yacht-charter-service.de)**





Tourist-Information  
Zella-Mehlis  
Louis-Anschütz-Str. 28  
98544 Zella-Mehlis  
Tel. 03682 / 482840  
www.tourismus.zella-mehlis.de

INFO

## „Bann ühr ebbes Hüsches sehe wollt, do kömmt nähr reih nach Zell uh Mehls.“

So ist es: Wer etwas Schönes sehen und erleben möchte, der soll nur hereinkommen nach Zella-Mehlis! Hier wird eine ostfränkische Mundart gesprochen, die Sie als Gast sicher zum Schmunzeln bringt. Wer bei uns Urlaub verbringt, atmet frische Waldluft!

Denn unsere Stadt ist nicht nur eingearahmt von den Höhenzügen des Thüringer Waldes, sie selbst hat einen grünen Hügel als Zentrum: den Lerchenberg – ein

beliebter Aussichtspunkt mit herrlichem Rundumblick. Unsere Gäste können sich auf spannende Ferien- und Freizeitabenteuer freuen, auf alte Tradition und Handwerk, auf Natur- und Wandererlebnisse sowie sportliche Aktivitäten – kein Wunder, dass Zella-Mehlis ein staatlich anerkannter Erholungsort ist.

Unsere Besucher sind jedes Mal erstaunt, was man in diesem kleinen Städtchen alles erleben kann!

Anzeigen

DAS ERLEBNIS IN ZELLA-MEHLIS FÜR GROßE UND KLEINE ENTDECKER

**explorata** mitmachwelt

EINFACH BEGREIFEN

Mehr als 100 spannende Experimentierstationen auf 1300 m<sup>2</sup>. Das Erlebnis für die ganze Familie. Anmeldung nicht erforderlich. Wissen mit Spaß - bei jedem Wetter.

TÄGLICH 10:00 BIS 18:00 UHR

Forstgasse 29  
98544 Zella-Mehlis  
Tel.: 03682 47 87 451  
Navi-Adresse: Sommerauweg

E-Mail: info@explorata.de  
Homepage: www.explorata.de

## Entdecken und Erleben im Erlebnispark Meeresaquarium Zella-Mehlis

**Haie im 1.000.000-Liter-Becken  
Krokodile, Rochen, Raubmuränen, Piranhas ...**

**täglich 10 bis 18Uhr, barrierefrei, Außenpark mit Kio-Teichen und Spielplatz, Gaststätte**



Beethovenstr. 16 · 98544 Zella-Mehlis/Thür.  
Tel.: 0 36 82 / 4 10 78  
www.meeresaquarium-zella-mehlis.de

Bei Abgabe der Anzeige hat ein Kind (4-12 J.) bei zwei vollzahlenden Erwachsenen freien Einlass. Wert 6,00 €, gültig bis 10.08.18



Anzeige

## Meeresaquarium Nautiland



Auf 900 qm Fläche gibt es in unserem individuellen Nautiland neben tropischen Fischen und Korallen, Seepferdchen, Haien, Raubmuränen und 21 Reptilien-Arten auch einige exotische Säugetiere. Der Urwald- und Piraten-Indoor-Spielbereich auf 2 Etagen mit insgesamt 95 qm Fläche lädt kleine Abenteurer zum Spielen ein. In unserer Savanne im Obergeschoß lebt eine Erdmännchen-Familie mit unseren Riesenschildkröten. Ein märchenhafter Cafe-Bereich lädt ebenfalls bei einer Tasse Kaffee zum Verweilen ein.



Meeresaquarium Nautiland  
Marktplatz 2  
96515 Sonneberg  
Telefon: 03675 / 427 888  
info@meeresaquarium-nautiland.de  
www.meeresaquarium-nautiland.de

INFO

## Wandern-Walken-Radeln in Bad Berka

Die Kurstadt Bad Berka liegt im Zentrum des „Mittleren Ilmtals“ und lädt Sie ein aktiv zu werden. Das Areal um Bad Berka umfasst ein ca. 250 km ausgeschildertes Wanderwegenetz, in das der VitalParcours mit 4 zertifizierten Nordic-Walking-Routen eingebettet ist.

Der Ilmtal-Radweg verläuft durch Bad Berka, aber auch kleinere Touren wie nach Tiefengruben, Tonndorf, Kranichfeld oder eine Route Richtung Blankenhain kann der Kurort bieten.

Per Fuß oder Rad sind auch die traditionsreichen Feste der verschiedenen Ortsteile wie die Walpurgisnacht in Bergern, das Blütenfest am Himmelfahrtswochenende oder der Obstmarkt am 20.10.2018 in Tiefengruben erreichbar.

Ein Spaziergang durch den Kurpark lässt Sie am Coudray-Haus vorbeikommen, welches die Dauerausstellung „Berkaer Badegeschichten“ beherbergt. Diese kann man ganzjährig Samstag und Sonntag von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr besuchen.



Tourist-Information Bad Berka  
Goetheallee 3  
99438 Bad Berka  
Tel: (03 64 58) 5790 oder 19433  
info@bad-berka.de  
www.bad-berka.de

INFO

## Point-Alpha-Stadt Geisa - UNSER JAHR HAT 365 WANDERTAGE FÜR DIE GANZE FAMILIE!

Das Bergstädtchen ist inmitten des wunderschönen Ulstertales gelegen. Für Aktivurlauber besonders interessant sind die Wander- und Radwanderwege, z.B. der Rhönradweg oder die 14,6 km lange Extratour „Point-Alpha-Weg“ des Fernwanderweges „Der Hochrhöner“. Das touristische Leitsystem der Stadt führt Besucher zu den wichtigsten Sehenswürdigkeiten des Ortes, wie z.B. dem „Zentgericht“. Mehrmals täglich erklingen am Marktplatz die Glocken des Carillons der Stadtpfarrkirche. Ein Besuch des Stadtmuseums und der DESCHAUER GALERIE am Schlossplatz ist für Familien empfehlenswert. Im Barockschloss befindet sich der Sitz der Point-Alpha-Stiftung, und ein Restaurant mit Café lädt zum Verweilen ein. Erleben Sie bei unseren Gastgebern und Traditionsfesten die sprichwörtliche Rhöner Gastlichkeit im „Land der offenen Fernen“!



Tourismusbüro Geisa  
Marktplatz 27  
36419 Geisa  
www.geisa.de  
info@geisa.de

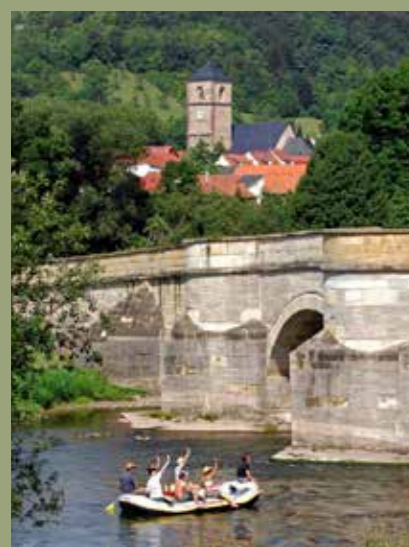
Tel. 036967 - 69115  
Fax 036967 - 69119



Fotos: Tourismusbüro Geisa







**Touristinformation auf der Creuzburg**  
Tel.: 036926/98047  
tourismus@creuzburg.de  
www.creuzburg.de

INFO

## Creuzburg – Historische Bauwerke und Naturerlebnis im Werratal

Nah den Ausläufern des Thüringer Waldes, im reizvollen Werratal, liegt die kleine Stadt Creuzburg. Namentlich wurde der Ort erstmals in einer Urkunde Kaiser Otto II. im Jahr 973 erwähnt. Die Stadt Creuzburg ist stolz auf ihre über 800 jährige Geschichte und auf bedeutende Persönlichkeiten, die hier geboren wurden, wie Michael Praetorius, oder Jahre ihres Lebens hier verbrachten, wie die Heilige Elisabeth. Sie hat sich gern auf der um 1170 von Landgraf Ludwig II. erbauten Burg Creuzburg aufgehalten.

Die Creuzburg beherbergt heute ein vielseitiges Museum zur Burg-, Stadt- und Justizgeschichte. Den Bund fürs Leben kann man im Standesamt Burg Creuzburg schließen. Das Hotel - Restaurant „Auf der Creuzburg“ verwöhnt die Gäste mit kulinarischen Köst-

lichkeiten. In der Töpferei Naumann kann man Töpferwaren entstehen oder dem Töpfer bei der Arbeit zusehen. Eine gepflegte Parkanlage lädt zum Verweilen ein.

Creuzburg – Das Drehkreuz zwischen Hainich und Werratal bietet eine Vielzahl von Freizeitmöglichkeiten. Für zahlreiche regionale und überregionale Rad- und Wanderwege ist Creuzburg Dreh- und Angelpunkt. Naturliebhaber, Radfahrer, Wanderer, Camper, Angler und Wasserwanderer finden hier beste Möglichkeiten.

Es gibt 2 Kanuanbieter in Creuzburg, Fahrradverleih und Service rund ums Fahrrad, einen Camping- und Wohnmobilstellplatz, gute Verkehrsanbindungen und Einkaufsmöglichkeiten, zahlreiche Gaststätten für das leibliche Wohl und Vieles mehr.



## Von Mittelalter bis Moderne – Eine Stadt und ihre Geschichte(n)

Mitten in alter Kulturlandschaft liegt Neustadt an der Orla. Mit seinem mittelalterlichen Stadtkern hat die Stadt außergewöhnliche Sehenswürdigkeiten zu bieten, u. a. das harmonische Ensemble des geräumigen Marktplatzes mit seinem spätgotischen Rathaus und die Stadtkirche St. Johannis mit ihrem berühmten Altar aus der Cranach-Werkstatt.

bereitet, einlädt und der ideale Ausgangspunkt für verschiedene Wanderungen und Radtouren in eine reizvolle und abwechslungsreiche Landschaft ist.



Anzeige

Eines der schönsten Bürgerhäuser Thüringens ist das so genannte Lutherhaus, welches als barrierefrei begehbares Schau-denkmal, multimedial und kindgerecht auf-

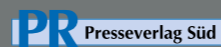


**Touristinformation im Lutherhaus**  
Rodaer Straße 12  
07806 Neustadt (Orla)  
Tel.: +49 (0) 36481 85 121  
touristinfo@neustadtanderorla.de  
www.neustadtanderorla.de

INFO

Texte Plakate Mappen Logos Aufkleber  
Logos Kalender Flyer Broschüren  
Bücher Visitenkarten Anzeigen

Wir sind für Sie da: Tel.: 07031/685980 · info@pr-presseverlag.de · www.pr-presseverlag.de



## EdelsteinLand erkunden

Eine Region - viele Schätze

Besuchen Sie uns im EdelsteinLand und finden Sie, was die Augen von Jung und Alt gleichermaßen zum Leuchten bringt: Sehenswürdigkeiten, die ihresgleichen suchen. Weltberühmte Museen, Schmuckateliers, historische und moderne Edelsteinschleifereien und Besucherbergwerke - wie zum Beispiel die in Europa einzigartigen Edelsteinminen im Steinkaulenberg und das historische Kupferbergwerk in Fischbach mit seiner mittelalterlichen Kupferhütte.

Das EdelsteinLand ist ein „Muss“ für jeden Schmuck- und Mineralienliebhaber und bietet noch viel mehr: Erfahren Sie auf einer Reise durch die Zeit um die Geheimnisse der sagenumwobenen Felsenkirche in Idar-Oberstein, tauchen Sie im Industriedenkmal Jakob Bengel in das Leben und die Arbeitswelt der Menschen vor 100 Jahren ein und erkunden Sie die engen Gassen des mittelalterlichen Fachwerkstädtchens Herrstein.

Naturliebhaber können den Spuren von Wolf und Wildkatze im Wildfreigehege Wildenburg folgen. Wildromantische Natur erwartet Sie im Nationalpark Hunsrück-Hochwald sowie auf Deutschlands Top-Fernwanderweg, dem Saar-Hunsrück-Steig und den Traumschleifen Saar-Hunsrück, unseren mehrfach ausgezeichneten Premium-Rundwanderwegen.

Entdecken Sie Ihre spirituelle Seite und lernen Sie auf dem Pilgerwanderweg der Hildegard von Bingen anhand von Informations- und Meditationstafeln das Wichtigste über das Leben und Wirken der heiligen Kirchenlehrerin.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Nebenstehende Pauschale können Sie selbstverständlich auch an anderen Terminen buchen, zum Beispiel zu den Idarer Edelsteinmärkten am 11. August und 08./09. September 2018.

### Veranstaltungstipp

Deutscher Edelsteinschleifer- & Goldschmiedemarkt mit Straßentheater am 4. + 5. August 2018: Zum 20. Mal demonstrieren bis zu 50 Edelsteinschleifer, Schmuckdesigner und Silber- und Goldschmiede ihr Können und präsentieren am ersten Augustwochenende im historischen Ortskern des Stadtteils Oberstein das, was das EdelsteinLand und die Edelstein- und Schmuckregion Idar-Oberstein berühmt gemacht hat. Diamant- und Edelsteinschleifer sowie Graveure führen die unterschiedlichsten Arbeitstechniken vor. Die Möglichkeit, den Handwerkern beim Arbeiten über die Schulter zu schauen, macht diesen Markt einzigartig. Das Straßentheater verwandelt die Obersteiner Fußgängerzone in eine erlebnisreiche Kleinkunstwelt, wenn internationale Künstler ihr atemberaubendes Können präsentieren.

### 3 Tage grenzenloses Edelsteinerlebnis

Edelsteinschleifer- & Goldschmiedemarkt Spezial  
Verbinden Sie Ihren Marktbesuch mit einem Kurzurlaub und lernen Sie das EdelsteinLand kennen.

#### Inklusivleistungen:

- ✓ Besuch Edelsteinschleifer- & Goldschmiedemarkt
- ✓ Eintritt Deutsches Edelsteinmuseum
- ✓ Eintritt Historische Weiherschleife

Ganzjährig buchbar | Barrierefrei nach Verfügbarkeit

Doppelzimmer im Hotel ab 169 €  
Einzelzimmer im Hotel ab 189 €

Alle Preise verstehen sich Pro Person für 2 Nächte inkl. Frühstück



EdelsteinLand Tourist-Information  
Hauptstraße 419  
55743 Idar-Oberstein  
Tel. 06781 64 871  
Fax: 06781 64 878  
info@edelsteinland.de  
www.edelsteinland.de

INFO

Fotos: EdelsteinLand Tourist-Information



# Sommerfeeling

## BÄDERHAUS Bad Kreuznach



Die Tageskarte für sommerliche 20,- Euro

Aktion vom 23.06. bis zum 31.08.2018

für mich

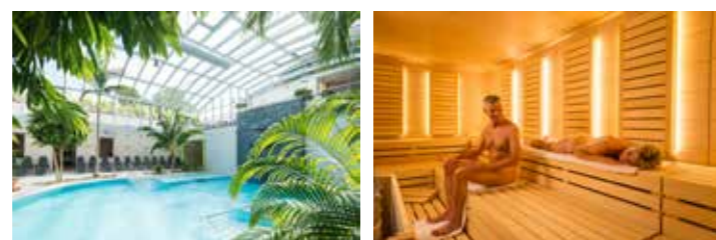
BÄDERHAUS Bad Kreuznach  
Kurhausstraße 23 · 55543 Bad Kreuznach  
Telefon: 0671 99-1100

[www.baederhaus.de](http://www.baederhaus.de) /baederhaus

Öffnungszeiten:  
Mo - Sa 10.00 bis 22.30 Uhr  
So 10.00 bis 20.00 Uhr

Oder genießen Sie Erholung wie am Meer direkt gegenüber vom BÄDERHAUS Bad Kreuznach. Mehr dazu unter [www.crucenia-thermen.de](http://www.crucenia-thermen.de) oder [www.crucenia-salzgrotten.de](http://www.crucenia-salzgrotten.de)

## BÄDERHAUS Bad Kreuznach Sauna, Wellness & Entspannung



Alle, die Entspannung suchen oder sich einen Kurzurlaub gönnen möchten, sind im BÄDERHAUS Bad Kreuznach genau richtig. Die großzügige Sauna- und Wellnessanlage bietet ihren Gästen vielseitige Möglichkeiten für eine Auszeit vom Alltag. Das mediterrane Ambiente mit Saunen und Dampfbädern sowie das Atrium mit Pools und Palmen sorgen für Urlaubsstimmung. Den Besuchern stehen elf Saunen und Dampfbäder in vier Themenbereichen zur Verfügung. Direkt daran schließt der römische Bereich an, mit Kräuter- und Blütenbad mit verschiedenen Düften sowie ein Laconicum zum längeren Verweilen. Das Maurische Bad und das türkische Hamam laden zum orientalischen Erlebnis ein. Wer es lieber zünftig mag, der ist auf der Bäderhaus-Alm gut aufgehoben. Dazu gibt es ein Süßwasser- und Thermalwasserbecken, einen Whirlpool sowie einen Penthouse-Pool auf der Dachterrasse. Dort kann man an der frischen Luft die Seele baumeln lassen. Wellness-Massagen, Kosmetikanwendungen und ein leckeres Essen im angeschlossenen Restaurant runden den Erholungstag im BÄDERHAUS ab.

### Sommeraktion mit über 30% Preisvorteil

Nutzen Sie doch die Sommermonate für einen erholsamen Tag im BÄDERHAUS. Vom 23. Juni bis 31. August 2018 erhalten Sie die Tageskarte zum Sommersparpreis von 20 anstatt 29 Euro. Genießen Sie eine erholsame Auszeit vom Alltag und sichern Sie sich den Sommersparpreis ganz einfach über einen Wertschein im Online-Shop - ideal auch als Geschenkidee für Freunde, Bekannte oder Verwandte: [shop.baederhaus.de](http://shop.baederhaus.de).

Alle Infos, Impressionen und Angebote finden Sie jederzeit unter [www.baederhaus.de](http://www.baederhaus.de)

**Besonderer Tipp:** Jeden letzten Freitag im Monat ist lange Saunanacht von 18.00 Uhr bis 01.00 Uhr



## Sommer im Pfälzer Bergland – Aussicht auf Erlebnis!



Radeln auf Schienen? Das geht im Pfälzer Bergland auf der 40km langen Strecke der ehemaligen Glantalstrecke zwischen Altenglan und Staudernheim mit ganz besonderen Fahrzeugen und ist ein tolles Erlebnis für Familien, Freunde, für größere und kleinere Gruppen! Von den Startpunkten aus geht es jeden Tag ab 9:00 Uhr los, verschiedene Fahrzeuge und zwei Streckenlängen stehen zur Verfügung.

Informationen und Buchung:  
[www.draisinentour.de](http://www.draisinentour.de)

Anzeige

### Ferientipps:

- Burg Lichtenberg (Thallichtenberg)**  
Eine tolle Burg mit drei Museen und vielfältigem Ferienprogramm  
[www.burglichtenberg-pfalz.de](http://www.burglichtenberg-pfalz.de)
- Besucherkalkbergwerk Wolfstein**  
Spannendes Erlebnis unter Tage  
[www.kalkbergwerk.com](http://www.kalkbergwerk.com)
- Barfußpfad Bad Sobernheim**  
Großes Vergnügen nicht nur für die Füße  
[www.barfusspfad-bad-sobernheim.de](http://www.barfusspfad-bad-sobernheim.de)
- Wildpark Potzberg**  
Mit täglicher Flugshow, auch speziell für Kinder! [www.wildpark.potzberg.de](http://www.wildpark.potzberg.de)



... unterwegs in Rheinland-Pfalz



Pfälzer Bergland  
Kuseler Musikantenland

**INFO** Tourist-Information  
Pfälzer Bergland  
Tel: 06381/424-270  
[touristinformation@kv-kus.de](mailto:touristinformation@kv-kus.de)  
[www.pfaelzerbergland.de](http://www.pfaelzerbergland.de)

## ENTDECKE DAS MILLIARDENREICH

Der Geheimschatz der alten Bundesrepublik  
15 MILLIARDEN DM



### Führungs- und Öffnungszeiten:

Führungen TÄGLICH (April bis Oktober)  
11 · 12 · 13 · 14 · 15 Uhr · Dauer ca. 60 Min.

### Bunker-Shuttle

Mai bis Oktober · Abfahrten ab Endertplatz:  
10:40 · 12:40 · 14:40 Uhr  
Fußweg ab Endertplatz ca. 15 Min.

### Eintrittspreise:

Erwachsene 10,- € · Kinder (12-17 J.) 5,- €  
Familien (2 Erw. & max. 5 Kinder) 23,- €  
Gruppenpreis ab 13 Pers. · 9,50 €/p. Pers.

Am Wald 35 · 56812 Cochem-Cond  
T +49 (0) 26 71 9 15 35 40  
[www.bundesbank-bunker.de](http://www.bundesbank-bunker.de)  
[info@bundesbank-bunker.de](mailto:info@bundesbank-bunker.de)



BUNDESBANK  
BUNKER  
COCHEM  
1964 - 1988

© digIT Verlag





Würzburg

Rothenburg

## Die Romantische Straße

### Natur, Kultur und Gastlichkeit auf Deutschlands ältester und beliebtester Ferienstraße

Aufgereiht wie eine Perlenkette präsentiert die Romantische Straße den Besuchern aus Nah und Fern eine Kostbarkeit nach der anderen: historische Altstädte, mittelalterliche Stadtmauern mit ihren Wehrtürmen und Toren, barocke Wallfahrtskirchen, romanische Klostermauern und die zu Stein gewordenen Träume des bayerischen Märchenkönigs gehören ebenso dazu wie wildromantische Flusstäler und Fischweier, bäuerliche, über viele Generationen gewachsene Kulturlandschaft, schattige Wälder, ein urzeitlicher Meteoritenkrater und das ehrfurchtsgebietende Panorama der Ammergauer Alpen. Wer hier in die Pedale tritt, wird mit dem Schönsten belohnt, was Franken, Baden, Württemberg, Schwaben und Oberbayern zu bieten haben. Eindrücke warten genug auf einen Reisenden, der als Radwanderer genügend Zeit und Muße hat, all das Neue und Faszinierende auf sich wirken zu lassen.

Die abwechslungsreiche und einzigartige Radtour von Würzburg nach Füssen erfordert nicht die trainierten Waden eines Radprofis, auch wenn einige Steigungen zu bewerkstelligen sind – kein Gebirge muss überquert werden. Im Pfaffenwinkel warten etwas längere, aber mit ganz kurzen Ausnahmen kaum steilere Anstiege, die aber auch von weniger gut trainierten Radlerinnen und Radlern problemlos zu meistern sind. Teilweise führt die Tour entlang romantischer Flusstäler: Tauber, Sulzach, Wörnitz und Lech sind die bekanntesten, in Donauwörth wird die noch junge Donau überquert.

In Franken prägen Karpfenteiche und Waldwege die Landschaft, im Allgäu erfreuen zahlreiche große und kleine Seen den Besucher. Und nicht zu vergessen: ein reichhaltiges wie auch kulinarisches Angebot findet man nicht nur in den weltbekannten Städten sondern auch in vielen großen und kleinen Dörfern. GASTFREUNDSCHAFT wird groß

geschrieben, schließlich ist die Romantische Straße auch als Deutschlands Festspiel-Genussroute bekannt.

#### 1. Etappe:

##### Würzburg – Rothenburg:

Start ist in der Bischofs- und barocken Residenzstadt Würzburg, die neben der als Weltkulturerbe eingestufteten Residenz noch sehr vieles mehr zu bieten hat. Weiter geht es nach Wertheim, mit Burg, historischem Markt- und Museum. Über eine oft bewaldete Hügelkette verlassen Sie das Maintal und erreichen bei Werbach das naturbelassene Taubertal. Tauberbischofsheim mit seinem Schloss ist der nächste Höhepunkt der Fahrradtour. In dem sanften Taubertal geht es nur leicht bergauf und bald erreichen Sie die Stadt Bad Mergentheim mit seinem Deutschordensschloss. Schon nach wenigen Kilometern können Sie das nächste Schloss in Weikersheim bestaunen. Durch sehenswerte Dörfer fahren Sie nun weiter der Tauber entlang und radeln bald in Creglingen ein. Die etwas außerhalb stehende Herrgottskirche birgt einen bekannten Riemenschneideraltar. Nun wird das Tal etwas enger und die Wege überqueren kleine Hügel. Das einzigartige Rothenburg kommt nun in Sicht. Herrliche

alte Straßenzüge und die fast vollständig erhaltene Stadtbefestigung werden Sie begeistern. Die herrliche mittelalterliche Altstadt ist ein wirklicher Traum.

**Ausgangspunkt:** Würzburg

**Endpunkt:** Rothenburg

**Streckenlänge:** 114,5 km

**Fahrzeit:** ca. 7 bis 9 Stunden zzgl.

Zeit für Besichtigungen

**Höhenmeter:** 350 m

#### 2. Etappe:

##### Rothenburg – Donauwörth

Das historisch einzigartige Rothenburg ist der Startpunkt dieser Etappe. Herrliche alte Straßenzüge, Kirchen, ehemalige Klöster und die fast vollständig erhaltene Stadtbefestigung werden Sie begeistern. Der Radweg erklimmt danach die Frankenhöhe berührt Faulenberg und erreicht Schillingsfürst mit seinem schönen Schloss. Über Dombühl erreichen Sie das mittelalterliche Feuchtwangen, die Geburtsstätte von Walther von der Vogelweide. Durch das naturbelassene Wörnitztal geht es nun in die historisch interessante Stadt Dinkelsbühl, dessen Innenstadt Rothenburg nahezu gleichkommt. Nach einer Besichtigungstour überqueren



Wanderparadies



Perfekt zum Radfahren

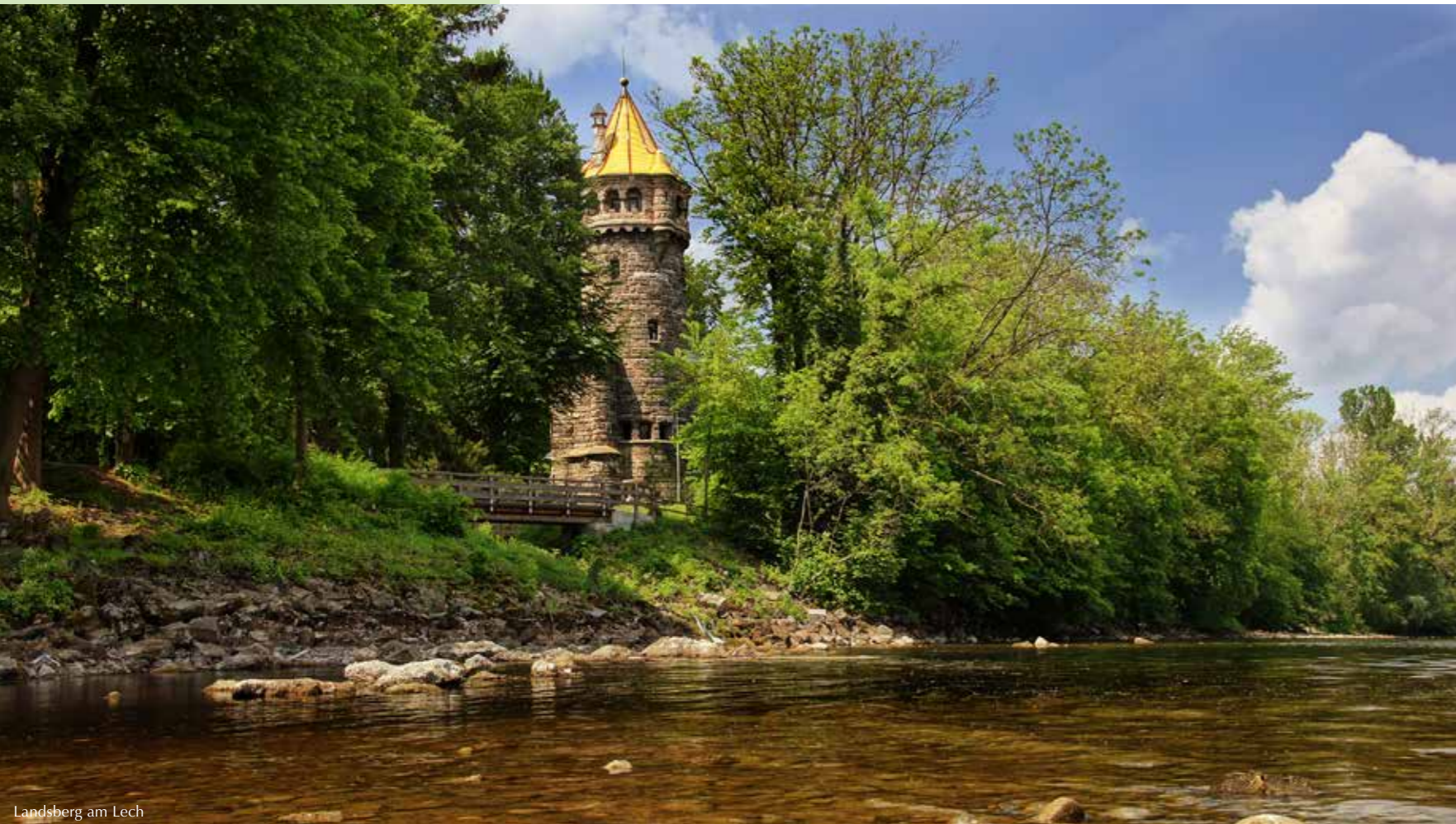


Biergartenpause



Donauwörth





Landsberg am Lech

des Flusses Lech. Vorgeschichtliche Reste und römische Hinterlassenschaften prägen das Gebiet. Und am Horizont schmücken schon die Alpen das Aussichts-panorama. Schongau mit seiner Altstadt ist Zwischenhalt auf dem Weg nach Steingaden mit seinem bekannten Münster und der weltberühmten Wieskirche. Danach erreichen Sie eine etwas hügeligere Landschaft, die durch die Moränen der Eiszeit gebildet wurde. Sie passieren auf der anderen Lechseite die Stadt Peiting, dem Ursprung des Geschlechtes der Welfen. Über das Welfenmünster in Steingaden und radeln Sie weiter zur bekannten Wieskirche. Auf sehr schönen Radwegen erreichen Sie den Forggensee und fahren mit einer beeindruckenden Alpen-Kulisse in Richtung der Berge. Die Krönung: Die Königsschlösser, Klöster und die sehenswerte Altstadt warten dann in Füssen.

**Ausgangspunkt:** Landsberg/Lech  
**Endpunkt:** Füssen  
**Streckenlänge:** 88.0 km  
**Fahrzeit:** ca. 5 bis 6 Stunden  
 zzgl. Zeit für Besichtigungen  
**Höhenmeter:** 580 m



Lauda Königshofen

**Romantische Straße Touristik  
 Arbeitsgemeinschaft GbR**  
 Segringer Straße 19  
 91550 Dinkelsbühl  
 Tel +49 (0) 9851 551387  
 Fax +49 (0) 9851 551388  
 info@romantischestrasse.de  
 www.romantischestrasse.de

INFO



Füssen

Sie weiter der Wörnitz entlang leichte Hügel, um das Naturdenkmal „Nördlinger Ries“ beim Kloster Maihingen zu erreichen. Die Stadt Nördlingen ist ebenfalls sehr gut erhalten und ein Blick vom Kirchturm lässt den kreisrunden Krater, der von einem früheren Meteoreinschlag herrührt, beeindruckend erleben. Auch der Blick vom Turm auf die Altstadt ist unvergesslich. In Harburg können Sie die älteste deutsche Burg besichtigen. Hier erreichen Sie die Wörnitz und radeln am mäandrierenden Fluss entlang in die Stadt Donauwörth.

**Ausgangspunkt:** Rothenburg  
**Endpunkt:** Donauwörth  
**Streckenlänge:** 116.0 km  
**Fahrzeit:** ca. 7 bis 8 Stunden  
 zzgl. Zeit für Besichtigungen  
**Höhenmeter:** 350 m

**3. Etappe:  
 Donauwörth – Landsberg/Lech**  
 Donauwörth nennt sich selbst Donauperle. Die Stadt kam durch seine Lage an der Handelsstraße und die Donaubrücke zu Reichtum. Sie hat noch eine sehr schöne Altstadt! Entlang der Schmutter geht es nun in einem breiten Tal bis Biberbach. Hier kreuzen Sie

den Donauradweg, durchradeln anschließend das von Klöstern durchwirkte flache und breite Lechtal und steuern auf die Fuggerstadt Augsburg zu. Hier gibt es wieder vieles zu besichtigen: Fuggerstadtpalast, Fuggerei, Dom und vieles mehr. An Seen entlang radeln Sie nun zur Rokokokirche in Pittriching. Durch das ebene Lechfeld erreichen Sie nun Scheuring. Nach dem Schloss Haltenberg überqueren Sie einige leichte Hügel und haben schöne Blicke auf den grünen Lech. Viel zu besichtigen gibt es wieder in Landsberg.

**Ausgangspunkt:** Donauwörth  
**Endpunkt:** Landsberg/Lech  
**Streckenlänge:** 106.0 km  
**Fahrzeit:** ca. 6 bis 7 Stunden  
 zzgl. Zeit für Besichtigungen  
**Höhenmeter:** 350 m

**4. Etappe: Landsberg/Lech – Füssen**  
 Langsam geht es in Richtung Alpenvorland und Sie genießen die sagenhafte Aussicht auf die Alpen. Das historische Landsberg ist Startpunkt dieser Etappe. Orte und Städte mit schöne Kirchen, meist in Barock oder Rokoko durchziehen die recht flache Landschaft entlang



Herzlich Willkommen im Herzen des  
 Lieblichen Taubertals an der  
 Romantischen Straße









Fotos: Informationszentrum Naturpark Altmühltal

## Das Altmühltal

### Romantische Täler, schroffe Felsen, weite Hochflächen

Mächtige schroffe Dolomithfelsen, einzigartige und sonnenüberflutete Wacholderheiden, sanfte Flusstäler und ausgedehnte Wälder – der Naturpark Altmühltal ist reich gesegnet mit herrlichen Naturschauspielen. Und jede Jahreszeit hat ihren besonderen Reiz: Im Frühjahr säumen blühende Wacholderheiden die Wege, im Sommer laden sonnige Talhänge zum Morgenspaziergang und später am Tag schattige Waldwege zur Tour ein und im Herbst zeigt sich die Landschaft in ihrem bunt und golden leuchtenden Herbstkleid.

**Das Wanderplus:**  
**Altmühltal-Panoramaweg und abwechslungsreiche Rundwege**  
 Natur erleben, Land entdecken, Urlaub genießen – Schritt für Schritt. Der Altmühltal-Panoramaweg ist nicht nur der schönste Weg durch den Naturpark Altmühltal. Auf dem als „Qualitätsweg Wanderbares Deutschland“ ausgezeichneten Weg entdecken Sie auf rund 200 abwechslungsreichen

Tourkilometern die Schönheit und Vielfalt des Naturpark Altmühltal. Von Gunzenhausen bis Kelheim folgt der wildromantische Weg den unzähligen Windungen der Altmühl. Bergauf und bergab, naturnah und abwechslungsreich führt die Route über die sonnigen Hänge des Altmühljura und durch herrliche Buchenwälder. Für unvergessliche Augenblicke sorgen die faszinierenden Aussichten. Dazwischen laden die sehenswerten Städtchen im Naturpark Altmühltal zu erholsamen Pausen und zu kulturellen Entdeckungen ein: Treuchtlingen, geschätzt für sein Thermalwasser, Pappenheim mit der mittelalterlichen Buranlage, die barocke Universitätsstadt Eichstätt, Kipfenberg mit dem Infopoint Limes, das quirliche Beilngries, Diefurt – bekannt als Bayrisch-China – und die Drei-Burgenstadt Riedenburg. Wer Lust auf eine Halbtages- oder Tagestour hat, wählt eine der „Schlaufen“ des Altmühltal-Panoramawegs. Diese Wege mit Streckenlängen zwischen 9 und 26 Kilometern sind als Rundwanderungen konzipiert

und führen zu Sehenswürdigkeiten abseits der Hauptroute. Oder wandern Sie auf den romantischen und idyllischen örtlichen Rundwegen im Naturpark Altmühltal. Diese örtlichen Touren sind mit prägnanten gelbgrünen Schildern markiert.

#### Das Radlerplus: Natur- und Kulturgenuß auf dem Altmühltal-Radweg

Radtouren im Naturpark Altmühltal versprechen puren Genuss – vor allem auf dem Altmühltal-Radweg, der Paradestrecke für Radwanderer. Auf Familien warten erlebnisreiche Zwischenstopps: Ein Bad im Kratzmühlsee, eine Kletterpartie im Hochseilgarten oder ein Besuch in der Tropfsteinhöhle – Abwechslung ist garantiert. Aber auch Kulturschätze gibt es zu entdecken, vor allem in den charmanten Städten am Weg. Die Tour startet in Gunzenhausen, das mit dem Altmühlsee zu Badespaß und Naturentdeckungen auf der Vogelinsel einlädt. Von hier geht es dem Verlauf der Altmühl folgend in die Kurstadt Treuchtlingen. In der Altmühltherme entspannt man in staatlich zertifiziertem Heilwasser, bevor man sich wieder in den Fahrradsattel schwingt und nach Pappenheim weiterradelt. Die hoch über der Stadt thronende Burg Pappenheim lohnt einen Abstecher, um einen Blick in Bergfried, Burgkapelle und Folterkammer zu werfen. Den malerischen Schleifen der Altmühl folgend gelangen die Radler nach Eichstätt.

Die stolze Willibaldsburg und die prächtigen Barockbauten der Altstadt sind ein Vermächtnis der Fürstbischöfe von Eichstätt, die hier jahrhundertlang herrschten. Auch in Beilngries haben diese kirchlichen Herren ihre Spuren hinterlassen. Zusammen mit der lebendigen Gastronomieszene verleihen die Barockbauten dem Städtchen ein südländisch-entspanntes Flair. In Diefurt wird die Tour auf dem Altmühltal-Radweg zu einer Reise in die Geschichte: Angefangen beim Alcoma-Erlebnisdorf liegen nun die Stationen des Archäologieparks Altmühltal direkt an der Strecke. Ins Mittelalter zurückversetzt fühlt man sich in der Drei-Burgen-Stadt Riedenburg. Von dort radelt man entspannt am Ufer des Main-Donau-Kanals in die alte Wittelsbacher-Stadt Kelheim. Natürlich lassen sich auch die anderen Stadtpersönlichkeiten im Naturpark Altmühltal mit dem Rad entdecken: Abwechslungsreiche Routen führen in das Mittelalterstädtchen Berching und nach Neumarkt i.d.OPf., durch das idyllische Schwarzachtal nach Greding, in die Renaissance-Schönheit Neuburg a.d. Donau, in die Römerstadt Weißenburg, ins

Jurastädtchen Monheim und in das schwäbische Städtchen Wemding mit dem nahen barocken Wallfahrtsort „Maria Brünnlein“.

#### Das Wasserplus: Rundum-Service beim Bootwandern auf der Altmühl

Mit dem Boot den Fluss erkunden, gemeinsam aktiv sein und dem Wasser ganz nah – Bootwandern auf der Altmühl ist das entspannte Sommervergnügen. Ob für einen Nachmittag oder gleich für mehrere Tage, auf der Altmühl sind Anfänger und erfahrene Bootwanderer immer gut unterwegs: Ihre gemütliche Fließgeschwindigkeit macht sie zum idealen Familienfluss. Zahlreiche Anbieter vermieten Kanus, Kajaks oder Kanadier spontan für ein paar Stunden oder auch für mehrtägige Bootstouren. Außerdem übernehmen die Bootsverleiher neben dem An- bzw. Abtransport der Boote den Transfer der Urlauber und des Gepäcks. Auch die Gasthöfe, Pensionen oder Hotels an der Strecke haben sich auf Kanufahrer eingestellt. Ein besonderes Abenteuer und ein unvergessliches Ferienerlebnis für Kinder ist die Übernachtung direkt am Flussufer: Zwischen Treuchtlingen und Kinding gibt es einige ausgewiesene Bootsrastplätze, auf denen „Freizeitindianer“ ihre Zelte aufschlagen und abends gemütlich am Lagerfeuer sitzen können. Knapp 120 Kilometer ist die Bootwanderstrecke durch den Naturpark Altmühltal zwischen Gunzenhausen und Diefurt/Töging lang. Jede Etappe hat ihren eigenen Reiz. Besonders entspannt und familienfreundlich wird die Tour ab Eichstätt: Flussabwärts liegen nun kaum noch Wehre, die man umtragen muss; die Bootwanderer haben also freie Fahrt. Die romantische Landschaft der Gungoldinger Wacholderheide, Felder, Wiesen und Ortschaften mit typischen Jurahäusern ziehen vorbei, auf den Anhöhen wachen Burgruinen über das Tal.

In Töging bei Diefurt mündet die Altmühl schließlich in den Main-Donau-Kanal. Dieses letzte Kanal-Teilstück bis Kelheim ist nur für erfahrene Bootwanderer zu empfehlen, denn man fährt auf der großen europäischen Wasserstraße neben Fracht- und Passagierschiffen. Achtsamkeit ist auf allen Etappen gefragt, schließlich ist die Altmühl ein faszinierender und schützenswerter Naturraum. Die Altwässer und Flachwasserzonen als ökologisch wertvolle und sensible Bereiche sind geschützt und dürfen nicht befahren werden. Das gleiche gilt für die Schilf- und Uferzonen: Sie werden gerne von Wasservögeln als Brutreviere genutzt.



INFO

**Informationszentrum  
 Naturpark Altmühltal**  
 Notre Dame 1  
 85072 Eichstätt  
 Tel.: 0 84 21 / 98 76-0  
 Fax: 0 84 21 / 98 76-54  
 info@naturpark-almuehltal.de  
 www.naturpark-almuehltal.de





**Tourismus Information  
Dollnstein**  
Unterer Burghof 5  
91795 Dollnstein  
Tel.: 0 84 22 / 15 02  
takt@dollnstein-info.de  
www.dollnstein-info.de

INFO

## DOLLNSTEIN Urlaubsfreude im Herzen des Altmühltals

**D**ollnstein liegt in einem weiten Talkessel, den in erdgeschichtlicher Zeit Urdonau und Altmühl an ihrem Zusammenfluss schufen. Dollnstein ist ein beliebter Ausgangspunkt für Wanderer, Kletterer, Rad- und Bootfahrer. Sehenswert sind die Pfarrkirche mit ihren Fresken, der barocke Pfarrhof, Kastenhof, Amtsknechtshaus, Ringmauer mit Torturm und die Altmühltal-Jurahäuser.

Das Altmühlzentrum Burg Dollnstein befindet sich in den ehemaligen Wirtschaftsgebäuden der Burg. Als Baudenkmal aus dem 11. Jahrhundert bietet das Informationszentrum mit archaischen Fenstern und vielen Ausstellungsräumen einen Blick auf die Geschichte der Burg Dollnstein mit überraschenden neuen Details und Erkenntnissen. Im Gemeindegebiet Dollnstein gibt es gut markierte Rundwanderwege, ein Naturlehrpfad und am nördlichen Rand den Altmühltal-Panoramaweg. Der 60 km lange Urdonautalsteig wurde erneut mit dem Gütesiegel „Qualitätsweg Wanderbares Deutsch-

land“ ausgezeichnet. Der Ausgangspunkt ist in Dollnstein und kann über 5 Etappen erwandert werden. Der „Jägersteig“ ein wilder, fast alpiner Steig, verläuft auf der Höhe der Dolomitriffe nahe dem oberen Rad des Naturwaldreservates Beixenhard, dessen Baumarten die natürliche Waldzusammensetzung nach der Eiszeit repräsentieren. Das Fossiliensammeln in den umliegenden Steinbrüchen ist ein unterhaltsames Freizeitvergnügen und sehr beliebt bei Jung und Alt. Dabei begibt man sich in eine spannende Reise in die Jurazeit. Das nötige Werkzeug kann ausgeliehen werden, oder man bringt es selbst mit.



Anzeige

## Hotel zum Bräu – Familienbetrieb mit engagierter Gastlichkeit



**W**illkommen im historischen Hotel Gasthof zum Bräu. Zentral gelegen, mitten im romantischen Altmühltal zwischen Nürnberg und München.

Die ehemalige Brauerei und der rustikale Gasthof haben sich zu einem denkmalgeschützten Landhotel mit 3-Sterne-Auszeichnung entwickelt. Das behagliche Ambiente in historischen Mauern, die komfortabel ausgestatteten Nichtraucherzimmer und die engagierte Gastlichkeit unseres Familienbetriebs prägen die besondere Wohlgefühl-Atmosphäre für

unsere Gäste. Vom Biergarten mit Natursteinbrunnen hat man einen herrlichen Ausblick auf die Wachholderheide am Schellenberg und nebenan fließt ruhig und idyllisch das Flüsschen Anlauter. Egal ob Wandern, Radeln oder romantische Stunden zu Zweit. Wir haben für jeden das passende Arrangement.

**Hotel Gasthof  
zum Bräu**  
Rumburgstraße 1a  
85125 Enkering  
Tel: 08467 850-0  
info@hotel-zum-braeu.de  
www.hotel-zum-braeu.de

INFO

## Klettern – Wandern – Naturgenuss in Wellheim im Urdonautal



Herausragend: Der Dohlenfels im Klettergebiet zwischen Konstein und Aicha.

**D**as Urdonautal rund um Wellheim, über dem die majestätische Burgruine thront, liegt als Ausläufer des Altmühltals zwischen Eichstätt und Neuburg/Donau. Es gehört zu den 100 schönsten Geotopen Bayerns und ist mit zahlreichen Wanderwegen ein tolles Ausflugsziel für alle Naturliebhaber. Hier entspringt die Schutter, die sich durch das romantische Tal bis nach Ingolstadt schlängelt. Auf dem neuen Qualitätswanderweg Urdonautalsteig finden Sie ein ganz besonderes Wandererlebnis durch Wälder, über Trockenrasenhänge und vorbei an beeindruckenden Felsformationen mit vielen spekta-

kulären Aussichtspunkten sowie Kultur- und Natursehenswürdigkeiten. Ein Eldorado für Kletterer sind die Jurakalkmassive des Klettergartens bei Konstein und Aicha mit über 600 Routen in verschiedenen Schwierigkeitsgraden. Besonders beliebt ist dabei der prägnante Dohlenfels.

Doch auch der Oberlandsteig darf sich zu Recht als absolutes Highlight unter den Klettersteigen bezeichnen. Besuchen Sie auch das kleine Urdonautalmuseum im historischen Torbogenhaus, das ab Herbst mit einer Sonderausstellung zum Thema Klettern aufwartet. Daneben befindet sich die barock ausgestattete Pfarrkirche St. Andreas, die mit dem Friedhof, auf dem ausschließlich Holzkreuze und Natursteineinfassungen zu sehen sind, ein überregional einzigartiges Ensemble bildet. Seit einiger Zeit grasen westlich von Wellheim Auerochsen und Wildpferde, die insbesondere Kinderaugen zum Strahlen bringen.

**Tipp:** So. 16. September 2018 von 14 bis 17 Uhr Tag des offenen Museums im Urdonautalmuseum mit Eröffnung der Sonderausstellung zum Thema Klettern.

## Weißenburg in Bayern Geschichte verstehen, Natur erleben zwischen Naturpark Altmühltal und Fränkischem Seenland



**D**as römische Biriciana und das mittelalterliche Uuizinburc haben viel aus ihrer Geschichte zu erzählen, schließlich beginnt diese vor knapp 2000 Jahren. Weißenburg bietet seinen Besuchern Sehenswertes aus allen Epochen.

Lassen Sie sich vom Zauber der Altstadt, den Fachwerkhäusern und Plätzen einfangen während Sie schöne Stunden bei einem Rundgang entlang der hervorragend erhaltenen Stadtmauer genießen. Auch die Ho-

renzollernfestung Wülzburg lädt mit ihrem einmaligen Panorama zu einem Spaziergang ein.

Wer Weißenburg aus einer anderen Perspektive erleben möchten, ist bei den vielfältigen Stadtrundgängen genau richtig. Hier erfahren Sie nicht nur die Geschichte der Stadt, sondern auch lustige Begebenheiten und viele weitere spannende und geheimnisvolle Vorkommnisse der frühen Zeit.

Ein weiteres Juwel der Stadt kam 1979 mit dem Weißenburger Römerschatz zum Vorschein. Dieser ist im neukonzipierten Römermuseum ausgestellt und ermöglicht einen eindrucksvollen Blick in die römische Vergangenheit.

Auch für alle Naturliebhaber und Sportbegeisterte hat die facettenreiche Stadt allerlei zu bieten. Ein Geheimtipp ist der Weißenburger Stadtwald. Der weitläufige Mischwald lädt zu entspannten Wanderungen ein und zeigt bei geführten Touren oder einer Kutschfahrt seine verschiedensten Seiten.



Grandiose Ausblicke bieten sich rund um Wellheim immer wieder, wie hier am Aussichtspunkt „Schöne Aussicht“.



Ein Hingucker für die ganze Familie. Mittlerweile umfasst die Herde der Auerochsen an die 20 Tiere.

**Tourist Information Wellheim**  
Burgstr. 7  
91809 Wellheim  
Tel. 08427-1513  
Gemeinde Wellheim  
Tel. 08427-99110  
www.wellheim.de

INFO



**Tourist-Information  
Weißenburg i. Bay.**  
Martin-Luther-Platz 3  
91781 Weißenburg i. Bay.  
Tel.: 09141/907 124  
tourist@weissenburg.de  
www.weissenburg.de

INFO



Anzeigen

*Camping, Kur, Urlaub und Wellness!*



**WALTER FUCHS**  
KUR • CAMPING

**Annemarie Fuchs**  
Falkenstraße 14  
D-94072 BAD FÜSSING / Eggfing  
Tel.: 08537 - 356, Fax: 912083  
info@kurcamping-fuchs.de  
www.kurcamping-fuchs.de



## Herzlich Willkommen

**K**URCAMPING FUCHS vereint die gemütliche Atmosphäre einer modernen Campinganlage mit der beispielhaften medizinischen Betreuung, die Sie in Europas führendem Kurort erwarten dürfen. Wir sind der Geheimtipp unter den Campingfreunden.

Wir freuen uns auf Sie!

## Nürnberg-Experte werden in 30 Minuten!

Tausend Jahre Nürnberger Stadtgeschichte erleben im glanzvollen Patrizier-Palais



Foto: Erich Maller

**A**m Fuße der Nürnberger Kaiserburg lädt das Stadtmuseum im Fembo-Haus in seine innovative Museumseinheit „Krone – Macht – Geschichte“ ein: Rund um hochkarätige Nachbildungen der Reichskleinodien werden hier die wichtigsten Kapitel der 1000-jährigen Stadtgeschichte in nur 30 Minuten lebendig – der schnellste Weg, Nürnberg-Experte zu werden! Ein Medienguide bietet aber auch vielfältige Möglichkeiten, sich weiter in die Geschichten hinter den Exponaten zu vertiefen: vom rasanten Aufstieg zu einem der großen europäischen Zentren für Politik, Handel und Kunst in der Renaissance bis hin zum mühsamen Wiederaufbau nach

dem Zweiten Weltkrieg. In kurzweiligen Hörspielen erzählen prominente Besucher und Bewohner Nürnbergs aus früherer Zeit von ihrem Leben in der Stadt.

Auch die übrigen Räume des Hauses lohnen einen Besuch: Prachtvolle historische Ensembles lassen vergangene Epochen aufleben und spiegeln noch heute den Glanz patrizischen Wohnens. Spannende Details über Nürnbergs „große Zeit“, über Kaiser, Patrizier sowie Handel und Handwerk in der Reichstadt werden hier anschaulich erfahrbar. Vom 11. Juli bis 14. Oktober 2018 ist ergänzend die Ausstellung „Kunst & Eisen. Aus den Sammlungen der Nürnberger Industriellenfamilie Spaeth – Falk – Hammerbacher“ zu sehen.



Foto: Stefan Meyer



Foto: Uwe Niklas

INFO

**Stadtmuseum im Fembo-Haus**  
Burgstraße 15  
90403 Nürnberg  
Di-Fr 10-17 Uhr  
Sa/So 10-18 Uhr  
www.stadtmuseum-fembohaus.de

**WaldWipfelWeg.de**  
TÄGLICH ab 9 Uhr GANZJÄHRIG GEÖFFNET SOMMER wie WINTER

2x Freizeit SPASS

**SANKT ENGLMAR**  
IM BAYERISCHEN WALD

IDEALER TAGES-AUSFLUG FÜR DIE GANZE FAMILIE

Da vogelwilde SEPP sommerrodern.de

BAYERNS LÄNGSTE ACHTERBAHN FREIZEITPARK EINTRITT FREI



## Dillinger Schloss Open Air

**Z**um fünften Mal steigt das große Dillinger Schloss Open Air in der einmaligen Kulisse des Schlosshofs. Zwei Wochenenden lang wird dann in der Donaustadt gefeiert. Ob Hardrock, klassische Oper, Udo Jürgens Hits, Straßenkünstlerfest oder Open Air Disco – hier

kommt jeder auf seine Kosten. Als Höhepunkt steigt am zweiten Samstag das große Donauside Festival – 8 Bands, Fun-Area und als Headliner die „Killerpilze“. **Tickets und Infos zu den einzelnen Veranstaltungen gibt es unter [www.kulturring-dillingen.de](http://www.kulturring-dillingen.de)**

### Dillinger Schloss Open Air 2018

- 13.07.2018: Hardrock live mit „Schreyner“
- 14.07.2018: Straßenkünstlerfest & Schlossbeben
- 15.07.2018: Oper „Der Barbier von Sevilla“
- 20.07.2018: Show „Merci, Udo Jürgens!“
- 21.07.2018: Donauside Festival
- 08.09.2018: Dirndl-Lederhosen-Gaudi

[www.kulturring-dillingen.de](http://www.kulturring-dillingen.de)



## Obing am See & Pittenhart

Naturgenuss unter weiß-blauem Himmel vor Alpenpanorama

**N**ur etwa 10 Kilometer nördlich des Chiemsees, des „Bayerischen Meers“, liegen die Gemeinden Obing am See und Pittenhart. Umgeben von Seen und Mooren, grünen Wiesenhügeln und schattigen Wäldern sind die Orte das ganze Jahr über Anziehungspunkt sowohl für Ruhe- und Erholungssuchende als auch für Aktivurlauber.

enfreundlich, mit Kioskbetrieb und Sprungturm) für Erfrischung an heißen Tagen. Weitere Sportmöglichkeiten wie Golf, Minigolf, Angeln und Kegeln, Radfahren und Wandern sowie Vereins- und Brauchtumsfeste, Konzerte und Ausstellungen heimischer und internationaler Künstler (Kleinkunsthöhle „Beim John“, Kulturmuseum Hilgerhof) bieten Abwechslung bei der Gestaltung Ihres Wunschurlaubs. Genießen Sie „auf gut Bayerisch“ unser kulinarisches Angebot: mit herzhaften Brotzeiten, bayerischen Spezialitäten und regionalen Schmankerln verwöhnen wir Sie in unseren Restaurants, Wirtshäusern und Cafés.

Fernab des Massentourismus sind die Attraktionen des Chiemgaus wie das Königsschloss auf Herrenchiemsee, das Berchtesgadener Land, die Bergbahnen der Kampenwand und des Hochfelln, und der Mozartstadt Salzburg im benachbarten Österreich in kürzester Zeit zu erreichen.

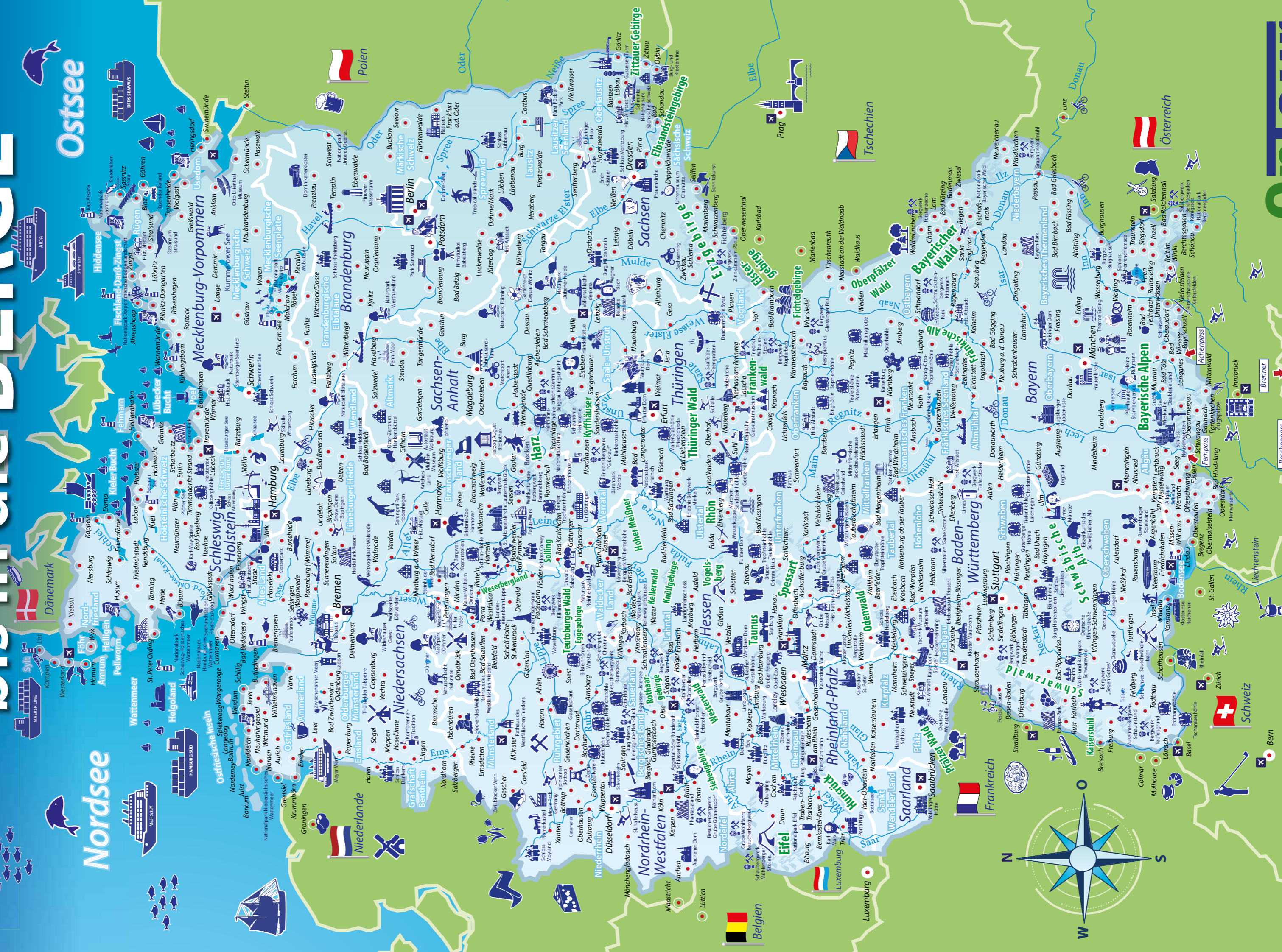


INFO

**Tourist-Info Obing**  
Kienberger Str. 5  
83119 Obing  
Tel + 49 (0)8624 8986-17  
touristinfo@vg-obing.de  
www.urlaub-in-obing.de



# Urlaub von der SEE bis in die BERGE



**Diese Karte können Sie als größeres Poster kaufen!**  
DIN A0 17,50 € | DIN A1 16,00 € (jeweils zzgl. Versand 7,30 €)  
**Info:** ALPenJoy Tourismusmarketing  
Tel. 04164 908340 | [www.alpenjoy-tourismus.de/deutschland-karte](http://www.alpenjoy-tourismus.de/deutschland-karte)

# OnTour

Das Magazin für Reisen, Ferien und Freizeit





**Steinwald-Allianz**  
Bräugasse 6  
92681 Erbdorf  
Tel. 09682 1822190  
info@steinwald-allianz.de  
www.steinwald-urlaub.de

INFO

## Naturpark Steinwald

Der Steinwald ist zwar einer der kleinsten Naturparke Bayerns, mit seinen Sehenswürdigkeiten und seiner Natürlichkeit jedoch ganz groß. Rätselhaft Felsgestalten, Burgen und eine einzigartige Natur charakterisieren das südliche Fichtelgebirge.

Hier findet sich ein dichtes Wander- und Radwegenetz. Zwei der bekanntesten Wege sind die Fernwanderwege Goldsteig und Fränkischer Gebirgsweg, die sich beim Wahrzeichen des Naturparks, der Burgruine Weißenstein, kreuzen. Monströs thront sie auf einem Felsporn inmitten des Waldes.

Wer den Blick in die Ferne schweifen lassen möchte, sollte sich den Aufstieg auf den 33 m hohen Oberpfalzturn auf der höchsten Erhebung des Steinwalds, der Platte (946 m), nicht entgehen lassen. Der Naturpark lässt sich auf ca. 63 km hervorragend mit dem Rad umrunden. Der schönste Teil der Steinwald-Runde führt auf kurvigen, schmalen Wegen durch das Tal der Fichtelnaab. Es bietet sich die Rast in einer urigen Zoiglstu-

be an, wo Sie den Zoigl, das traditionelle Bier der nördlichen Oberpfalz, probieren können.

Ein weiteres kulinarisches Erlebnis sind die Spezialitäten vom heimischen Karpfen. Im „Land der 1000 Teiche“, wie der Landkreis Tirschenreuth auch genannt wird, wird der Fisch seit Jahrhunderten gezüchtet und verspeist.



**Touristinformation**  
Scherenbergstraße 4  
97737 Gemünden a.Main  
Tel.: 09351 8001-70  
touristinformation@  
gemuenden.bayern.de  
www.stadt-gemuenden.de

INFO

## Gemünden a.Main Die Drehscheibe für Radler in der Region

Dichte grüne Wälder inmitten einer idyllischen Naturlandschaft, eine historische Altstadt, die Ruine der Scherenburg hoch über den Dächern der Stadt – so präsentiert sich Gemünden den Besuchern. Vier Flusstäler wollen entdeckt werden: Hier wo Fränkische Saale, Sinn und im Stadtteil Wernfeld die Wern – ihren Weg in den Main finden, laufen auch für Radler alle Fäden zusammen.

In Gemünden genießen Sie die heimische fränkische Gastronomie – ein Schoppen Frankenwein darf natürlich nicht fehlen. Besuchen Sie im Sommer die Scherenburgfestspiele (Juli/August), die Spessartgrotte in Langenprozelten ... oder genießen Sie einfach den Panoramablick von der Scherenburg – hoch über den Dächern der Stadt und dem Ronkartzgarten – einem historischen Denkmal aus dem 19. Jahrhundert.

Sollten Sie noch nicht müde sein, erzählt Ihnen unsere „Fischerin“ bei einer Themenführung gerne über das Leben der Stadt am und mit dem Wasser. Ob Genuss, Er-

holung, Information, Kultur, Feste feiern ... sicherlich ist für jeden Geschmack etwas Passendes dabei.



## Merzig an der Saar Das „Tor zum romantischen Saartal“

Herzlich Willkommen im Dreiländereck, Heimat des „Viez“ genannten Apfelweins und Hauptstadt des „Grünen Kreises“ Merzig-Wadern. Mit seiner reizvollen Lage im „Merziger Becken“ direkt an der Saar, eingebettet in die Höhen des Saargaus, ist Merzig ein idealer Ort für kulturelle Ansprüche und Erholung in grüner Natur. So nah an den Grenzen zu den Nachbarn Frankreich und Luxemburg sind deren Einflüsse überall zu spüren. Das macht Merzig zur weltoffenen Stadt mit dem Charme dreier Kulturen.

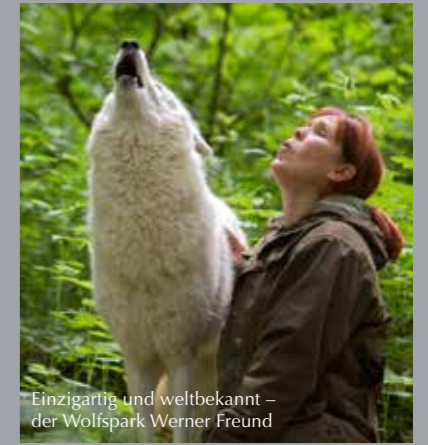


Premium-Wanderwege führen über Täler und Höhen.

Die beeindruckende, waldreiche Landschaft, das bemerkenswerte Kultur- und Freizeitangebot mit Premium-Wanderwegen und vorbildlich beschilderten Radwegen lädt Gäste selbstredend ein.

Ein ganzes Band touristischer Sehenswürdigkeiten zieht sich vom weltbekannten „Wolfspark Werner Freund“, über den Garten der Sinne, die historische Bunkeranlage „B-Werk“, die romanische Basilika St. Peter, den altgewachsenen Stadtpark samt Saline bis hin zur Saar und dem dort gelegenen Sport- und Freizeitpark. Dort steht „DAS BAD“, das die im Saarland einzigartige Gelegenheit bietet, das hochwertige Wasser der Bietzener Heilquelle zu genießen.

Als „Kultur- und Festivalstadt“ mit einem facettenreichen Programm und dem einzigartigen Zeltpalast genießt Merzig seinen weit über das Saarland hinaus reichenden Ruf.



Einzigartig und weltbekannt – der Wolfspark Werner Freund



**Tourist-Information der Kreisstadt Merzig**

Poststraße 12  
66663 Merzig  
Tel. +49 (0) 68 61 – 85 330  
Fax: +49 (0) 68 61 – 85 157  
tourist@merzig.de  
www.merzig.de

INFO

Anzeige



Wellness auf 500 m<sup>2</sup>

Land leben!



**LANDHOTEL SAARSCHLEIFE**  
★★★★

Lieblingsplatz

Nur 10 Minuten Fußweg zur Cloef, mit Weitblick über die Saarschleife, liegt unser Landhotel. Unsere Küche steht für eine beachtete Kultur des Genießens – traditionell und mit der einzigartigen Geschmacksvielfalt unserer Region.

Entspannen Sie in unserem neuen Wellnessbereich auf 500 m<sup>2</sup>, mit Schwimmbad, Dampfbad und unserem HAUTZart-Team. Herzliche Freundlichkeit mit einem Lächeln zur Begrüßung – wir freuen uns auf Sie!

Hotel zur Saarschleife GmbH \* Familie Bucha  
Cloefstraße 44 \* D-66693 Mettlach-Orscholz  
Tel.: +49 (0) 68 65 / 1 79-0  
info@hotel-saarschleife.de  
www.hotel-saarschleife.de





ropolregion Stuttgart. Im Süden erstreckt sich die Höhenlinie der Schwäbischen Alb.


**Tolles Wanderziel**  
Der Schönbuchturm lässt sich toll in Spazier- und Wanderrouten jeglicher Länge einbauen. Egal ob man den Weg zu ihm plant oder den Turm als Ausgangspunkt nimmt, der neue HotSpot ist wunderschön gelegen und liegt zudem in unmittelbarer Nähe anderer attraktiver Ziele. Im benachbarten Naturfreundehaus Herrenberg lässt sich gemütlich einkehren und bei schönem Wetter herrlich im Freien sitzen. Einen Steinwurf entfernt lädt ein großer Grillplatz mit benachbartem Spielplatz und großer Wiese dazu ein, selbst Mitgebrachtes zu verzehren. Und wer an diesem Tag den Schwerpunkt nicht aufs Laufen setzt, sondern von den Höhen noch nicht

genug hat, der kann sich im Waldseilgarten Herrenberg noch in die Bäume wagen. Der Waldseilgarten ist nur rund einen Kilometer vom Schönbuchturm entfernt.

Ein tolles neues Ausflugsziel – für den Freizeitevent mit der Familie oder als lockende Belohnung am Rand einer schönen Wanderung. Zum Schauen und Verweilen, den Blick schweifen lassen und genießen!

Weitere Infos unter  
[www.schönbuchturm.de](http://www.schönbuchturm.de)  
[www.schönbuchheckengäu.de](http://www.schönbuchheckengäu.de)

**INFO**



Anzeige



DER SCHÖNBUCHTURM

## Neuer Rundumblick Der Schönbuchturm bei Herrenberg

Er hat das Zeug, zum neuen Wahrzeichen einer Region zu werden, denn er sieht toll aus und bietet einen großartigen neuen Rundumblick. Der Schönbuchturm bei Herrenberg, am Rand des Naturparks Schönbuch, wurde am 9. Juni 2018 eröffnet. Der Landkreis Böblingen, bei dem man bisher zunächst an Automobilindustrie mit Stern oder Schokolade im Quadrat denkt, setzt mit diesem architektonisch beeindruckenden Bauwerk eine Art Leuchtturm in eine schöne Landschaft und schafft darüber hinaus ein lohnendes neues Ausflugsziel.

### 360° Ausblick

Von drei Plattformen aus bietet der Aussichtsturm mit dem passenden Namen „Schönbuchturm“ einen phantastischen Rundum-Panoramablick. Der Standort selbst, auf dem Stellberg bei Herrenberg, liegt auf 580 Metern (üNN). Der Turm ist insgesamt 35 Meter hoch, die oberste Plattform 30 Meter über der Erde. Zwei gegenläufige Treppen winden sich spiralförmig über rund 170 Stufen

hinauf und auf genauso vielen auch wieder hinunter.

Das filigran wirkende Bauwerk stammt aus der Planung des Stuttgarter Architekturbüros schlaich bergemann partner, welches auch bereits den Turm auf dem Stuttgarter Killesberg entworfen hat. Der Schönbuchturm ist eine Konstruktion aus Stahl und Holz. Letzteres ist Lärchenkernholz und stammt – natürlich – aus dem Schönbuch selbst. Jeweils acht mächtige Stützen tragen kreisrunde Stahlplattformen, die sich nach oben vergrößern. So entsteht der sich nach oben hin verbreiternde Turm, der mit einem feinen Stahlnetz umhüllt und mit Stahlseilen verankert wird.

Ein Hingucker ist er selbst, aber er garantiert auch einen sehenswerten Ausblick: In Richtung Westen schweift das Auge über die Gäuflächen bis hin zum Nordschwarzwald, gegenüber im Osten über die Baumwipfel des Naturparks Schönbuch, des größten zusammenhängenden Waldgebiets in der Met-



*Natur. Nah.*  
Schönbuch & Heckengäu





Foto: Werner Schaal

## Der Naturpark Schönbuch

### Der älteste Naturpark Baden-Württembergs

**M**ama, guck mal, ein Schmetterling!“ Die kleine Lea zeigt mit dem Finger auf eine Blüte, die gerade von einem bunten Falter besucht wird. Lea weiß nicht, dass sie das Glück hat, einen recht seltenen Schmetterling zu sehen, der noch dazu den lustigen Namen Spanische Flagge trägt. Sie freut sich einfach über das flattrige Wesen, das zusammen mit der rosafarbenen Blüte des Wasserdosts eine Farbzusammenstellung gibt, wie sie nur in der Natur vorkommen kann.

Lea ist eine der vier Millionen Besucher/innen, die jährlich Erholung suchen im Naturpark Schönbuch. Der kleinste Naturpark Baden-Württembergs mit rund 156 Quadratkilometern liegt in der Region Neckar-Alb und hebt sich wie eine grüne Oase aus

dem dicht besiedelten und industrialisierten Neckarraum hervor. 1972 gegründet, ist er der älteste Naturpark Baden-Württembergs und weist das größte zusammenhängende Waldgebiet im Ballungsraum des Mittleren Neckars auf.

Hier kann Lea noch auf viele weitere interessante und seltene Tierarten stoßen. Wenn sie mit ihren Eltern den Rotwilderlebnispfad erforscht, könnte sie dem König des Waldes Aug in Aug gegenüberstehen und spätestens in einem der fünf Wildgehege lassen sich Rot- und Damwild, Wildschweine, Rehe und Mufflons in aller Ruhe beobachten. Und falls Leas Eltern Ideen für den Sonntagsausflug suchen, so steht ihnen der jährlich erscheinende Veranstaltungskalender mit rund 150 Veranstaltungen kostenlos zur



Foto: Werner Schaal

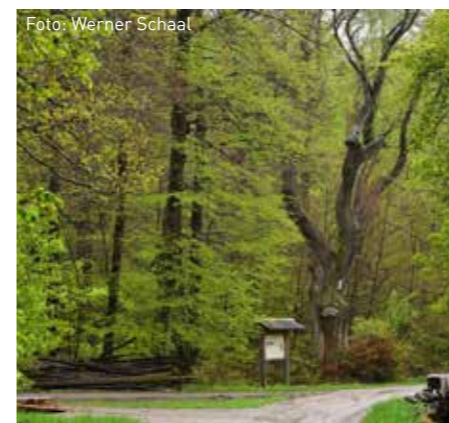


Foto: Werner Schaal

Verfügung. Oder sie abonnieren den kostenlosen Newsletter unter [www.naturpark-magazin.de/schoenbuch](http://www.naturpark-magazin.de/schoenbuch) und erhalten damit einmal monatlich alle Neuigkeiten und interessanten Meldungen über den Naturpark Schönbuch sowie auch über andere Naturparke Deutschlands frei Haus geliefert. Mit dem neuen Besucherleitsystem, dessen Fertigstellung bis Ende 2019 geplant ist, finden sie unter den nahezu 40 Rundwegen sicher-

lich einen für sie passenden – ob sie nun einen gemütlichen Spaziergang oder eine sportliche Radtour planen. Mit der aktuellen Freizeitkarte, deren Daten sowohl über die Naturpark-Internetseite als auch über die Schönbuch-App abrufbar sein werden, besteht auch nie die Gefahr, im tiefen Wald verloren zu gehen.

Eine besondere Attraktion ist sicherlich der Aussichtsturm auf dem Stellberg bei Herrenberg werden, der im Juni 2018 eröffnet wurde. In 35 Metern Höhe liegt Lea der gesamte Naturpark Schönbuch mit seinen romantischen Tälern und sprudelnden Bächen zu Füßen.

Auch Leas kleines Brüderchen kommt auf seine Kosten, da die barrierefreien Angebote jederzeit für Kinderwagen, Rollstuhl und Menschen mit Behinderung zugänglich sind. Eine Broschüre zum Thema Barrierefreiheit im Naturpark ist derzeit in Arbeit und wird ebenfalls kostenlos erhältlich sein.



Foto: Erich Tomschi

Foto: Erich Tomschi







Foto: Erich Tomschi



Mit dem Projekt „Blühender Naturpark“ engagieren sich die Naturparke Baden-Württembergs für mehr Blütenvielfalt, um bestäubenden Insekten ein größeres Nahrungsangebot zu offerieren und damit dem weltweiten Insektensterben entgegen zu wirken. Auf öffentlichen und privaten Grünflächen des Naturparks Schönbuch sollen in den kommenden Jahren Mischungen gebietsheimischer Blütenpflanzen angesät werden. So kann sich Lea hoffentlich auch bei ihrem nächsten Ausflug in den Naturpark Schönbuch über bunte Schmetterlinge auf schönen Blüten freuen.




Die neue Schönbuch-App.



VERANSTALTUNGEN  
im Naturpark Schönbuch

NEU! BIS MÄRZ 2018

In Zusammenarbeit mit den unteren Forstbehörden der Landkreise Böblingen, Esslingen, Reutlingen und Tübingen

Weitere Infos unter [www.naturpark-schoenbuch.de](http://www.naturpark-schoenbuch.de)

## Straßenbahnwelt Stuttgart

Nachdem das alte Straßenbahnmuseum in Zuffenhausen seine Pforten schließen musste, fand es eine neue Heimat in dem restaurierten Depot in Stuttgart Bad Cannstatt. Im Juli 2009 eröffnete die Straßenbahnwelt Stuttgart in einem historischen, denkmalgeschützten Gebäude von 1929. Es wurde darauf geachtet, dass sich die neu hinzugefügten Bauelemente für die Nutzung als Ausstellungsraum der überlieferten Bausubstanz unterordnen.

Im Ergebnis ist ein Raum entstanden, der den ursprünglichen Zweck und die jahrzehntelange Nutzung als Straßenbahndepot deutlich erkennen lässt. Die sichtbaren Gebrauchsspuren an Wänden und Böden, Schienen quer durch das Museum oder gar die Fahrerleitungen an der Decke sind da nur ein Beispiel. Es wird aber nicht so getan, als ob die Straßenbahnwelt die nahtlose Fortsetzung des früheren Depots sei: Hier ist etwas Neues entstanden, mit einem einzigartigen Ambiente, das jeden Besuch und jede Veranstaltung besonders macht. Kommen Sie vorbei und sehen Sie selbst!

Anzeige

### Bistro Meterspur

Nach dem Besuch der Straßenbahnwelt Stuttgart oder zwischendurch lädt unser „Bistro Meterspur“ zum Verweilen ein. Sein Name nimmt Bezug auf die Spurweite der alten Straßenbahnen. Mitglieder des Vereins Stuttgarter Historische Straßenbahnen bewirten Sie mit Kaffee und Kuchen, regionalen Bieren und Weinen, alkoholfreien Erfrischungsgetränken sowie kleinen Gerichten zu familienfreundlichen Preisen. Besonders beliebt ist das sonntägliche Weißwurstfrühstück. In der warmen Jahreszeit lässt es sich unter den Arkaden der denkmalgeschützten Depotgebäude gemütlich im Freien sitzen.

### Café Alte Achse

Steht in Ihrer Familie, Ihrem Verein oder Ihrer Firma eine Feier an? Wollen Sie sich in geschlossener Gesellschaft für Ihre Sonderfahrt stärken oder das Fahrerlebnis mit einem guten Tropfen ausklingen lassen? Dann legen wir Ihnen unser originelles Café „Alte Achse“ ans Herz, rustikal eingerichtet in einem Straßenbahn-Beiwagen aus dem Jahr 1926.



Foto: Jürgen Fälchle/fotolia.com

INFO

[www.strassenbahnwelt.com](http://www.strassenbahnwelt.com)  
[info@strassenbahnwelt.com](mailto:info@strassenbahnwelt.com)



### killesbergbahn

Drehen Sie mit Ihrer Familie einige Runden auf einer der ältesten „Liliputbahnen“ Deutschlands und entdecken Sie die vielen Highlights des Höhenparks Killesberg ...

[www.killesbergbahn.de](http://www.killesbergbahn.de) / [info@killesbergbahn.de](mailto:info@killesbergbahn.de)  
Vermietung u. Gruppenfahrten: 0711.2573-962  
Infos: 0711.7885-7771



Öffnungszeiten: Mi, Do, So: 10-17 Uhr  
[www.strassenbahnwelt.com](http://www.strassenbahnwelt.com)  
[info@strassenbahnwelt.com](mailto:info@strassenbahnwelt.com) / 0711.7885-7770

... oder besuchen Sie die Straßenbahnwelt Stuttgart. Setzen Sie sich zum Beispiel mit Ihren Kindern in einen der vielen Straßenbahnoldtimer und machen Sie eine virtuelle Zeitreise.



Straßenbahnwelt Stuttgart





## Römerkastell Saalburg

### Herzliche Einladung zu einem Ausflug in die Römerzeit

Eine einzigartige Zeitreise in die Antike erleben die Besucher im Römerkastell Saalburg bei Bad Homburg v.d.H. im Taunus. Als Teil des römischen Grenzwalls, des Limes, gehört die Saalburg seit 2005 zum UNESCO-Welterbe. Auf Initiative des deutschen Kaisers Wilhelm II. wurde das Kastell um 1900 originalgetreu wieder aufgebaut. Die Ausstellungen von archäologischen Funden und die nach originalen Vorbildern ausgestatteten Räume geben einen faszinierenden Einblick in die Welt der Römer.

**Sonderausstellung:**  
**ROM LEBT!... UND WIR MITTENDRIN!**  
Eine Ausstellung des Römerkastells Saalburg in Kooperation mit den Reiss-Engelhorn-Museen Mannheim und Tricture Freitag, 20. April - Sonntag, 28. Oktober 2018. Eine interaktive Zeitreise zum Mitmachen und Fotografieren!  
Als Sklave den Wein ausschenken, mit den römischen Soldaten marschieren oder als Medicus faule Zähne ziehen? Mischen Sie mit bei den Römern! Großformatige Ölgemälde überraschen mit erstaunlichen 3D-Effekten. Szenen aus dem Alltag, intim oder spektakulär, aber unvollständig. Nur wenn Sie sich in die Bilder stellen und eintauchen

in die Szenerie, wird die Welt der Römer lebendig. Sie werden damit vom bloßen Betrachter selbst zu einem Teil der Ausstellung. Originale römische Fundstücke und Nachbauten antiker Gegenstände ergänzen die Szenen und werden in ihrem wirklichen Zusammenhang dargestellt. Wer genau hinschaut, entdeckt die ausgestellten Fundobjekte in den Bildern.

Die Ausstellung bringt Sie ganz nah in authentische römische Umgebungen. Machen Sie ein Foto als Beweis für Ihre Zeitreise in das alte Rom und schicken Sie es Ihren Freunden. Die werden staunen!



**Römerkastell Saalburg**  
Am Römerkastell 1  
61350 Bad Homburg v.d.H.  
Tel.: 06175/9374-0  
info@saalburgmuseum.de  
www.saalburgmuseum.de

Anfahrt  
  
Haltestelle Saalburg  
Buslinie 5

INFO

Anzeige

## Kurfürstliche Burg Eltville

Die Kurfürstliche Burg, das Wahrzeichen der Stadt, bildet mit ihrem unregelmäßigen viereckigen Grundriss den südöstlichen Eckpfeiler der mittelalterlichen Stadtbefestigung. Sie wurde in der ersten Hälfte des 14. Jahrhunderts auf den Trümmern einer im Zollkrieg 1301 zerstörten Vorgängerburg erbaut. Die Außenmauer mit den großen zugemauerten Fenstern gehörte zum Palas, der sich nach Westen an den Turm anschloss. Vier Meter unter der Kernburg ist nach Süden der Zwinger vorgelagert. Auch nach Westen und Norden wird die Burg von einem gewinkelten Zwinger mit breiten Gräben und hohen Mauern umschlossen.

Die Burg wurde im 30-jährigen Krieg bis auf den Turm völlig zerstört. 1682 wurde der Ostflügel in geänderter Form wieder aufgebaut. Im 14. und 15. Jahrhundert residierten in der Burg die Mainzer Erzbischöfe und Kurfürsten. Sie war 150 Jahre ihr bevorzugter Verwaltungssitz. Heute lädt das Bauwerk zum Spazieren und Verweilen im romantischen Burghof, im Amtsgarten und im Burggraben mit seinen idyllischen Rosenanlagen ein. Im Frühsommer kann hier die prächtige, verschwenderische Blütenpracht unzähliger Rosenstöcke verschiedenster Sorten bewundert werden.



### Black Magic gutenberg@eltville by Ottmar Hörl

© Skulptur Ottmar Hörl, Foto: Stadt Eltville

Das Kulturereignis im Gutenbergjahr 2018 in Eltville am Rhein  
Kunstinstallation von Ottmar Hörl  
mit über 150 seriellen Gutenberg-Skulpturen

Rosengarten Kurfürstliche Burg in Eltville am Rhein  
18. August bis 23. September 2018  
täglich 10.30 bis 19 Uhr, Eintritt frei

Informationen zur Installation und zur Bestellung einer exklusiven  
Gutenbergskulptur sowie den Veranstaltungen im Gutenbergjahr:  
www.eltville.de | gutenberg@eltville.de | Telefon 06123 9098-0



## Hessens schönstes Barockschloss

### Schloss Fasanerie: beeindruckendes Museum in ehemaliger Sommerresidenz



Eintauchen in die faszinierende und prunkvolle Welt fürstlichen Lebens in Hessen im 18. und 19. Jahrhundert – das ermöglicht Schloss Fasanerie seinen Besuchern. Nur rund sieben Kilometer von der sehenswerten Barockstadt Fulda entfernt, liegt die ehemalige Sommerresidenz der Fuldaer Fürstbischöfe inmitten schönster Natur. Mit seiner besonderen Porzellansammlung – über 4.500 Exponate aus allen frühen europäischen Manufakturen wie Meißen, Sèvres, Berlin, Kopenhagen und Fürstenberg – und rund 60 Schauräumen mit kostbaren Möbelstücken und Gemälden begeistert das Museum tagtäglich aufs Neue.

Rund um das Schloss herum lockt eine weitläufige barocke Parkanlage. Dort, wie auch im Schloss selbst gibt es in jeder Saison ein spannendes Veranstaltungsprogramm mit vielfältigen Konzertangeboten und Open-Air-Theater.

#### Sonderausstellung

Ebenfalls in jeder Saison neu: die Sonderausstellung im ehemaligen Badehaus von Schloss Fasanerie. 2018 ehrt das Schloss seine letzte Bewohnerin, Landgräfin Anna von Hessen, in ihrem 100. Todesjahr. Vom 16. Juni bis 14. Oktober gibt die Sonderausstellung Einblicke in ihre bewegte Biographie.

Das Leben dieser vielschichtigen Persönlichkeit war von zahlreichen politischen und persönlichen Schicksalsschlägen geprägt, denen sie stets mit Musikalität und Religiosität begegnete. Zahlreiche Exponate aus den Sammlungen des Hauses Hessen, dem Städel Museum und dem Bischöflichen Priesterseminar der Diözese Fulda veranschaulichen das Leben der Landgräfin.



**Schloss Fasanerie**  
36124 Eichenzell (bei Fulda)  
Telefon 0661 / 94 86 0  
www.schloss-fasanerie.de  
info@schloss-fasanerie.de

**Schlossführungen:**  
Anfang April bis Ende Oktober, 10 bis 17 Uhr, tägl. außer montags  
**Führung durch die Porzellansammlung:**  
Anfang April bis Ende Oktober, 12 und 15 Uhr, tägl. außer montags  
**Gespensterführungen für Kinder:**  
Dienstag 14.45 Uhr, Sa., So., Feiertage 13.45 Uhr

INFO

## Das Deutsche Feuerwehr-Museum Fulda



Hier aussteigen:  
Hainzeller Straße, Buslinie 3, AT16

Ein vergessenes Kapitel der deutschen Nachkriegsgeschichte, das angesichts der gegenwärtigen geopolitischen Spannungen sehr zum Nachdenken anregt, präsentiert das Deutsche Feuerwehr-Museum mit seiner aktuellen Sonderausstellung: „Luftschutzhilfsdienst (LSHD) – ein ungeliebtes Kind des Kalten Krieges“. Der 1957 ins Leben gerufene LSHD war für den Schutz der Zivilbevölkerung im militärischen Verteidigungsfall vorgesehen. Es wurden große Mengen an hochwertigster technischer Ausstattung beschafft, jedoch konnte die vorgesehene Zahl an freiwilligen Helfern nicht einmal ansatzweise angeworben werden.

Die atomare Bedrohung wurde nach den Schrecken des 2. Weltkriegs in den sogenannten Wirtschaftswunderjahren einerseits erfolgreich verdrängt und andererseits war die Perspektive, nur in einem Kriegsfall von eher apokalyptischem Ausmaß zum Einsatz kommen zu können, keine ausreichende Motivation für ein ehrenamtliches Engagement. 1968, d. h. vor genau 60 Jahren, wurde die Auflösung des LSHD beschlossen und seine Bestände in den erweiterten Zivilschutz überführt. Die Ausstellung setzt die imposanten Großfahrzeuge und Geräte in anschaulich gestalteten lebensgroßen Dioramen eindrucksvoll in Szene!

### Deutsches Feuerwehr-Museum

Die Entwicklung des Brandschutzes von seinen Anfängen im Mittelalter bis hin zu den Feuerwehren der Gegenwart wird mittels großformatiger, historischer Abbildungen, Dokumenten und Gerätschaften inszeniert. Die aufwendige Erlebnislandschaft mit ihren eingestellten Häusern und Fassaden macht den vielfältigen Objektbestand vom einfachen Ledereimer bis hin zu den imposanten Einsatzfahrzeugen des 20. Jahrhunderts besonders anschaulich erfahrbar; besonderes Highlight: die älteste erhaltene fahrbare Handdruckspritze aus dem Jahr 1624. Am Löschteich kann der Kräfte zehrende Betrieb eines solchen Geräts selbst ausprobiert werden.

**Deutsches Feuerwehr-Museum**  
St.-Laurentius-Str. 3 · 36041 Fulda  
Tel.: 06 61/7 50 17 · Fax: 06 61/24 17 57  
info@dfm-fulda.de  
www.dfm-fulda.de  
**Öffnungszeiten:** Di.-So. 10-17 Uhr  
sowie nach Absprache  
**Eintritt:** € 5,00 normal, € 4,00 ermäßigt  
€ 15,00 Familienticket, € 39,00 Führung  
**Führungen nach Voranmeldung**







## Keltenwelt am Glauberg

- Nur ca. 30 KM von Frankfurt a.M. entfernt
- Einzigartige Funde aus keltischer Zeit
- Bedeutendes Geländedenkmal mit Grabanlage
- Archäologischer Park mit artenreicher Flora & Fauna
- Museum in außergewöhnlicher Architektur
- Vielfältiges Veranstaltungsprogramm
- Bistro im Museum und große Außenterrasse
- Weitere attraktive Ziele in der Region
- Busparkplätze direkt am Museum



**Veranstaltungstipp:**  
**Museumsfest am 28.-29.7.18**  
 mit vielen vorführenden  
 Handwerkern und  
 Mitmach-Stationen.



Am Glauberg 1, 63695 Glauberg  
 Tel.: 06041/823300  
 E-Mail: anfragen@keltenwelt-glauberg.de  
[www.keltenwelt-glauberg.de](http://www.keltenwelt-glauberg.de)



## Mythos Kelten? Auf Spurensuche in Europa Sensationelle Funde im spektakulären Museum und Archäologischen Park



Die Kultur der Kelten fasziniert Menschen bis in die heutige Zeit. Einige ihrer Elemente, wie beispielsweise die keltische Kunst, wurden in der Moderne weiterentwickelt und es entstanden sogar völlig neue Elemente, die dem mythischen Volk nachträglich zugeschrieben werden.

Keltische Ziermotive liegen hoch im Trend bei modernem Schmuck und Tattoos. Sei es die Kunst der mittelalterlichen Buchmalerei in Irland oder die Celtic-Folk-Music und Fantasy-Literatur der Gegenwart – alles firmiert unter der Bezeichnung „keltisch“. Kaum eine andere antike Kulturerscheinung Europas knüpft in solcher Weise an die Moderne an. Doch was versteht die Wissenschaft unter dem Begriff Kelten? Welche Rolle spielen Archäologie, Sprachwissenschaft, Genetik, Politik und Gesellschaft bei der Begriffsbildung? Die Ausstellung zeigt die spannende Wissenschafts- und Ideengeschichte hinter den Kelten auf. Sie stellt zudem die faszinierende Vielfalt an Sachkultur am Beispiel ausgewählter Exponate vor.

Der Glauberg ist ein ganz besonderer Ort für Archäologie-Fans, Kulturbegeisterte und Naturliebhaber. Die Fundstätte am östlichen Rand der Wetterau zählt zu den bedeutendsten der europäischen Eisenzeit. Sie ist die Heimat des „Keltenfürsten vom Glauberg“. Der Glauberg war um 400 vor Christus Sitz keltischer Herrscher von weitreichender gesellschaftlicher und wirtschaftlicher Macht. Archäologen entdeckten am Fuße des Berges Spuren einer Grabhügelanlage von enormer Größe. Beigaben aus drei reich ausgestatteten Kriegergräbern sowie die Statue mit dem Abbild eines Keltenherrschers sind einzigartig und gelten weltweit als wissenschaftliche Sensation. Beim Besuch des Glaubergs kann man auch auf dem Keltenwelt-Pfad im Archäologischen Park auf Entdeckungsreise gehen. Dabei gibt es Spuren der einstigen Bewohner des Glaubergs zu entdecken, die nicht nur zur Zeit der Kelten, sondern auch im Mittelalter eine wichtige Rolle spielten.



Hier aussteigen:  
**Glauburg-Glauberg Enzheimer Straße**  
 Buslinien FB-41, FB-45 (beide montags bis freitags)

## Sommer im Palmengarten



Für Frankfurter und Touristen ist der Palmengarten das ganze Jahr über ein wunderbares Ausflugsziel. Die einen nutzen die Idylle für eine entspannte Mittagspause mitten in der Großstadt, die anderen kommen, um den Garten ganz genau zu erkunden und fremde Pflanzen kennenzulernen. Gerade im Sommer wenn alles grünt und blüht, zeigt sich der Palmengarten rein äußerlich und mit Blick auf das Programm von seiner vielfältigen Seite.

Die Besucher erwartet ein Meer aus Blüten, Gräsern und imposanten Gehölzen. Palmenfreunde dürften in diesem Jahr besonders auf ihre Kosten kommen, denn den Fürsten des Pflanzenreichs hat der Pal-

mengarten eine ganze Informationsausstellung gewidmet. In einer Kombination aus Schautafeln, spannenden Ausstellungsobjekten und vielfältigen Führungen können interessierte Gäste noch bis 23. September viel über die imposante Namensgeberin des Gartens erfahren.

Auch fernab der Botanik bietet der Garten ein breites Spektrum an Aktivitäten: Ob Sonnenbeobachtung mit dem Physikalischen Verein (wetterabhängig, 1. Juli bis 5. August jeweils sonntags von 11-17 Uhr), Tretbootfahren auf dem großen Weiher (wetterabhängig, tägl. 10-18 Uhr), Picknick oder toben auf dem Wasserspielplatz – der Sommer kann hier in vollen Zügen genossen werden.



## Landesgartenschau Bad Schwalbach

Natur erleben. Natürlich leben“, so lautet das Motto der 6. Hessischen Landesgartenschau. Noch bis zum 7. Oktober 2018 ist die Taunus-Stadt Bad Schwalbach Gastgeber der Landesgartenschau.

Das Motto der Ausstellung zieht sich wie ein roter Faden durch das zwölf Hektar große

Gelände. Herzstück ist der eigens für die Landesgartenschau sanierte Kurpark mit seinen beiden Tälern Menzebachtal und Röthelbachtal.

Die Lage des Parks inmitten der Natur des Taunus verbindet die Möglichkeit zur Entspannung mit dem Erlebnis moderner Gartenkultur auch über das Jahr 2018 hinaus.



**Palmengarten der Stadt Frankfurt am Main**  
 Siesmayerstraße 63  
 60323 Frankfurt am Main  
 Telefon: 069/212-33939  
 info.palmengarten@stadt-frankfurt.de  
[www.palmengarten.de](http://www.palmengarten.de)



Mit dem RMV zum Palmengarten  
 1) Haltestelle „Frankfurt Siesmayerstraße“: [Eingang Siesmayerstraße]: Buslinien 36, 75  
 2) Haltestelle „Frankfurt Bockenheimer Warte“ [Eingang Palmengartenstraße]: U-Bahn-Linien U4, U6, U7, Straßenbahnlinie 16, Buslinien 32, 36, 50, 75

INFO



Foto: LGS Bad Schwalbach 2018 GmbH



komm' zur  
**Landesgartenschau**

28.4. - 7.10.2018

NATUR erleben. Natürlich leben.

Mehr unter:  
[www.landessgartenschau-badschwalbach.de](http://www.landessgartenschau-badschwalbach.de)




LANDESGARTENSCHAU 2018  
**BAD SCHWALBACH**



Anzeige

**Hessisches Braunkohle Bergbaumuseum**  
Borken (Hessen)



[www.braunkohle-bergbaumuseum.de](http://www.braunkohle-bergbaumuseum.de)  
05682 808-271

**Industriekultur entdecken**

## Ein Besuch im Hessischen Braunkohle Bergbaumuseum Wir stecken voller Energie



**R**asselnde Bagger, dröhnende Turbinen, bergmännische Geräte, Kumpelfänger und Kettenbahnen – Das Borkener Bergbaumuseum führt Sie unter der Überschrift „Industriekultur entdecken“ mitten in die Arbeitswelt der Kumpel und Kraftwerker und präsentiert Bergbau über- und untertage auf anschauliche, erlebnisorientierte Weise. Für Kinder gibt es spielerische Erfahrungsbereiche und Experimentalstationen, in denen selber gebaggert, Energie erzeugt und Bergbaulokomotivführer gespielt werden kann. Die jungen Museumsbesucher können außerdem in einem Kindererlebnisstollen auf Entdeckungsreise gehen.

„Hessen unter Strom“ – Die Elektrifizierung Hessens  
Sonderausstellung vom 12. August – 26. Oktober 2018

**INFO** Nähere Informationen erhalten Sie unter:  
[www.braunkohle-bergbaumuseum.de](http://www.braunkohle-bergbaumuseum.de)  
oder per Telefon unter 05682/808271



Anzeige

## UNESCO-Weltnaturerbe Fossilfundstätte Messel Fossilien- und Heimatmuseum Messel [www.messelmuseum.de](http://www.messelmuseum.de)



Fossilien aus der Grube Messel - Erdgeschichte  
Industriegeschichte Ölgewinnung Messel - Ortsgeschichte  
Im alten Ortskern von Messel, Langgasse 2

Öffnungszeiten: April-Oktober täglich 11-17 Uhr  
November – März: Samstag, Sonn- und Feiertage 11-17 Uhr

## Fossilien aus der Grube Messel

**B**esonders günstige Umweltbedingungen führten dazu, dass in einem Maarsee vor 50 Millionen Jahren beim heutigen Dorf Messel zahlreiche Tiere und Pflanzen im sauerstofffreien Faulschlamm so gut konserviert wurden, dass sie bis heute buchstäblich mit Haut und Haaren, oft auch mit Mageninhalt erhalten blieben.

Am bekanntesten sind die „Messeler Urpferdchen“. Zum Ende der Kreidezeit vor rund 65 Millionen Jahren waren die Saurier ausgestorben, und die bereits entwickelten Säugetiere konnten die freiwerdenden Lebensräume einnehmen: es beginnt die Zeit der Säugetiere und hier in Messel haben wir eine Fundstätte, in der sich wie in einem Buch die Tiere und Pflanzen der damaligen Zeit „aufblättern“ lassen. [www.messelmuseum.de](http://www.messelmuseum.de)

**INFO** Hier aussteigen:  
Grube Messel, Bus U

## Heilbad Herbstein



**H**ier finden Sie Ruhe, Erholung und Entspannung. Sie können sich bewegen, Kulinarisches genießen, die Natur hören, riechen und erleben. Eingebettet in Wiesen und Wäldern des Naturparks Hoher Vogelsberg, bietet das Heilbad Herbstein beste Bedingungen zum Auftanken.

Hier können Sie radeln oder skaten auf dem **Vulkanradweg**, wandern auf dem **Premiumwanderweg Vulkanring Vogelsberg** und der **FelsenTour** oder



entspannen im Heilwasser der **Vulkan-Therme** mit angeschlossener **Vulkan-Sauna** und **Kurmittelhaus**. Während Sie sich bei einer Tasse Kaffee auf der Kurparkterrasse etwas Erholung gönnen und von Ihrer Radtour ausruhen, kann Ihr E-BIKE hier auftanken.



Hier aussteigen:  
Herbstein Thermalbad  
Buslinie 391, AST VB-48, 391

**INFO** Tourist-Info VulkanTherme  
Zum Thermalbad 1  
36358 Herbstein  
Tel.: 0 66 43 / 96 00 19  
oder 0 66 43 / 16 66  
[tourist-info@herbstein.de](mailto:tourist-info@herbstein.de)  
[www.herbstein.de](http://www.herbstein.de)

**HEILBAD HERBSTEIN**



**Frische Energien sammeln:  
VulkanTherme mit VulkanSauna**  
Wellnessabteilung und Badearzt,  
CaféBistro mit Kurparkterrasse und  
Kurpark mit Wohnmobilstellplatz.

**Herbstein – Ihr Ausflugsziel!**  
Malerische Altstadt mit begehbare Stadtmauer,  
Fastnachts- und STATT-Museum  
und der 1. Bibelpark Deutschlands.



**Tourist-Info (0 66 43) 96 00 19**  
[www.herbstein.de](http://www.herbstein.de)

## Das Geldmuseum der Deutschen Bundesbank

**D**as Geldmuseum ist ein einzigartiger Lern- und Erlebnisort für alle Altersgruppen. Vier große Themenbereiche zum Bargeld, zum Buchgeld, zur Geldpolitik und zum Geld in der globalen Welt informieren darüber wie Geld funktioniert, warum Preisstabilität so wichtig ist und welche Aufgaben Zentralbanken haben.

In fünf Kabinetten werden besondere Themen wie die Numismatische Sammlung der Bundesbank mit ihren Schätzen, die Entstehung des Bankwesens im Mittelalter, die Inflation 1923, das Zentralbankwesen in Deutschland und die Europäische Währungsunion vertieft behandelt. Alle Themen werden sowohl aus aktueller wie auch historischer Perspektive betrachtet. Zahlreiche interaktive Medienstationen und Spiele eröffnen einen spielerischen Zugang zu den Inhalten. Ab dem 11. April lockt zu-

dem unsere neue Sonderausstellung „Gold. Schätze in der Deutschen Bundesbank“ mit attraktiven Exponaten rund um das Thema Gold (bis 30. September 2018).



**Geldmuseum der Deutschen Bundesbank**  
Wilhelm-Epstein-Straße 14  
60431 Frankfurt am Main  
[www.geldmuseum.de](http://www.geldmuseum.de)

**Öffnungszeiten**  
Mo. – Fr. 9 – 17 Uhr  
Sa. geschlossen  
So. und Feiertage  
9 – 17 Uhr

**INFO** Hier aussteigen:  
Frankfurt Deutsche Bundesbank, Bus 34





## Glamping erleben!

Unterkünfte, die Luxus und Naturnähe vereinen

**G**lamour und Camping verbinden sich auf eine angenehme Weise bei einem Glampingaufenthalt. Es gibt immer mehr Angebote für vollkommen ungezwungene Ferientage in der Natur, bei denen auf Komfort nicht verzichtet werden muss. Beim Glamping darf es schon etwas Besonderes sein: Ob Lodgezelte, Bungalows, Safari-Zelte oder Baumhäuser – Glamping verbindet das Abenteuer in der Natur mit einem glamourösen Campingerlebnis. Die Bandbreite reicht von rustikal bis äußerst luxuriös, je nach Geschmack und Budget.

### Glamping statt Camping in Deutschland

Freunde eines besonderen und luxuriösen Campingaufenthaltes finden in Deutschland tolle Ziele. In Schleswig-Holstein gibt es direkt am Meer komfortable Mobilheime für ein bequemes Camping an der Ostsee. Baden, lange Strandspaziergänge in der gesunden Luft und die vielen interessanten Orte in der Umgebung wie Husum oder Schleswig – hier gibt es alles für entspannte Urlaubstage am Wasser. Mecklenburg-Vorpommern bietet an den Ostseestränden komfortable und außergewöhnliche Quartiere: Appartements, Bungalows und Mobilheime gewäh-

ren ebenso einen angenehmen wie einmaligen Aufenthalt in herrlicher Umgebung wie die besondere Unterkunft in einem Schlaffass.

Wer etwas Besonderes erleben möchte, kann in Baden-Württemberg einen Schäfer- oder Heidewagen beziehen. Die Bequemlichkeit und der Komfort in einer ländlichen Umgebung bieten hier beim Glamping viele Möglichkeiten für entspannte Ausflüge in die schöne Umgebung oder einen Besuch in interessanten Städten wie Tübingen oder Ulm. Ein schöner Familienurlaub lässt sich auch in einem Baumhaus verbringen. Ein Schlaffass befindet sich in unmittelbarer Nähe zum Plauer See. Im Bundesland Sachsen kann eine Nacht in ganz ausgefallenen Baumhäusern erlebt werden. Hier finden Familien mit Kindern und Paare verschiedene Glampingangebote für erholsame Ferientage.

In der Region Königssee in Oberbayern können am Glamping Interessierte eine Woodlodge beziehen. Die Berge und der See bieten ein exklusives Ambiente. Waldcamping der Extraklasse gibt es in Franken. Ob Schlaffass, Zirkuswagen oder Family-TROLL – hier findet jeder Glampingfan eine passende Unterkunft.

Das Land der Dichter und Denker verfügt über eine abwechslungsreiche Natur und interessante Orte und Kulturlandschaften. Es gibt bereits zahlreiche Möglichkeiten in Deutschland, Naturverbundenheit und kulturelle Interessen mit einem luxuriösen und besonderen Aufenthalt zu verbinden.

### Komfortables und naturnahes Glamping in der Schweiz

Glamping-Fans finden in der Schweiz alles für einen glamourösen Camping-Aufenthalt. Es stehen beispielsweise Zirkuswagen, Cottages oder Safari-Zelte zur Auswahl, die trotz der naturnahen Umgebung einen angenehmen Komfort bieten. Man kann Luxus auf dem Campingplatz erleben: ob im Holziglu oder Holzchalet auf dem Camping in St. Cassian oder im ganz besonderen Airstream auf dem Campingplatz in Zürich. Hier auf dem Campingplatz in Zürich sind auch Übernachtungen in einem Cottage oder Safari-Zelt möglich. Der Campingplatz liegt direkt am herrlichen Zürichsee. Von hier aus können die Stadt und die schöne Umgebung ganz entspannt erforscht werden. Kirchen, Museen, Theater und Konzerte können Glamping-Fans hier genauso entdecken wie das luxuriöse Einkaufserlebnis auf der Züricher Bahnhofstraße. In Les Giettes im Wallis finden Glamping-Fans Bergromantik pur in einer Höhe von 1.400 Metern über dem Meeresspiegel. Sie können in bequemen Pods wohnen, von denen man einen grandiosen Ausblick durch ein deckenhohe Fenster ins Tal hat. In Sarnen in der Zentralschweiz kann der Glamping-Gast in einem Lodgezelt oder sogar in einer Lodgesuite seinen Urlaub in einer grandiosen Umgebung verbringen. Es gibt einen Badestrand direkt am Sarner See mit einem beeindruckenden, freien Blick auf das schöne Panorama. Eine Glamping-Reise lohnt sich in der Schweiz im Sommer und im Winter. Der Campingplatz Seefeld in Sarnen hat auch in den Wintermonaten geöffnet. Neben tollen Winterwanderungen am See gibt es, wie in vielen anderen Kantonen der Schweiz auch, die ganze Palette des Wintersports. Ob Sommer oder Winter, die Schweiz hat für alle Urlaubsformen etwas zu bieten. Glamping entwickelt sich in der Schweiz ebenso rasant wie in anderen europäischen Ländern.

### Rustikales oder luxuriöses Glamping in Österreich

Zwischen Donau und Dreitausendern kommen Glamping-Fans ins Schwärmen. Das Alpenland kann mit traumhaften landschaftlichen Kulissen und ausgefallenen

Unterkünften punkten. Die Alpenrepublik Österreich ist vom Wiener Becken bis zu den Vorarlberger Alpen ein perfekter Urlaubsort für Menschen, die das Besondere suchen. Aktivitäten wie Radfahren in den Ebenen oder alpines Bergsteigen in den Gipfeln warten. Dazwischen gibt es viele Städte und Ortschaften die mit einem großen Kulturprogramm und traditionellen Festen aufwarten können.

In der ehemaligen Industriestadt Linz, die 2009 Kulturhauptstadt Europas war, wird zum Beispiel einiges geboten. Konzerte im Brucknerhaus, der Höhenrausch über den Dächern von Linz, die Märchenwelt am Pöstlingberg und viele weitere Veranstaltungen und Ausflugsziele gibt es hier. Etwas weiter südlich findet man sich bereits in der Seen- und Bergwelt des Ausseerlands wieder. Das berühmte Narzissenfest lockt jedes Jahr tausende Menschen nach Bad Aussee und endet mit dem beeindruckenden Bootskorso auf dem Grundlsee. Im Süden Österreichs liegt das sonnige Kärnten. Hier gibt es zahlreiche Seen und wunderschöne Täler als stumme Zeugen der letzten Eiszeit.

Besonders die kulinarischen Feste in dieser Region sind einen Besuch wert. Ganz im Westen kommen vor allem Fans alpiner Aktivitäten voll auf ihre Kosten. Mountainbiker, Wanderer, Bergsteiger, Kletterer und Freunde spezieller alpiner Funsportarten werden in Tirol und Vorarlberg sicher nicht enttäuscht werden. Die Bundeshauptstadt Wien ist ein Kapitel für sich. Unzählige kulturelle Veranstaltungen, Konzerte, große Feste am Rathausplatz und viele weitere Events lassen in der ehemaligen Hauptstadt des Habsburgerreiches keine Langeweile aufkommen.

Immer mehr Campingplätze, aber auch Hotels, haben den Trend erkannt und bieten nun teils ausgefallene Unterkünfte in der Natur an. Besonders Baumhäuser und Holzhütten, bzw. Chalets sind zu finden. Ganz typisch und dem Namen gerecht werdend sind die MountainChalets in Vorarlberg. Direkt an den Bergen gelegen bieten diese Holzhütten eine perfekte Basis für Wanderungen in die Alpen und dazu ein uriges Ambiente.

Ein besonderes „Schmankerl“ findet man in den Tiroler Alpen. Hier hat der Campingplatz Natterer See besondere Unterkünfte wie die Safari-Zelte im Sommer 2015 aufgestellt. Ebenso stehen hier in der Nähe von Innsbruck Schlaffässer, Wood Lodges und Mobilheime zur Verfügung.



INFO

Camping.info GmbH  
Bötzowstr. 15  
10407 Berlin  
www.glamping.info



Anzeigen

## Ein Zauberwald im Nirgendwo...

In Bad Zwischenahn, circa 30 Kilometer Luftlinie von der Nordsee entfernt, gibt es einen Ort für die Seele. Morgens gibt es selbstgemachtes Frühstück aus dem Picknickkorb. Das Departures - New York, das Magazin für exklusive Urlaubsziele, zählt das Baumhaushotel zu den **Top Ten Treehouse Resorts** weltweit. Garantiert sturmsicher durch Massivholzbauweise. Perfekt für einen Heiratsantrag, als Geschenk oder den ungewöhnlichen Urlaub.

[www.baumgefluester.de](http://www.baumgefluester.de) · [info@baumgefluester.de](mailto:info@baumgefluester.de)



## Südsee-Camp Wietendorf



In der Nähe von Soltau liegt das Südsee-Camp, ein mehrfach ausgezeichneter Familiencampingplatz. Hier kann man so richtig Urlaub machen, egal ob mit Zelt, Wohnwagen, Wohnmobil oder im schwedischen Ferienhaus. Ein 3,5 ha großer Natursee lädt im Sommer zum Baden ein, bei schlechtem Wetter steht ein subtropisches Badeparadies zur Verfügung. Supermarkt, Restaurants, Trendshop, Animation, Skaterbahn- und Fahrradcrossbahn, Minigolf, Sport- und Spielplätze, Tennisplatz, Fitness-Center, Fahrrad-, Kettcar- und PKW-Verleih, Dschungel-Golf, Klettergarten, Kirche unterwegs sowie einen Reiterhof erweitern das Angebot.

Mit komfortablen Reisebussen werden die Gäste in die umliegenden Tier- und Freizeitparks, nach Hamburg zu den Musicals oder für einen Tagesausflug nach Sylt gefahren. Vor dem Campingplatz befindet sich für Durchreisende eine Übernachtungsoase. Interessant für alle Caravaner ist der Caravanhandel direkt an der A7, mit Meisterwerkstatt, Outdoor Shop, Waschanlage sowie über 250 Neu- und Gebrauchtfahrzeuge.

Südsee-Camp · G. & P. Thiele OHG · Südsee-Camp 1 · 29649 Wietendorf · Tel. +49 (0)5196 980-116 · [www.suedsee-camp.de](http://www.suedsee-camp.de)

## In der Natur übernachten?

Diesen Traum und Wunsch erfüllen wir Ihnen gerne



Verbringen Sie eine romantische Nacht in unserem Schäferwagen, ohne auf Komfort zu verzichten. Dusche und Toilette sind im Wagen vorhanden, sowie Wolldecken und Felle für die Abendstunden. Der Schäferwagen ist nur zu Fuß zu erreichen. Dazu buchbar ist ein

reich gefüllter Kühlschrank für Brotzeit und Frühstück.

Wir verwöhnen Sie mit Details, ankommen und wohlfühlen. Eine Minibar mit verschiedenen Getränken und Knabberien steht bereit. Auf Wunsch stellen wir eine Flasche Wein oder Sekt in den Wagen. Der Wagen steht an verschiedenen von uns ausgesuchten Orten in der Natur, wo Sie die Stille und Idylle genießen können. Die Gehzeit beträgt zwischen einer und zwei Stunden. Weitere Details erfahren Sie bei einer Buchungsanfrage. Wir freuen uns auf Sie!



Herrenwiese 7  
57319 Bad Berleburg  
Mobil.: +49(0)171-8109731  
[eventwandern@heidi-dickel.de](mailto:eventwandern@heidi-dickel.de)  
[www.heidi-dickel.de](http://www.heidi-dickel.de)

## Der Äckerhof

Dem Himmel ganz nah“ – diese Aussage unter unserem Hofnamen ist absolut wörtlich zu nehmen. Denn der Äckerhof liegt oben auf dem Berg, 700 m ü.M., auf einem Hochplateau im Naturpark Schwarzwald. Wiesen umgeben den Hof, der Blick schweift über die Erhebungen der umliegenden Berge, der Schwarzwald präsentiert sich von seiner besten Seite: offen, freundlich und hell. Ausgedehnte Wälder schließen sich den Wiesen an, durchzogen von Wurzelwegen und kleinen Wanderwegen, viele der Forstwege sind ausgewiesene Mountainbike-Wege, sie sind aber auch für jedermann bequem zu begehen.

## Schlafen im Podhaus

- für zwei Personen **idyllisch und kuschelig**
- beheizbare kuschelige 6,8 qm
- Bett, Essplatz, Kühlschrank, Veranda
- Sanitäranlagen im Gästehaus
- inkl. reichhaltigem Frühstück

Angebote und weitere Infos unter: [www.aeckerhof.de](http://www.aeckerhof.de)

Äckerhof, Fam. Roland Gebele, [info@aeckerhof.de](mailto:info@aeckerhof.de)  
St. Roman 28, 77709 Wolfach, Tel.: 0 78 36 / 20 21



Anzeige

**Im Urlaub zu Hause**  
So fühlt sich Glamping in einer SunLodge an.



Buchen Sie jetzt eine stilvolle  
Glamping-Unterkunft auf  
**www.SUNLODGE.de**



## Natur-Resort Tripsdrill

Romantisch und abenteuerlich übernachten



Unweit von Stuttgart begeistert der Erlebnispark Tripsdrill mit über 100 originellen Attraktionen, dem Wildparadies und dem Natur-Resort. Ob Klein oder Groß, ob Jung oder Alt – die Vielfalt von Achterbahnen, Wasser- und Familienattraktionen garantiert Spaß für jedes Alter. Hoch hinaus geht es mit dem neuen „Höhenflug“ – als beschaulicher Rundflug oder mit turbulenten Überschlägen in rund 20 Metern Höhe. Adrenalin pur verspricht die Katapult-Achterbahn „Karacho“, die wie bei einem Raketenstart von 0 auf 100 km/h in nur 1,6 Sekunden

beschleunigt. Tier- und Naturliebhaber besuchen das dazugehörige Wildparadies mit rund 40 Tierarten. Spannend wird es hier täglich – außer freitags – bei der Fütterungsrunde von Wolf, Luchs, Bär & Co. und der Flugvorführung auf der Falknertribüne.

Komfortabel und naturnah zugleich übernachten kann man im Natur-Resort: Die Schäferwagen (für bis zu 5 Pers.) verfügen über Heizung, Waschbecken, Kühlschrank, TV und Ventilator. An zentraler Stelle befindet sich das aufwändig gestaltete Badehaus mit Fußbodenheizung. Die Baumhäuser (für bis zu 4 bzw. 6 Pers.) – ausgestattet mit einem Schlaf-/Aufenthaltsbereich mit TV, Kaffeemaschine, Kühlschrank und eigenem Sanitärbereich mit Dusche/WC – bieten Hotelkomfort in luftigen Höhen. Kostenfreies WLAN ist sowohl in den Baumhäusern als auch in den Schäferwagen verfügbar. **Die Baumhäuser sind ganzjährig täglich buchbar.**

Übrigens: Übernachtungsgäste erhalten die Eintrittskarten für den Erlebnispark zu einem vergünstigten Tarif.



Erlebnispark Tripsdrill  
74389 Cleeborn  
Tel. 07135 / 999 333  
[www.tripsdrill.de](http://www.tripsdrill.de)

INFO





**Vollmershof**  
 Übelbach 18  
 77709 Wolfach  
 Telefon: 0 78 34 / 17 37  
 www.vollmershof.de

INFO

## Vollmershof – der Erlebnis Bauernhof

Sie wollten sich schon immer einmal etwas Außergewöhnliches gönnen oder sind auf der Suche nach einem ganz besonderen Geschenk? Dann sind Sie bei uns auf dem Vollmershof richtig: Wir bieten Ihnen eine 35 m<sup>2</sup>-Ferienwohnung in unserem neuen Holz-Igloo aus Kiefernholz mitten in der Natur. Egal ob Sie Abenteuer erleben wollen, einfach Ruhe vom Alltag suchen, oder einfach das besondere Übernachtungserlebnis erfahren möchten. Ihre Übernachtungen im Holz-Igloo

werden Ihnen garantiert noch lange Zeit in guter Erinnerung bleiben. Umgeben von herrlichen Wiesen, Weiden und Wäldern, erleben Sie hier im Holz-Igloo die Ruhe und Natur pur. Die Ferienwohnung im Holz-Igloo ist 35 m<sup>2</sup> groß und bietet Platz für 1-5 Personen. Wir verzichten in der heutigen hektischen Zeit bewusst auf Elektrik in unseren Holz-Igloos. Um heimelige Atmosphäre zu kreieren benutzen wir Öllampen und Kerzen. Mit einem Holzofen wird gekocht und das Holz-Igloo beheizt.

Anzeigen



## Hofgut Hopfenburg

www.hofgut-hopfenburg.de

**Glamping, Schafe, Esel, Mitten im Biosphärengebiet, Schäfer- und Zirkuswagen, Festscheune, Events Hofladen, Backhaus, Spielscheune, Ferienprogramm**

Hofgut Hopfenburg GmbH  
 Hopfenburg 12 • Münsingen/Schw. Alb  
 www.hofgut-hopfenburg.de  
 Tel. 07381 931193-11



### Willkommen bei Shaun und Timmy

Übernachten Sie in einem unserer liebevoll eingerichteten Schäferwagen, komplett handgefertigt aus edlem Zirbenholz; in vorderster Reihe in herrlicher Lage direkt am Ufer des Neckars. Praktisch eingerichtet mit einem Küchenschrank, Kleiderschrank, Sitzgelegenheiten einem Tisch und zwei Betten, einem Stockbett für 2 Kinder, Sonnenliegen und einem eigenen Essplatz direkt am Wasser finden Sie alles was sie für einen entspannten Urlaub brauchen.

Im Preis inbegriffen sind 2 Personen, Bettwäsche, Handtücher, warme Duschen, WLAN, Schwimmbad und die Nutzung sämtlicher Einrichtungen des Campingplatzes.



### Fortuna Camping am Neckar

Neckarstraße 6 · 74862 Binau  
 Tel. +49 6263 669  
 info@fortuna-camping.de  
 www.fortuna-camping.de  
 www.facebook.com/campingfortuna



Camping leben!

Camping mit Vielfalt – jetzt online buchen bei [fortuna-camping.de](http://fortuna-camping.de)



Anzeigen

**CAMPING RESORT ZUGSPITZE \*\*\*\*\***

**CAMPING ERLEBNIS ZUGSPITZE \*\*\*\*\***

**SPÜREN. STAUNEN. LEBEN.**

Camping **Resort** Zugspitze GmbH \*\*\*\*\*  
 Camping **Erlebnis** Zugspitze GmbH \*\*\*\*\*  
Griesener Straße 9 / Z  
 82491 Grainau bei Garmisch-Partenkirchen  
 www.perfect-camping.de | www.pure-camping.de  
 Info & Reservierung Telefon +49 (0)8821 943 91 11

★ **Camping Resort Zugspitze \*\*\*\*\***  
**DAS Fünf-Sterne-Paradies am Fuße der Zugspitze**  
 Stellplätze auf Wunsch mit Privatbad u. Gasanschluss • Bushaltestelle direkt am Platz • Berghütten • Schlaffässer • Spa- und Fitnessbereich • Bistro • Schmöler Wirt • Einkaufsmöglichkeiten in der Nähe u.v.m.

**Besuchen Sie auch unseren Drei-Sterne Platz Camping Erlebnis Zugspitze und den Wohnmobilhafen „Zugspitzblick“!**



**VITAL Camping Bayerbach**  
IHR WELLNESS- UND FERIE-NRESORT BEI BAD BIRNBACH

**Genießen Sie bei uns:**

- ★ 330 Top-Stellplätze (bis zu 130 m<sup>2</sup> Stellfläche)
- ★ Terrassenförmige Lage | Panoramablick
- ★ Feriendorf „Rottal Höhe“ | Apartments
- ★ Familiengasthof Huckenhamer Stadl
- ★ 1.200 m<sup>2</sup> großes Wellnesszentrum mit Thermalhallenbad, mediterrane Saunalandschaft, Kosmetikstudio und Praxis für Physiotherapie
- ★ Drei Natur-Badeseen, Spielplatz u.v.m.

\*exkl. Strom kWh 0,60 €, exkl. Kurtaxe.

VITAL Camping Bayerbach  
 Huckenham 11 • 94137 Bayerbach bei Bad Birnbach

Reservierung & Info: ☎ +49 (0)8532 927 80 70  
[www.vitalcamping-bayerbach.de](http://www.vitalcamping-bayerbach.de)

### Der tollste Spielplatz der Welt ist der Wald!

Und während sich die Kinder im Unterholz austoben, Lager bauen und verstecken spielen, erholen sich die Eltern auf der Terrasse und genießen die untergehende Sonne bei einem Gläschen Wein.

Das Baumhaushotel Rosenberg (bei Ellwangen) bietet die Möglichkeit eines naturnahen, erholsamen Urlaubs weitab vom Großstadtstress und Autolärm. Sieben Häuschen mit insgesamt 29 Betten, idyllisch am Waldrand gelegen, sorgen für ein unvergessliches Übernachtungserlebnis mitten in der Natur.

Alle weiteren infos und freie Termine finden Sie auf [www.baumpalast.de](http://www.baumpalast.de)



# Freizeit in Bayern, Baden-Württemberg, Hessen, Rheinland-Pfalz und im Saarland genießen

## LIVING IN FRAMES



Living in Frames · Eilgraben 4 · A-7543 Neusiedl bei Güssing  
Tel. 0676/4553411 · office@livinginframes.com · www.livinginframes.com

### Modernes & schlichtes Leben mitten in der Natur

Kraft tanken in unserem 10ha großen stillen Landschaftspark mit Naturteichen und Biotopen, Feuerplätzen, liebevoll gestalteten Rückzugsräumen und Feuerplätzen, Gartencafe am Eichenwald, kühle Waldplätze, Wildblumenwiesen ... alleine oder gemeinsam mit Freunden. Wälder laden zum Spazieren und Wandern ein. Tolle Ausflugsmöglichkeiten und das Standup-Paddling runden den Besuch ab.

Angebot: 1 Übernachtung für 2 Personen pro Frames 100 € inkl. Frühstück im Gartensalon, Endreinigung 20 €, Mindestaufenthalt 2 Tage

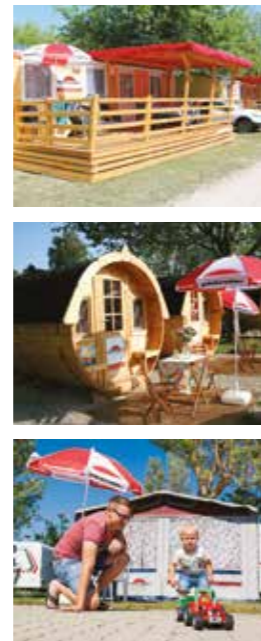


Der 4\* Camping Dreiländereck Tirol (Sommer & Winter), mit ADAC Auszeichnung, befindet sich inmitten des Tiroler Oberlands, dem „Tal der 1000 Möglichkeiten“. Eingebettet in das idyllische Feriendorf Ried im Oberinntal erwartet Sie eine ruhige, sonnige und zentrale Lage, schöne Stellplätze auf Wiesengelände mit Bäumen und ein schöner Wellnessbereich. Urige Holzblockhütten, Wohnfässer und Apartments. Direkte Nähe zum bekannten Skigebiet Serfaus-Fiss-Ladis inkl. Bikepark, und direkt am Radweg Via Claudia. Premium Familiennestpartner und qualitätsgeprüfte Radunterkunft. Wandergebiet, Badensee und unzählige Aktivitäten in unmittelbarer Nähe. Wir freuen uns Sie individuell zu beraten zu dürfen.

**Camping Dreiländereck**  
Gartenland 37 · 6531 Ried i.O.  
Tel.: +43 5472 6025  
info@tirolcamping.at  
www.tirolcamping.at



## JETZT SOMMERURLAUB BUCHEN!



### GANZ SICHER IST DIE FREIHEIT, DIE MAN BEIM CAMPINGURLAUB ERLEBT, LUXUS PUR.

Den Alltag hinter sich zu lassen, auf individuelle und einfache Art die Zeit mit der Familie zu genießen, das hat außergewöhnliche Erholungsqualität! Bei Gebetsroither-Camping gibt es ein Sahnehäubchen mehr! Die fixen Unterkünfte sind voll ausgestattet, bieten immer mehr Platz und Annehmlichkeiten. Das Gebetsroither Service-Team vor Ort ist inklusive.

## CAMPING + FEELING = FREIHEIT

GEBETSROITHER INTERNATIONAL, A-8940 Weißenbach/Liezen, office@gebetsroither.com  
HOTLINE ☎ +43 (0) 3612 / 26 300, www.ggebetsroither.com



Der Freizeit-Katalog Bayern präsentiert die Freizeiteinrichtungen des Landes. Eingeteilt nach: Allgäu/Bayerisch-Schwaben, Oberbayern, Franken und Ostbayern



Der Freizeit-Katalog Baden-Württemberg präsentiert die Freizeiteinrichtungen des Landes. Eingeteilt nach: Bodensee, HeilbronnerLand, Hohenlohe/Schwäbisch Hall, Kraichgau-Stromberg, Neckartal-Odenwald, Oberschwaben, Schwarzwald, Schwäbische Alb, Stuttgart und Taubertal



Der Freizeit-Katalog Hessen/Rheinland-Pfalz/Saarland präsentiert die Freizeiteinrichtungen des Landes. Eingeteilt nach den Bundesländern Hessen, Rheinland-Pfalz und Saarland

Bestellen Sie jetzt und sichern Sie sich Ihr Exemplar mit vielen neuen Freizeitangeboten zum Preis von je 3,80 Euro zzgl. Versandkosten.

Freizeit-Katalog Bayern

Freizeit-Katalog Baden-Württemberg

Freizeit-Katalog Hessen/Rheinland-Pfalz/Saarland

Name, Vorname: \_\_\_\_\_

Ort: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_ e-Mail: \_\_\_\_\_

Bestellen Sie ganz einfach per Fax-Antwort, auf dem Postweg oder ganz bequem per e-Mail bei:  
PR Presseverlag Süd GmbH · Weberstraße 18 · 71063 Sindelfingen  
Tel. 07031/685 98-0 · Fax. 07031/685 98-30 · info@pr-presseverlag.de · www.pr-presseverlag.de



# Österreich erleben ... erholen & entspannen

Ein Österreich-Urlaub ist die perfekte Wahl für alle, die Aktivitäten in wunderschöner Bergkulisse lieben: Ob Wandern oder Biken - alle Ferienregionen in Österreich bieten ganzjährig traumhafte Möglichkeiten für einen malerischen und erholsamen Urlaub. Romantische Bergseen in allen öster-

reichischen Ferienregionen laden zum Verweilen ein und nach einer ausgiebigen Wandertour lässt es sich auf einer der zahlreichen Almhütten zünftig stärken.  
**Willkommen in Österreich!**

## Wir wünschen einen erholsamen



## Urlaub in Österreich

## Genießen Sie Kulinarik und Ambiente im „Weißen Rössl“



Unsere Küche bietet für Feinschmecker einen Mix aus kreativen und bodenständigen Gerichten. Wir verarbeiten bevorzugt regionale, biologische und selbst angebaute Produkte. Kosten Sie sich auch durch unsere gut sortierte, große Weinkarte. Es erwarten Sie 18 neu errichtete Zimmer, davon ein Zimmer rollstuhlgerecht, ein Familienzimmer mit kleiner Küche für bis zu sechs Personen sowie eine Suite mit Sauna und Whirlpoolwanne – größtenteils in südlicher Lage, teilweise mit Balkon. Ideal für Wanderer und Radfahrer: Unser Trockenraum für Schuhe und Kleidung und die beheizte Fahrradgarage. Für Elektroautos oder E-Bikes gibt es einen Parkplatz mit einer Ladestation.

**Angebot: Nächtigung im Genießerzimmer „Suite Smaragd“**  
Eigene Sauna und Whirlpoolwanne im Zimmer, Frühstücksbuffet mit Wachauer Spezialitäten, ab € 80,- pro Person/Nacht

Gasthof Weißes Rössl  
Markt 17 · A-3622 Mühlendorf  
Tel.: +43 2713 8257 · info@7handl.at · www.7handl.at

## Der Replerhof – im Herzen des Nationalparks Hohe Tauern



Wir sind ein 4\* Familienhotel im Virgental mit eigenem Biobaumhof, einem großen Naturspielplatz und einer Wellnessoase. Familienzimmer, Studios und Apartments mit viel Platz und Privatraum, 40 Stunden Kinderbetreuung, sowie Babysitting gegen Aufpreis stehen unseren Gästen zur Verfügung. Kulinarisch haben wir vieles im Ärmel. In unserem Osttiroler Hotel bieten wir genau was Kindern schmeckt am eigenen Kinderbuffet und für Erwachsene zaubern wir allabendlich Grüne Haube-Menüaktionen.

**MEHR ZEIT FÜR UNS, 29.09.18 bis 27.10.18**  
Eine Woche Zeit für uns. Verbringt zaubernde Frühlings- oder Herbsttage in Prägraten und genießt die „MEHR an ZEIT für UNS-Woche“. Das bedeutet: 6 Tage zahlen und 7 Tage urlauben...  
**Preise:** ab € 945,-/Woche, Familienzimmer für 2 Erwachsene und 1 Kind bis 2 Jahre inkl. Replerhof-Inklusiv-Leistungen

Familienhotel Replerhof  
Sankt Andrä 73 · A-9974 Prägraten am Großvenediger  
Tel.: +43 4877 6345 · info@replerhof.at · www.replerhof.at

## Hotel Alexanderhof in Millstatt



Beim Alexanderhof angekommen heißt es zuallererst, den Blick schweifen lassen. Dieser fällt auf den gesamten Millstätter See. Es gibt nicht viele Plätze, an denen das möglich ist.

Wir sind ein idealer Ausgangspunkt für Wander-, Rad- und Motorradtouren. Ruhe und Erholung finden Sie in unserem Wellnessbereich mit Zirbenpanoramasauna, Dampfbad, Hallenbad, Panoramaliegeraum und Liegewiese. Starten Sie den Tag mit einem ausgiebigen Frühstücksbuffet und genießen Sie am Abend unser 4-Gang-Wahlmenü mit regionalen Produkten.

**Unser Angebot:**  
5 Tage/4 Nächte im DZ mit Balkon, inkl. H.P., Bademantel für den Wellnessbereich und gratis Eintritt im Strandbad Sittlinger in Döbriach, € 296,- pro Person

Hotel Alexanderhof J&K Obweger GesmbH  
Alexanderhofstr. 16 · 9872 Millstatt  
Tel.: +43 4766 2020 · hotel@alexanderhof.at · www.alexanderhof.at

## Hotel Nassfeld in Hermagor – Ankommen - Eintreten - Wohlfühlen - Genießen



In unserem kleinen feinen Hotel am Nassfeld bieten wir Ihnen ein bisschen „MEHR“ - MEHR Gastlichkeit, MEHR Freundlichkeit, MEHR Aufmerksamkeit. Öffentliches Gastlokal, eigener SPA-Bereich mit großzügigem Ruheraum (Sauna, Massagen usw.), Parkgarage. Direkt im Wander- und Skigebiet Nassfeld. 80 m vom nächsten Sessellift entfernt.  
**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

### Pauschale Sport + Aktiv II

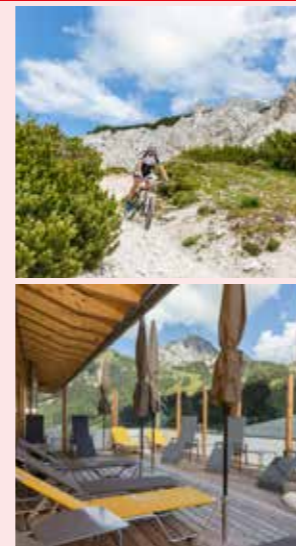
**Zeitraum: 14.07.2018 - 25.08.2018**  
für: 3 Nächte ab € 222

- 3 Nächte incl. Halbpension - reichhaltiges Frühstücksbuffet
- 4-Gang Abendmenü
- Ganztags gratis Tee- und Saftbar (bis 17.00 Uhr)
- +Card Holiday Inklusivleistungen mit geführten Wanderungen (Mo - Fr)
- Fahrten mit den Sommerbergbahnen,
- Badeeintritt am Pressegger See
- Fahrrad- und Mountainbiketouren
- Leihfahrrad bzw. -mountainbike (ermäßig)
- Ortstaxe (€ 2,- pro Person und Tag)

### Herbst Bonus 4 Nächte

**Zeitraum: 25.08.2018 bis 07.10.2018**  
für: 4 Nächte ab € 267

- 4 Nächte incl. Halbpension - reichhaltiges Frühstücksbuffet,
- 4-Gang Abendmenü,
- Ganztags gratis Tee und Säfte (bis 17.00 Uhr)
- +Card Holiday Inklusivleistungen mit geführten Wanderungen (Mo - Fr),
- Fahrten mit den Sommerbergbahnen,
- Badeeintritt am Pressegger See,
- Fahrrad- und Mountainbiketouren, Leihfahrrad bzw. -mountainbike (ermäßig)
- Ortstaxe (€ 2,- pro Person und Tag)



Hotel Nassfeld · Sonnalpe Nassfeld 10 · A-9620 Hermagor · Tel.: +43 4285 72003 · office@hotelnassfeld.at · www.hotelnassfeld.at

## Hotel Waldfriede in Fügen – Der Logenplatz im Zillertal – Eintreten & Wohlfühlen



„Waldfriede“ ist genau das, was Urlauber im Hotel Waldfriede im Tiroler Zillertal erleben. Klare Bergluft, eine wunderschöne Aussicht über das Tal und zahlreiche Wander- und Bike Möglichkeiten direkt vor der Hoteltür sind der erfrischende Mix von Urlaubstagen im höchstgelegenen Ort der Ersten Ferienregion Fügen-Kaltenbach. Fügenberg ist ein Geheimtipp für Ruhesuchende und Naturfreunde. Das Hotel Waldfriede liegt direkt an der Spieljochbahn. Drei Kilometer vom Hotel entfernt, genießen am Golplatz Uderns die Golfer ihr Spiel vor einer beeindruckenden Bergkulisse. Der Wellnessbereich im Hotel Waldfriede ist eine exklusive Ruhe - Oase mit Bergpanorama.

In der Naturheilpraxis Manipura dreht sich alles um die Balance von Körper, Geist und Seele. 20. - 23. September 18: Almbtrieb in Fügen. Am 14. Oktober 2018 wird im Waldfriede zünftig „aufgegeist“ (zahlreiche Musikanten musizieren ohne Verstärker!).

### Waldfriede-Relax-Tage

**Buchbar vom 19. Mai bis 21. Oktober 2018**

#### Angebotsleistungen

- 4 Übernachtungen inkl. Waldfriede-Verwohnpension
- Begrüßungsaperitif am Anreisetag
- Genießen Sie den Ausblick auf unserer herrlichen Panorama-Terrasse bei einer Tasse Kaffee und hausgemachtem Kuchen
- Kräuterspaziergang direkt vom Hotel
- Yoga – für Ruhe und Entspannung
- Kleines Abschiedsgeschenk

#### Weitere Annehmlichkeiten vom Hotel Waldfriede

- Parkplatz (Garage sowie überdachtes Parkdeck je nach Verfügbarkeit!) für Ihr Auto
- Waldfriede-Wanderrucksack – leihweise während Ihres Aufenthaltes
- Jeden Freitag Grillabend auf unserer Panoramaterrasse (Juni bis September)
- Verleih von Walking- und Wanderstöcken
- Benützung unserer Panorama-Wellnessoase mit Kräuter-Zirben-Sauna, Finnischer Sauna, Infrarotkabine, Dampfbad, Hallenbad und Ruheraum mit frischem Quellwasserbrunnen

**zum Preis ab € 337,00 im Doppelzimmer pro Person**



Hotel Waldfriede · Waldfriedeweg 4 · A-6264 Fügenberg · Tel.: +43 5288 62253 · hotel@waldfriede.at · www.waldfriede.at



# Abonnieren Sie jetzt!



Das **Baden-Württemberg Magazin** präsentiert umfangreiche Informationen über Freizeit, regionale Themen, kulturelle und kulinarische Veranstaltungen. Sie möchten das Baden-Württemberg Magazin 4 mal jährlich zum Preis von 15,20 Euro inklusive MwSt. und zzgl. Versandkosten ganz bequem per Post erhalten?

**OnTour** ist ein Magazin mit vielen Reise-, Ferien- und Freizeittipps aus Deutschland und den angrenzenden Ländern. Ausgewählte Urlaubsideen, interessante Reiseziele und attraktive Reisen runden das Angebot ab. Sie möchten das OnTour Magazin 3 mal jährlich zum Preis von 7,50 Euro inklusive MwSt. und zzgl. Versandkosten ganz bequem per Post erhalten?

Dann senden Sie uns ein Fax, rufen uns an oder schreiben uns eine Mail.

Baden-Württemberg Magazin

OnTour Reisemagazin

Natürlich sind unsere Magazine auch als Einzelausgaben erhältlich. **Baden-Württemberg Magazin zu 3,80 Euro/Ausgabe und das OnTour Reisemagazin zu 2,50 Euro/Ausgabe inkl. MwSt. und zzgl. Versandkosten.**

Name, Vorname: \_\_\_\_\_

Ort: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_ e-Mail: \_\_\_\_\_

Bestellen Sie ganz einfach per Fax-Antwort, auf dem Postweg oder ganz bequem per e-Mail bei:  
PR Presseverlag Süd GmbH · Weberstraße 18 · 71063 Sindelfingen  
Tel. 07031/685 98-0 · Fax. 07031/685 98-30 · info@pr-presseverlag.de · www.pr-presseverlag.de

# Urlaub von der See...



**Deutschland - Österreich - Südtirol**  
**OnTour präsentiert die besten Ferenziele**

# ... bis in die Berge



**Hotel-Tester gesucht**  
Auf [www.alpenjoy.de/hotel-tester](http://www.alpenjoy.de/hotel-tester)  
Code "OnTour" eingeben  
und mit einem Klick bewerben



# FÜR DIE BESONDERE ZEIT AN UND AUF DER MOSEL

Egal ob Wellnessurlaub, ein paar Tage Auszeit oder eines der vielen Feste an der Mosel – es gibt viele gute Gründe, seine Zeit in einer der beliebtesten Urlaubsregionen Deutschlands zu verbringen.



## Wellness in Deutschland ... von der See bis in die Berge

### \*\*\*\* Hotel Lamm Wellness & Spa | Heimbuchenthal | Spessart | Bayern



#### Wellness-Therme mit Schwimmbad, Sauna, Beauty & Relax Pavillon

Familiäres Ambiente & herzliche Gastfreundschaft in einer der besten Adressen für Wellness in Bayern. Das „WellVital“-Hotel ist nicht nur idealer Ausgangspunkt, um den Spessart zu erkunden, sondern zeichnet sich durch sein vielseitiges Wellness-Angebot, regionale Vitalküche und hohe Servicequalität aus.

„Ein mal 3 macht 4“ - Sommer Spezial (buchbar ab sofort bis 31.08.)  
Entdecken Sie jetzt das Sparangebot und genießen Ihre persönliche Auszeit, bei der Ihnen eine zusätzliche Nacht geschenkt wird! Statt 3 Nächte bleiben Sie **4 Nächte im Doppelzimmer**  
✔ Empfangscocktail ✔ 3 x 4-Gang Abendmenü ✔ Nutzung Wellness-Therme, Wellness-Garten und Fitnessraum ✔ Gästeprogramm ✔ W-LAN ✔ Präsent bei Abreise  
ab **222 €** pro Person

**INFO & BUCHUNG**  
Hotel Lamm Betriebs GmbH • St. Martinusstr. 1 • 63872 Heimbuchenthal  
Tel. 06092 9440 • info@hotel-lamm.de • [www.hotel-lamm.de](http://www.hotel-lamm.de)

### \*\*\*\* Loev Hotel & Spa | Ostseebad Binz | Rügen | Mecklenburg-Vorpommern



#### Schneeweiße Fassade und mondäne Seebäder-Architektur

Freuen Sie sich im historischen Zentrum von Binz auf Wellness vom Feinsten und erleben Comedy, Kabarett und Konzerte auf der Showbühne, dazu kulinarische Köstlichkeiten.

„Geniebertage“ (buchbar ab sofort bis 04.11.)  
**3 Nächte im Komfort DZ oder Studio**  
✔ Frühstücksbuffet ✔ 1 x 3-Gang Abendmenü  
✔ 1 x Rücken-Nacken-Massage mit anschließender Rügener-Heilkreidepackung  
✔ Nutzung des Sauna- & Fitnessbereichs

ab **285 €** pro Person in der Zwischensaison (Herbst)  
ab **319 €** pro Person in der Hauptsaison (Sommer und Feiertage)

**INFO & BUCHUNG**  
Loev Hotel Rügen • Hauptstr. 20-22 • 18609 Ostseebad Binz  
Tel. 038393 390 • hotel@loev.de • [www.loev.de](http://www.loev.de)

### \*\*\*\* Schwarzwaldhotel Ruhbühl | Lenzkirch | Schwarzwald | Baden-Württemberg



#### Wellnessknüller im Hochschwarzwald zwischen Titisee und Schluchsee

Vor einem weitläufigen Waldgebiet gelegen, 3 km ins Ortszentrum Lenzkirch • 15 Autominuten zum Feldberg • 38 Zimmer, davon 3 Zimmer behindertengerecht • großes Hallenbad (17m x 8m) mit separatem Kinderbecken • 2 Saunen • Liegewiese • Restaurant • Kegelbahn • Tennisplatz  
**Super „OnTour“ Topangebot „4 Tage Urlaub und nur 3 bezahlen“**  
(buchbar ab sofort bis Oktober)

**4 Nächte im Doppelzimmer**  
✔ 4 x Frühstücksbuffet ✔ 1 x Chateaubriand an einem Abend Ihrer Wahl  
✔ Nutzung Hallenbad & Sauna ✔ WLAN

ab **150 €** pro Person  
**INFO & BUCHUNG**  
Schwarzwaldhotel Ruhbühl • Am Schönenberg 6 • 79853 Lenzkirch  
Tel. 07653 6860 • info@hotel-ruhbuehl.de • [www.dw-hotels.com](http://www.dw-hotels.com)

Bitte fügen Sie Ihrer Buchung das Stichwort „OnTour“ hinzu!

### \*\*\*\* Biohotel Eggenberger | Füssen | Allgäu | Bayern



#### Natur-Wellness am Hopfensee

500 m vom Seeufer entfernt liegt das Biohotel im Kneipp- und Luftkurort Hopfen am See inmitten wunderbarer Allgäuer Naturlandschaft. Zur historischen Füssener Altstadt sind es 5 km – zum Schloss Neuschwanstein 8 km. Für die Mobilität vor Ort werden E-Bikes und E-Autos verliehen.

**Sommer-Frische-Paket** (buchbar ab sofort bis 30.09.)

**3 Nächte im Doppelzimmer**  
✔ Frühstücksbuffet ✔ Abends 4-Gang-Bio-Wahl-Menü oder Themenbuffet ✔ FüssenCard  
✔ Basisches Zitronen-Salz-Bad ✔ Ganzkörper-Aroma-Massage mit Ingwer-Limetten-Öl  
✔ Nutzung des Garten-SPA mit Zirben-Sauna und Natur-Schwimm-Pool ✔ Wochenprogramm

ab **395 €** pro Person (zzgl. Kurtaxe)  
**INFO & BUCHUNG**  
Biohotel Eggenberger Eggenberger OHG • Enzensbergstrasse 5 • 87629 Füssen  
Tel. 08362 91030 • info@eggenberger.de • [www.eggenberger.de](http://www.eggenberger.de)



### \*\*\*\* Superior Wellness & Genusshotel Weisser Bär

Mit der spannenden Mischung aus Zeitgeist, wunderschönen Möbeln und edelsten Materialien aus aller Welt, klassischer Handwerkskunst sowie einer großartigen Wellness- und Spa-Erlebniswelt verleiht das Hotel Weisser Bär Ihrem Urlaub in Mülheim an der Mosel einen besonderen Charakter.

Bereits beim Eintritt durch die Tür dieses einzigartigen Hotels in seiner exklusiven Lage, unmittelbar am Ufer der Mosel, vergessen Sie den Alltag.

#### Einzigartiges Wellnesserlebnis an der Mosel

Für Entspannung und Abwechslung stehen Ihnen neben individuellen Themenzimmern unter anderem eine einzigartige Wellness-Oase, ein Restaurant mit bester, frischer Qualität aus der Region, sowie die African Lodge Hotelbar zur Verfügung.

Unter freiem Himmel finden Sie zahlreiche grüne Nischen in der idyllischen Parkanlage mit seinem alten Baumbestand oder Sie genießen die Geselligkeit im gastronomischen Außenbereich.

#### Preise im Hotel Weisser Bär

Doppelzimmer ab **74,50 €**  
Einzelzimmer ab **97,00 €**  
Suite ab **144,50 €**

Alle Preise verstehen sich pro Person und Nacht inkl. Frühstücksbuffet und Nutzung des Wellnessbereichs.

[www.hotel-weisser-baer.de](http://www.hotel-weisser-baer.de)



## Spezialangebot!

### Exklusive 6-tägige Flusskreuzfahrt auf Mosel und Rhein

#### „River Bär Loreley-Flusskreuzfahrt“

Mülheim - Cochem - Koblenz - Rudesheim und zurück

Reisezeitraum: **11.10. - 16.10.2018**

#### „Flussromantik und Natur pur“ für nur 60 Personen!

Diese Flussfahrt entlang der Mosel über Koblenz in den Rhein bis nach Rudesheim lässt Sie eine der reizvollsten Flusslandschaften Deutschlands erleben. Die vielen Windungen und Schleifen geben nach jeder Kurve einen neuen, bezaubernden Blick auf die atemberaubende Landschaft der beiden Flüsse frei.

#### Beste Service und Komfort an Bord

Durch die Weinberge hindurch passieren Sie malerische Fachwerkdörfer, alte Burgen und Burgruinen, die sich an die steile Felslandschaft schmiegen. Lassen Sie sich mit edlem Wein verwöhnen, während Sie an den bekannten Winzerorten und Weinbergen vorbei gleiten.

#### Inklusivleistungen

- Kreuzfahrt ab/ bis Mülheim an der Mosel
- Willkommensset bei Anreise
- Frühstücksbuffet, 3x Mittagmenü mit Dessertbuffet
- 4x kulinarisches Abendessen, 1x Kapitän's Dinner vom Sternekoch
- Täglich wechselnder Aperitif zum Abendessen
- 1x Cocktailempfang an Deck bei Ankunft an der Loreley
- 3x Unterhaltungsprogramm an den Abenden
- Nutzung der Bordeinrichtungen
- Ein- und Ausschiffungsgebühren, Schleusengebühren
- Ausflüge hinzubuchbar

ab **1.272 €** pro Person

#### Achtung Frühbucherrabatt!

Wer bis zum 30. Juli bucht, bekommt 5% Rabatt.

### Fahrgastkabinenschiff River Bär

Übernachten Sie doch mal auf der Mosel! Mit viel Liebe zum Detail ist mit dem Kabinenschiff River Bär ein weiteres Highlight geschaffen worden. Auf 97 m Länge und 12 m Breite erweitert das Schiff, das direkt vor dem Hotel liegt, das Zimmerangebot des Hotels und bietet in 28 geräumigen Superior-Doppelkabinen und drei Kabinensuiten jeglichen Komfort. Alle Zimmer sind voll klimatisiert und u.a. mit bequemen Boxspringbetten und luxuriösen Badezimmern ausgestattet. Auch hier können Sie sich auf 4-Sterne-Superior Niveau wohlfühlen.

#### Barrierefrei auf dem Schiff bewegen

Zum Komfort des Schiffes gehört ein Aufzug, mit dem Sie komfortabel und barrierefrei vom Kabinendeck zum Panorama- und Sonnendeck gelangen. Lassen Sie sich im bordeigenen Restaurant, in der Lounge, in der Bar oder im Bistro an Deck kulinarisch verwöhnen. Auf dem Panoramadeck relaxen Sie in der ganz besonderen Atmosphäre der Weinkulturlandschaft beim erfrischenden Angebot an Cocktails und Weinen.

#### Preise auf dem Kabinenschiff River Bär

Doppelkabine ab **74,50 €**  
DK zur Einzelbelegung ab **119,00 €**  
River Bär Suite ab **144,50 €**

Alle Preise verstehen sich pro Person und Nacht inkl. Frühstücksbuffet. Angebote der Wellness-Oase des Hotels sind hinzu buchbar.

[www.river-baer.de](http://www.river-baer.de)



## Info & Buchung

B.M. Mosel-Gastronomie GmbH & Co. KG • Moselstraße 7 • 54486 Mülheim an der Mosel  
Tel. 06534 94770 • Fax 06534 9477100 • info@hotel-weisser-baer.de



# Herzlich willkommen in den Moselstern-Hotels im Ferienland Cochem



Ob Wochenendtrip oder mehrtägige Urlaubsreise - die Landschaft rechts und links der Mosel ist jederzeit einen Ausflug wert. Damit Sie diesen perfekt planen können, bieten die Moselstern Hotels ein umfassendes Informationsangebot. Die Region gehört zweifellos zu den schönsten und beliebtesten Urlaubsgebieten Deutschlands. Sie bietet unzählige Sehenswürdigkeiten, uralte Kulturdenkmäler, einzigartige Natur und vor allem herzliche Gastgeber, die sich mit aufrichtiger Freundlichkeit um ihre Besucher kümmern. Für die Moselaner eine Selbstverständlichkeit. Suchen Sie sich hier Ihr Lieblingshotel aus und buchen es mit **Bestpreis-Garantie!** Die nächste Gelegenheit kommt bestimmt...



## ERHOHLUNGS-OASE AM BODENSEE



### Hotel-Restaurant Storchen in Uhldingen

[www.storchen-uhldingen.de](http://www.storchen-uhldingen.de)



### Wandern, Erholen & die Seele baumeln lassen Erleben Sie Kultur, Natur und Abenteuer in der Bodenseeregion

Die 3.000 m<sup>2</sup> große Urlaubsanlage, die mit ihren fünf Häusern unterschiedlicher Ausstattung für jeden Gast das richtige Zimmer parat hält, liegt zentral im Ortskern von Oberuhldingen am Bodensee.

#### Die Storchen-Urlaubsanlage

- Hotel Storchen: Zimmer, Suiten und Appartements im Landhausstil
- Fachwerkhäuser: Zimmer und Appartements, rustikal-gemütlich
- Gästehaus Storchen und Gästehaus Wagner
- Doppel- und Familienzimmer, Suiten und Appartements
- 3-4 Zimmer Appartements im Storchennebst, hell und modern
- Restaurant mit Gaststube, Afrikastübe, Wintergarten & Terrasse
- SPA- und Wellness-Bereich: Beheizter Sole-Außenpool, Licht- und Aromasauna, Zirbenholzsaunder, Dampfbad, Kosmetik- und Massageräume, Fuß-Lounge
- Garten mit Teich und Liegewiese
- Kegelbahn im Haupthaus
- Streichelzoo, Kinderspielplatz mit Trampolin
- Indoor-Spieleparadies und Teenie-Aufenthaltsraum
- Kinderbetreuung für Kinder ab 3 Jahren

#### Gaumenschmaus im Restaurant Storchen

- Hausgemachte, regionale Spezialitäten mit Produkten aus der Region
- Abwechslungsreiches Frühstücksbuffet
- 5-Gang-Genießer-Halbpension: Vorspeise, Suppe, Salat, Wahlmenü (3 Hauptspeisen zur Wahl), Dessert und Käse am Abend
- À-la-carte Restaurant, Mittagsbuffet
- Kulinarisch durch das Jahr: Jeden Monat andere, saisonale Gerichte
- Vegane, laktose- und glutenfreie Gerichte möglich

#### Entdeckungsreise Bodensee

- Weltkulturerbe Pfahlbauten
- Auto- und Traktormuseum im Ort
- Blumeninsel Mainau mit Schmetterlingshaus und Orchideenschau
- 15 km nach Konstanz
- Salem mit Affenberg und Schloss
- Meersburg mit Schloss und ältester, bewohnter Burg Deutschlands
- Für Familien: Ravensburger Spieleland nur 35 km entfernt

### Wandern & Wellness am Bodensee

3 Nächte zahlen - 4 Nächte bleiben

09.09. - 03.10. | 22.10. - 26.10. | 04.11. - 23.11.2018  
Anreise Sonntag oder Montag

ab **220 €** pro Person im Doppelzimmer  
ab **45 €** pro Kind im Elternzimmer

#### Inklusivleistungen

- Frühstücksbuffet, Wahlmenü am Abend
- Begrüßungscocktail bei Anreise
- Karten und Tourenbeschreibung
- Nutzung der Wellnesslandschaft
- Massage-/ Kosmetikgutschein im Wert von 10 €

#### Übernachtungspreise

Einzelzimmer	ab <b>65 €</b>
Doppelzimmer	ab <b>66 €</b>
Suite	ab <b>97 €</b>
Appartement	ab <b>99 €</b>

Alle Preise verstehen sich pro Person und Nacht inkl. Halbpension.

Alle Preise & Pauschalen  
[www.storchen-uhldingen.de](http://www.storchen-uhldingen.de)



### Info & Buchung

Hotel Gasthof Storchen GmbH • Aachstraße 17 • D-88690 Uhldingen-Mühlhofen  
Tel. 07556 6591 • [info@storchen-uhldingen.de](mailto:info@storchen-uhldingen.de)

### LÖF

### COCHEM

### ELLENZ

### BRUTTIG

\*\*\*\*

#### Parkhotel Krähenest



#### MOSEL-SPA

Als ideales Refugium für kulinarische Genießer begeistert das Hotel mit einem gelungenen Mix aus Tradition und Kreativität. Das 4.500 m<sup>2</sup> große Mosel-Spa mit Themensaunen, Innen- und Außenpool, neuem Panoramaruheraum mit traumhafter Aussicht sowie Beautyfarm gehört zu den besten Spa-Bereichen der Mosel-Region. Momente, die im Gedächtnis bleiben, erlebt man im Parkhotel Krähenest auch auf der großen Sonnenterrasse – einen herrlichen Moselblick inklusive!

Übernachtung inkl. Frühstück  
ab **66 €** pro Person

\*\*\*\*

#### Hotel Brixiade & Triton



#### REICHSBURG IM BLICK

Faszinierend schön ist der Blick über die Mosel auf das historische Cochem und die berühmte Reichsburg. Direkt am Yachthafen gelegen, lädt Sie das Hotel Brixiade & Triton mit höchstem Komfort zu einem Urlaub der Extraklasse in stilvollen Zimmern und Suiten ein. Im Restaurant verwöhnt man Sie mit regionalen und internationalen Spezialitäten sowie einer umfangreichen Weinkarte. Wohlgefühl pur genießen Sie im hoteleigenen Hallenbad, Sauna und Dampfbad.

Übernachtung inkl. Frühstück  
ab **49 €** pro Person

\*\*\*

#### Hotel Weinhaus Fuhrmann



#### BESTE SCHOPPEN

Das Hotel liegt ideal, um die Landschaft rund um den Weinort Ellenz bei Wanderungen, mit dem Fahrrad oder dem Boot zu erkunden. Ohne große Steigungen erleben Sie nach jeder Flusswindung neue Eindrücke. Das Gäste-Ticket für die gratis Nutzung der Busse und Bahnen im Ferienland Cochem ist bereits ab 3 Nächten inklusive. Nach einem erlebnisreichen Tag genießen Sie im Hotel Fuhrmann, dem Haus der Besten Schoppen, ein moselländisches Schlemmer-Buffer. Herrlich!

Übernachtung inkl. Frühstück  
ab **35 €** pro Person

\*\*\*

#### Hotel zum guten Onkel



#### GESELLIGE ATMOSPHÄRE

Für den aktiven Urlauber ist das traditionsreiche Hotel Zum guten Onkel ein idealer Ausgangspunkt für Wanderungen durch die Weinhänge und Radtouren entlang der Mosel. In gemütlich-rustikalem Ambiente verwöhnt Sie das Hotel mit einem Frühstücksbuffet und am Abend auf Wunsch auch mit einem moselländischen Schlemmer-Buffer. Am Rande der Weinberge, weit entfernt vom Durchgangsverkehr genießen Sie die Ruhe auf der Hotelterrasse.

Übernachtung inkl. Frühstück  
ab **29,50 €** pro Person

### INFO & BUCHUNG

Moselstern-Reservierungszentrale  
Montag - Freitag von 8 - 17 Uhr  
Tel.: 02673 931-0 • [info@moselstern.de](mailto:info@moselstern.de)

Moselstern-Hotels GmbH & Co. KG  
St. Sebastianstr. 2 • 56821 Ellenz-Poltersdorf  
[www.moselstern.de](http://www.moselstern.de)

### MOSELSTERN HOTELS



## Gutschein

1 Flasche Moselwein zum Abschied

---- Einlösbar in allen Moselstern Hotels nach Ihrem Aufenthalt ----





Die beste Luft des Landes, ein herrliches Alpenpanorama, erfrischende Bergseen, plätschernde Flüsse und rauschende Wasserfälle: Das alles ist der heilklimatische Kurort Oberjoch im Allgäu. Hier haben Stress und hektische Pausen, dafür ist das Freizeitangebot zwischen Bodensee und den Schlössern des bayerischen Märchenkönigs Ludwig II. riesig. Von der gemütlichen Hüttenwanderung oder der sportlichen Bergtour bis hin zu abwechslungsreichen Radstrecken ist für jeden etwas dabei und auch für kleine Gäste gibt es rund um Oberjoch viel zu erleben.



Ferienclub Maierhöfen & \*\*\* Hotel „Das Allgäu“

[www.ferienclub-maierhoefen.de](http://www.ferienclub-maierhoefen.de)



## Last-Minute-Specials

### Ferienclub Maierhöfen

7=6 vom 23.08. - 08.09.2018  
Eine Nacht geschenkt!  
z.B. Bungalow Edelweiß für 4 Personen  
7 Nächte ab **588 €** pro Bungalow  
Sie sparen **98 €**

## Generationenpaket

Während die Großeltern Ruhe und Komfort im modernen 3-Sterne Hotel genießen hat die Familie mit Nachwuchs viele Entfaltungsmöglichkeiten in den Ferienhäusern. Gemeinsam werden Aktivitäten gestartet und Touren unternommen.

### Hotel „Das Allgäu“

7=6 vom 12.07. - 01.09.2018  
Eine Nacht geschenkt!  
Preis pro Person im Doppelzimmer inkl. Halbpension  
7 Nächte ab **444 €** pro Person  
Sie sparen **74 €**

Alle Preise & Pauschalen  
[www.ferienclub-maierhoefen.de](http://www.ferienclub-maierhoefen.de)

## HOTEL ZUM SENN

### Wohnen & Einkehren



## TRADITION TRIFFT MORDERNE

„Ankommen und Wohlfühlen“ ist das Motto im allergikerfreundlichen Hotel „Zum Senn“. Mit viel Liebe zum Detail wird hier das bayerische Lebensgefühl eingefangen. Traditionelle Köstlichkeiten verwöhnen den Gaumen und ein kleines Sennereimuseum erinnert an die historischen Wurzeln des Hauses. Es ist der ideale Ausgangspunkt für zahlreiche Aktivitäten und viele schöne Wanderwege liegen praktisch vor der Haustür.

- Einzelzimmer, Doppelzimmer & Suiten
- 1. Museums-Wirtshaus „Alter Senn“
- Bekannt aus „Mein Lokal – dein Lokal“
- Sauna & Liegewiese mit Blick auf den Iseler
- Kinderspielzimmer & Kinderspielplatz
- Bad Hindelang PLUS Karte mit vielen Vergünstigungen

Übernachtung inkl. Halbpension  
ab **65 €** pro Person

## INFO & BUCHUNG

Hotel Zum Senn • Anita Stark • Salzgasse 2 • 87541 Oberjoch • Tel. 08324 6464018 • [willkommen@zumsenn.de](mailto:willkommen@zumsenn.de) • [www.zumsenn.de](http://www.zumsenn.de)

## HAUS JAGDHOF

### Ferienwohnungen



## KOMFORT UND BERGBLICK

Im Appartementhaus Jagdhof erwarten Sie Traumferienwohnungen mit 1-3 Zimmern, ländlicher Charme und beste Voraussetzungen für einen erholsamen Urlaub. In zentraler Lage bieten sich Ihnen herrliche Ausblicke auf die umliegende Bergwelt und zahlreiche Extras, wie kostenloses W-LAN, Brötchenservice und kostenlose Nutzung der Sauna, lassen keine Wünsche offen. Selbstversorger und Familien werden sich rundum wohlfühlen.

- 1-3 Zimmer Ferienwohnungen
- Als allergikerfreundlich zertifiziert
- Kostenfreie Nutzung der Sauna, kleiner Fitnessraum
- Spielzimmer im „Hotel Zum Senn“
- Hauseigene Tiefgarage
- Bad Hindelang PLUS Karte mit vielen Vergünstigungen

Übernachtung  
ab **55 €** pro Ferienwohnung für 2-4 Personen

## HOTEL SCHÖNBLICK

### Zimmer mit Frühstück



## EIN TRAUM FÜR AKTIVURLAUBER

Das Hotel Schönblick verspricht unbeschwerter Urlaubstage in Traumlage. Komfortable, komplett neu renovierte Zimmer schaffen eine gemütliche Wohlfühlatmosphäre und von der Panorama-Terrasse aus haben Sie einen freien Ausblick auf die Allgäuer Alpen. Naturliebhaber steigen von hier direkt ins fantastische Wandernetz der Region ein und nach einem aktiven Tag verspricht eine Sauna und Infrarotkabine Entspannung für erschöpfte Muskeln.

- Einzel-, Doppel- und Familienzimmer
- Frühstücksbuffet (Saisonal evtl. im Senn Restaurant)
- Panorama-Terrasse
- Massagen gegen Gebühr nach Absprache möglich
- Motorrad-Traumrouten in der Nähe
- Spezielle Angebote für Motorradfahrer

Übernachtung inkl. Frühstück  
ab **48 €** pro Person

## Familien-Ferienparadies in Bayern

Entdecken Sie die beliebteste Urlaubsregion zwischen Alpen und Bodensee

Auf einem weitläufigen Grundstück von 42 ha außerhalb von Maierhöfen liegt ruhig und idyllisch die Ferienanlage zusammen mit dem Hotel „Das Allgäu“.

Ganzjährige Animation mit Sport-, Entspannungs-, und Gemeinschaftsaktivitäten bieten Kindern jeden Alters reichlich Abwechslung. Zahlreiche Sport- und Spielplätze, sowie ein Jugendraum mit Internetcafé.

Erlebnishungrige können in nur 35 km Lindau am Bodensee erreichen, die Blumeninsel Mainau mit Schmetterlingshaus und Orchideenschau besuchen oder das berühmte Märchenschloss von König Ludwig II. besichtigen.

### Wohnen & Wohlfühlen

- 115 Bungalows (45-75 m<sup>2</sup>) für 2-7 Personen
- Vollwertig ausgestattete Küche
- Erstaustattung Bettwäsche und Handtücher
- Halbpension zubuchbar

### Spaß & Entspannung

- Erlebnisbad mit 25 m-Bahn und Wasserkreislauf
- Saunawelt, Massagen
- Indoor-Spieleparadies, Westernstadt
- Skaterbahn, Volleyballplätze, Fußballplatz
- Wasser- und Matschspielplatz
- Streichelzoo, Kegelbahn, Minigolf
- Sportprogramm, Bogenschießen (Gebühr)
- Fahrradverleih
- Bio-Schaukäserei auf dem Gelände

### Entdecken & Erleben

- Nur 10 Minuten nach Isny
- 14 km nach Oberstaufen
- 35 km nach Lindau am Bodensee, Blumeninsel Mainau
- Schloss Neuschwanstein nur 1 Autostunde entfernt







# Urlaub in Österreich

## ... ankommen und aufleben!

Österreichs Natur strahlt eine kraftvolle Ruhe und Harmonie aus, die Besucher innehalten und zu sich kommen lässt. Ob auf Kaisers Spuren an zahlreichen Orten in die imperiale Vergangenheit des Landes eintauchen oder im Sattel eines Fahrrads die Sehenswürdigkeiten erfahren. Und die reiche Küchenkultur hält nicht nur aromatische Gaumenentdeckungen bereit, sondern erzählt auch von der Geschichte des Landes.

### \*\*\* Hotel & Restaurant „Der Hirschen“ | Bregenzwald | Vorarlberg



#### Traditionsgasthaus in einer der beliebtesten Ferienregionen Österreichs

Im „Hirschen“ mitten im schönen Sibratsgfall finden Sie Aktivitäten und Entspannung auf anspruchsvolle Art und Weise: u.a. Wandern, Biken, Tennis und die Erkundung der „bewegten Natur“ nach der Naturkatastrophe 1999. Zur Entspannung geht es in den beheizten Außen-Whirlpool oder ins natürliche Moorbad. In der Gaststube verweilen Sie mit den Einheimischen gerne zum Feiern und Genießen, mit viel Liebe und Können bereitet hier der Chef persönlich die Speisen zu.

**Hirschen Highlight 7=6** (buchbar ab sofort bis 04.11.)

#### 7 Nächte im Doppelzimmer

- ✓ Frühstücksbuffet ✓ Begrüßungsgetränk ✓ Nutzung Wellnessanlage
- ✓ BregenzwaldGästeCard ✓ Führung im „Felber's schiefen Haus“ am Samstag statt 403,20 € ab **347,20 €** pro Person

#### INFO & BUCHUNG

Hotel & Restaurant „DER HIRSCHEN“ • Familie Dorner • Dorf 31 • A-6952 Sibratsgfall  
Tel. 0043 5513 2111 • info@derhirschen.at • [www.derhirschen.at](http://www.derhirschen.at)

### \*\*\*\* All-Inklusive Baby- und Kinderhotel Aschauerhof | Zillertal | Tirol



#### Im September sind noch Zimmer frei!

In diesem ausgezeichneten Familienhotel ist wirklich „Alles Inklusiv“!

- ✓ Gesunde Küche - BIO und regional - Die Speisen werden serviert ✓ Ganztägig Getränke
- ✓ Altersgerechte Kinderbetreuung (tägl. 9-21 Uhr) ✓ Panorama-Saunalandschaft, Hallenbad
- ✓ Familienzimmer & Appartements ✓ Großer Kinderspielplatz ✓ Gartenanlage, Relax-Wiese

**7 Nächte „All inclusive“** (buchbar 08.09. - 22.09.)

- ✓ Frühstücksbuffet ✓ 3-Gang Mittagsbuffet oder Lunchpaket ✓ Kuchenbuffet und Nachmittagsjaune
  - ✓ 5-Gang Abend-Wahlmenü ✓ Alkoholfreie Getränke, Tee & Kaffee ✓ Apéritifs, Digestifs, Bier & Wein
  - ✓ Animationsprogramm ✓ Zillertal Aktiv Card
- ab **1.680 €** pro Familie (2 Erwachsene und bis zu 3 Kinder bis einschließlich 15 Jahre)

#### INFO & BUCHUNG

Baby & Kinderhotel Aschauerhof • Hans-Peter Fankhauser • Höhenstrasse 17 • A-6274 Aschau  
Tel. 0043 5282 2925 • info@aschauerhof.at • [www.aschauerhof.at](http://www.aschauerhof.at)

### \*\*\*\* Hotel Rattersberghof | Großarl | Salzburger Land



#### Sommerurlaub im „Tal der Almen“

Genießen Sie in einer behaglichen Atmosphäre traditionelle Gastfreundlichkeit, viel Komfort und ein einzigartiges Panorama. Lassen Sie sich durch die faszinierende Bergwelt des Großarltales verzaubern, das mit über 40 bewirtschafteten Almen als „Das Tal der Almen“ bekannt ist. Etwas oberhalb von Großarl gelegen bietet das Hotel Rattersberghof ein schönes und komfortables Zimmerangebot mit Panorama- und Familien-Zimmern sowie Hotel-Appartements und einen Wellnessbereich mit Sauna, Dampfbad und Infrarot-Wärmekabine.

#### Übernachtung im Panorama-Doppelzimmer

- ✓ Frühstück ✓ 4-Gang-Wahlmenü mit eigenen Bio-Produkten ✓ Wöchentlich Grillabend
- ab **60 €** pro Person/ Nacht

#### INFO & BUCHUNG

Familienhotel Rattersberghof • Inh. Peter Laireiter • Rattersberg 15 • A-5611 Großarl  
Tel. 0043 6414 333 • info@rattersberghof.at • [www.rattersberghof.at](http://www.rattersberghof.at)

### \*\*\*\* Familienhotel Filzmooserhof | Filzmoos | Salzburger Land



#### Familien-Traumurlaub in den Bergen

Entspannen Sie in einem der schönsten Familienhotels Salzburgs. In sonniger Südlage im idyllischen Filzmoos, am Fuße des Dachsteins. Umgeben von 2.000 m² Grün- und Freizeitanlagen bietet das Hotel viele Ausflugsmöglichkeiten für die ganze Familie, einen Kinderclub mit Programm von Mo.-Fr., volle Kinderausstattung, Leihbikes, einen Funcourt uvm.

**Ferienfinale All Inclusive** (buchbar 25.08. - 09.09.)

#### 7 Nächte im Familienzimmer alles inklusive

- ✓ Frühstücksbuffet ✓ Lunchbuffet ✓ Abendmenü ✓ Ganztags freie Getränke
  - ✓ Kinderclub mit Animation ✓ Familienprogramm ✓ Nutzung der Wellnessanlage
- ab **1.635 €** pro Familie (2 Erwachsene und 1-2 Kinder bis einschließlich 11 Jahre)

#### INFO & BUCHUNG

Familienhotel Filzmooserhof • Familie Schmeel • Neuberg 85 • A-5532 Filzmoos  
Tel. 0043 6453 82320 • hotel@filzmooserhof.at • [www.filzmooserhof.at](http://www.filzmooserhof.at)

### \*\*\* Hotel Stockerwirt | Alpbachtal Seenland | Tirol



#### Mit dem E-Bike durch die Ferienregion Alpbachtal Seenland

Hier finden Sie über 20 offizielle Mountainbiketouren, 5 asphaltierte Rennradtouren, Innradweg, Zillertal-Radweg sowie 2 Etappen des Biketrail Tirol und der Bike-Schaukel Tirol. Steigen Sie im Stockerwirt einfach auf's Elektrofahrrad und erkunden ohne große Mühen die schönsten Plätze der Region. Der E-Bike Verleih ist im Hotel vorhanden!

**Mit Rückenwind durch das Alpbachtal** (buchbar ab sofort bis 11.10.)

#### 3 Nächte im Doppelzimmer

- ✓ Frühstücksbuffet ✓ 4-Gang Abendwahlmenü ✓ Leih-E-Bike für ½ Tag (3 h)
  - ✓ Alpbachtal Seenland Card (u.a. freie Nutzung der Bergbahnen) ✓ Bike-Karte Alpbachtal
- ab **186 €** pro Person

#### INFO & BUCHUNG

Hotel Stockerwirt GmbH • Dorf 39 • A-6235 Reith im Alpbachtal  
Tel. 0043 5337 62213 • office@hotel-stockerwirt.com • [www.hotel-stockerwirt.com](http://www.hotel-stockerwirt.com)

### \*\*\*\*\*S Alpine Palace | Saalbach-Hinterglemm | Salzburger Land



#### Genießen Sie den Luxus eines 5 ★ Superior Hotels

Die inspirierenden Themensaunen & Wasserwelten, Massagen & Behandlungen, der exklusive Private Spa sowie der „Salve in Terra“-Bereich lassen keine Wellnesswünsche unerfüllt.

**„Beauty All Inclusive“** (buchbar ab sofort bis 04.11.)

#### Übernachtung inkl. ¼-Verwöhnepension + 2 Spa-Behandlungen nach Wahl pro Tag

- ✓ Frühstücksbuffet ✓ Kuchenbuffet am Nachmittag ✓ 5-Gang Abendwahlmenü
- ✓ 2 Spa-Behandlungen nach Wahl pro Tag ✓ Nutzung des 2.000 m² New Balance Alpine Spa
- ✓ Saalbach-Hinterglemm Joker Card ✓ 5-Tage Freizeitprogramm ✓ Marktabend (montags)
- ✓ Wöchentlich DJ an der Bar ✓ Kinderprogramm von Montag bis Freitag (Juli & August)

ab **186 €** pro Person und Nacht im Doppelzimmer

#### INFO & BUCHUNG

Alpine Palace • Reiterkogelweg 169 • A-5754 Saalbach - Hinterglemm  
Tel. 0043 6541 6346 • info@wolf-hotels.at • [www.hotel-alpine-palace.com](http://www.hotel-alpine-palace.com)

### Tourismusverband Viehhofen | Zell am See und Saalbach | Salzburger Land



#### Das idyllische Familiendorf

Das gemütliche kleine Dorf VIEHHOFEN gilt als Geheimtipp für den Aufenthalt in einer wunderbaren Ferienregion Österreichs und liegt zwischen Saalbach-Hinterglemm und Zell am See-Kaprun im Salzburger Land. Wer die Ruhe liebt und trotzdem in wenigen Minuten mitten im Geschehen sein will, ist in Viehhofen genau richtig.

**Sommer:** viele Ermäßigungen mit der Gästekarte und dem Viehhofener Gutscheinkblock

**Winter:** gratis Skibus nach Saalbach und Schipassverkauf im Tourismusverband Viehhofen

Doppelzimmer mit Frühstück ab **27 €** pro Person und Nacht

Appartement ab **30 €** pro Person und Nacht

#### INFO & BUCHUNG

Tourismusverband Viehhofen • Dorfplatz 104 • A-5752 Viehhofen  
Tel. 0043 6542 68559 • info@viehhofen.at • [www.viehhofen.at](http://www.viehhofen.at)

### Stoffis Hütten | Tauplitz | Ausseeerland | Salzkammergut | Steiermark



#### Almrausch & Hüttenzauber mitten in der Natur

#### Traumhafter Hüttenurlaub im Ausseeerland

5 urige, voll biologische Ferienhäuser für Selbstversorger in Tauplitz und auf der Tauplitzalm in sonniger Lage und mit herrlichem Blick zum Grimming. Ausstattung: Modern, komplette Küche (E-Herd, Geschirrspüler, Toaster, Grill), Sauna oder Infrarotkabine. Idealer Ausgangspunkt für viele Wanderungen in und um Tauplitz!

**Hüttenurlaub 7=6** (buchbar 25.08. - 09.09.)

#### 7 Nächte in der Hütte (bis zu 12 Personen)

ab **1.010 €** in der 3-Schlafzimmer-Hütte | ab **1.210 €** in der 4-Schlafzimmer-Hütte

#### INFO & BUCHUNG

Ferienanlage Stoffis Hütten • Stefan Möbelberger/ Beatrix Weiss  
Tauplitz 48 • A-8982 Bad Mitterndorf • Tel. 0043 664160 3502  
info@stoffis-huetten.at • [www.stoffis-huetten.at](http://www.stoffis-huetten.at)





★★★★ Wohlfühlhotel Schiestl in Fügenberg

[www.hotel-schiestl.com](http://www.hotel-schiestl.com)

★★★★ Hotel Tyrol am Haldensee

[www.tyrol-haldensee.com](http://www.tyrol-haldensee.com)



## Wander- und Erholungsparadies Fügen in Tirol Verbringen Sie einen Erlebnis-Sommer auf der Sonnenseite des Zillertals

Die Lage des Hotels ist ein Traum: ruhig am sonnigen Hang und nur 150 m von der Bergbahn aufs Spieljoch entfernt. Die Natur um den Erlebnisberg lernen Sie bei geführten Wander- und Radtouren kennen. Erstklassige Kulinarik und ein Wellness-Paradies mit Saunalandschaft, Hallenbädern und traumhaftem Außenpool sorgen für einen perfekt entspannten Sommerurlaub.

### Essen und Trinken für Geniesser

- Langschläfer-Frühstück bis 11 Uhr
- Nachmittagsjause mit hausgemachten Kuchen, zünftigen Schmankerln inkl. Säfte und Tees vom Buffet
- 5-Gang Wahlmenü, Themenbuffets oder Sonntagsdinner
- Wer nur mit Frühstück bucht, kann abends im à la carte Restaurant regionale und internationale Gerichte genießen

### Zimmer & Suiten

- Doppelzimmer (20 - 38 m²), Panoramazimmer (48 m²), Junior Suiten (33 m²) und Kuschelneist Suiten (38 - 42 m²) für 2-5 Personen mit stilvollen Möbeln und natürlichen Materialien

### Familienurlaub deluxe

- Kinder-Fun-Programm mit Schatzsuche, Bauernhof-Besuch, Pony reiten, Traktor-Fahrt, Goldwaschen in der Westernstadt u.v.m.
- In den Kinderwochen übernachten 2 Kinder unter 10 Jahren GRATIS (bei Unterbringung im Elternschlafzimmer bei 2 Vollzahlern)

### Wellness & SPA für Groß & Klein

- Familienhallenbad mit großem Schwimmerbecken und separaten Babybecken mit vielen Spielsachen
- Wellnessbereich „Badeschlössl“ ab 16 Jahre: Hallenbad mit Gegenströmung, Wasserfall, Bodenblubber, Massagedüsen, Saunalandschaft mit Finnischer Sauna, Sanarium, Sole-Dampfbad, Dampfbad und Ruheräumen
- Vitalcenter mit Massagen, Anwendungen, Beauty, Friseur

### 1. Tiroler Wanderhotel im Zillertal

- 150 m zur Talstation der Spieljochbahn
- Wanderführer & Vitaltrainer im Haus
- Geführte Wanderungen, Tourenvorschläge
- Wander-Information mit Wanderkarten und Ausflugsbroschüren
- Ausrüstungsverleih - Rucksäcke, Wanderstöcke

### Golfurlaub im Zillertal

- 5 Autominuten zum Golfplatz Zillertal / Uderns
- Kostenloser Shuttle zum Golfplatz Zillertal / Uderns
- 20% Greenfee-Ermäßigung
- Verschleißbarer, bewachter Caddyraum im Hotel

### Zillertaler Aktivcard - ab 3 Nächten inklusive

- Genießen Sie zahlreiche Vorteile! Darunter tägl. 1 Berg- und Talfahrt mit bis zu 11 Sommer-Bergbahnen, freier Eintritt in den Freibädern im Zillertal sowie Ermäßigungen bei über 65 Partnern

### Preise Zimmer & Suiten

Doppelzimmer inkl. Frühstück	ab 70 €
Doppelzimmer inkl. ¼-Verwöhnspension	ab 85 €
Suite inkl. Frühstück	ab 88 €
Suite inkl. ¼-Verwöhnspension	ab 103 €
Preise pro Person	

### Kinderermäßigung

bei Unterbringung im Doppelzimmer bei 2 Vollzahlern bis 6 Jahre kostenlos • 7-11 Jahre - 50%  
12-15 Jahre - 30% • 16-18 Jahre - 15%

Preise für Singles mit Kindern:  
bis 6 Jahre - 50% • 7-11 Jahre - 30%  
12-15 Jahre - 15%

### Angebot für Aktive

buchbar ab sofort bis 1. Oktober

### 7 Nächte inklusive ¼-Verwöhnspension

- 6 Tage Zillertal Aktivcard
- 3 bis 4 geführte Wanderungen
- 1 Sportmassage
- 1 Cocktail
- Gutschein für das Vitalcenter

ab 735 € pro Person

Alle Preise & Pauschalen  
[www.hotel-schiestl.com](http://www.hotel-schiestl.com)

## Komforturlaub im Tannheimer Tal Lebenskultur, Tradition & persönliche Atmosphäre direkt am Haldensee

Im sonnenverwöhnten Tannheimer Tal, wo sich die majestätischen Berge im Haldensee spiegeln, wählen Sie täglich neu zwischen Entspannung in der 3.000 m² großen, lichtdurchfluteten VitalQuelle und dem aktiven Naturerlebnis im wohl schönsten Hochtal Europas.

### Wellnessfreuden auf 3.000 m²

- 4 Saunen und Infrarotkabinen
- Panoramahallenbad, Freibad, Abkühlbecken, Kindererlebnisbecken
- Fitnessraum und Gymnastik- & Meditationsraum
- Solarium und Wellnessbehandlungen (Gebühr)

### Sport, Spaß & Unterhaltung

- Geführte Wanderungen, Rad- und Nordic-Walking-Touren
- Wasser- und Rückengymnastik
- Tischtennis, Billard
- Tanz- & Unterhaltungsabend mit Live-Musik
- Verleih von Fahrrädern, Mountainbikes, Kinderfahrrädern, Rucksäcken
- Verleih von Wander- und Nordic-Walking-Stöcken
- Kostenloser Wanderbus durch das ganze Tannheimer Tal
- Kostenfreie Nutzung der Bergbahnen im Tannheimer Tal im Sommer
- Kostenfreie Nutzung der Wasserwelt Haldensee im Sommer

### Verwöhnspension für Genussmomente

- Aperitif zur Begrüßung (am Sonntagabend)
- Morgens Frühstücksbuffet
- Mittags Suppen- und Salatbuffet
- Abends 4-Gang-Wahlmenü
- Wöchentlich Tyrol-Galadiner, Themenbuffets
- 2 x wöchentlich „Kaffeeklatsch“ mit hausg. Kuchen & Strudeln
- Erfrischende Säfte im Wellnessbereich

### Für die Kleinen

- 1 Gratis-Getränk zum Abendessen (0,2 l)
- Kinderbecken „Bärenschlucht“ mit kleiner Wasserrutsche
- Kinderspielzimmer, Spielplatz, Jugendraum



### Tyrol Wanderwoche

15.07. - 07.10.2018	
5 Tage (Anreise So.)	ab 585 €
7 Tage	ab 803 €
ab sofort - 15.07.   07.10. - 28.10.2018	
5 Tage (Anreise So.)	ab 545 €
7 Tage	ab 747 €

Alle Preise verstehen sich pro Person inkl. ¼-Verwöhnspension und allen „Tyrol-Inklusive-Leistungen“

### Inklusiveleistungen Wanderwoche

- 1 Tyrol-Jausen-Set (im Wert von 45 €) als Geschenk
- 1 Wanderkarte als Geschenk
- 1 Waden- und Fußmassage (20 Minuten)
- 4 geführte Alm- und Gipfelwanderungen
- Gratis Nutzung aller Sommerbergbahnen im Tannheimer Tal

### Zimmerpreise

Doppelzimmer	ab 96 €
Doppelzimmer Komfort	ab 111 €
Panoramazimmer	ab 117 €
Suite	ab 121 €

Alle Preise verstehen sich pro Person inkl. ¼-Verwöhnspension und allen „Tyrol-Inklusive-Leistungen“

Alle Preise & Pauschalen  
[www.tyrol-haldensee.com](http://www.tyrol-haldensee.com)







# GOURMET & GENUSS, WELLNESS & SPA



## ...jeden Tag ein neues Erlebnis



### Obstbauernhof Fohlenhof | Laas | Vinschgau



#### Obstbauernhof am Etschtal-Radweg

Zentral gelegen im Herzen des Vinschgau mit über 300 Sonnentagen. Umgeben von den Bergen der Ortlergruppe und der Ötztaler Alpen. Ideales Urlaubsziel zum Wandern, Radfahren und Relaxen. Liebevoll gestaltete Zimmer und Ferienwohnungen – im Winter mit wohliger Wärme des gemauerten Ofens. Die Gastgeber Maria und Rudi Gartner sind persönlich für Sie da!

#### Inklusivleistungen

- ✔ Vinschgau Card (u.a. freie Fahrt mit Bus & Bahn in ganz Südtirol, Ermäßigungen bei Bergbahnen und Radverleih)
  - ✔ Eintritt in das Aquaforum Latsch
  - ✔ Überdachter Parkplatz
  - ✔ Endreinigung
  - ✔ Kinderausstattung
  - ✔ Bett- und Tischwäsche
  - ✔ Geführte Wanderungen
- Wohnung ab **70 €** für 2 Personen | ab **104 €** für 4 Personen  
Zimmer mit Frühstück ab **36 €** pro Person und Nacht | Kinder bis 4 Jahre gratis

#### INFO & BUCHUNG

Obstbauernhof Fohlenhof • Familie Maria und Rudi Gartner • Bahnhofstraße 2 • I-39023 Laas  
Tel. 0039 335 203719 oder 0039 335 693 2000 • fohlenhof@gartner.it • [www.gartner.it](http://www.gartner.it)

### \*\*\*\* Hotel & Spa Falkensteinerhof | Gitsberg-Jochtal | Pustertal



#### Bergerlebnis für aktive Genießer

Das Hotel & Spa Falkensteinerhof liegt wunderbar im idyllischen Hochtal von Vals. Im Sommer ist das Tal ein Wanderparadies für Bergurlauber und Familien. Nach einem aktiven Tag im Freien werden Sie mit kulinarischen Spezialitäten und entspannenden Momenten im SPA verwöhnt.

#### Wandern & Wellness 4=3

4 Nächte (buchbar ab sofort bis 30.11.)

- ✔ ¾-Verwöhnepension plus
  - ✔ Nutzung der Wellness- und Wasserwelt Acquapura SPA
  - ✔ Aktiv- und Unterhaltungsprogramm
  - ✔ 1 Hüttenschmankerl auf der Fanealm
  - ✔ 1 Teilmassage
  - ✔ Mountainbikes, E-Bikes, Wanderstöcke, Wanderkarten und Rucksäcke
  - ✔ AlmcardsPLUS
- ab **323 €** pro Person im Doppelzimmer

#### INFO & BUCHUNG

FALKENSTEINER HOTEL & SPA FALKENSTEINERHOF • Pichlstrasse 21 • I-39037 Vals  
Tel. 0039 0472 547165 • falkensteinerhof@falkensteiner.com • [www.falkensteiner.com](http://www.falkensteiner.com)

### \*\*\* Superior Hotel Post Victoria | Oberbozen | Ritten



#### Herausragend: Terrasse & Hallenbad mit gigantischem Dolomitenblick

Zwei Gebäude aus dem 11. + 12. Jhd. in Panoramalage im Dorfzentrum von Oberbozen auf dem Rittner Plateau oberhalb von Bozen. Zur Rittner Seilbahn und zur Rittner Trambahn, die Sie mit der RittenCard gratis nutzen können, sind es nur 200 m. Außerdem: Kinderbetreuung und Kleintierzoo.

#### Dolomitenurlaub 5 Nächte (buchbar 23.08. - 23.09.)

- ✔ Frühstück
  - ✔ Abendessen
  - ✔ RittenCard
  - ✔ Nutzung Hallenbad und Saunabereich
  - ✔ 2 geführte Wanderungen
  - ✔ 1x Shuttle-Service zur Talstation des Rittner Horns
  - ✔ Besichtigung eines Landwirtschaftsbetriebes, Einblick in Apfel- und Weinernte mit Verkostung
- ab **390 €** p. P. im Hotel Post (Haupthaus) | ab **325 €** p. P. im Hotel Victoria (Dependance)  
Kinder bis einschließlich 3 Jahre gratis

#### INFO & BUCHUNG

Hotel Post Victoria • Fabiano Grubessich • Oberbozen Dorf, 1 • I-39054 Ritten  
Tel. 0039 0471 345365 • info@post-victoria.com • [www.post-victoria.com](http://www.post-victoria.com)

### Gasthof Sturmhof | Villanders | Eisacktal



#### Zwischen Dorfidylle und Hochalpengenuss

Der kleine Gasthof, in sonniger Hanglage, 2 km vom Dorfkern von Villanders entfernt, hat nur 8 Zimmer. Durch die familiäre Atmosphäre fühlt man sich auf Anhieb wohl. Genießen Sie zauberhafte Momente auf der Terrasse mit dem Panoramablick über das Eisacktal und erleben die Natur auf der privaten Alm. Entdecken Sie außerdem ganz Südtirol zum Nulltarif mit der KlausenCard und fahren kostenlos Bus & Bahn sowie Seilbahnen, u.a. auf den Ritten. Die Chefin des Hauses verwöhnt Sie täglich mit traditioneller Südtiroler Küche, abends als 4-Gänge Menü!

ab **40 €** pro Person im DZ inkl. Frühstück | ab **50 €** pro Person im DZ inkl. Halbpension  
Kinder bis 2 Jahre gratis | bis 4 Jahre 10 € | bis 9 Jahre 18 € | ab 10 Jahren 20% Ermäßigung  
Hund 5 € pro Tag

#### INFO & BUCHUNG

Gasthof Sturmhof • Familie Untermaier • St. Valentin 7 • I-39040 Villanders  
Tel. 0039 0472 847645 • info@sturmhof.it • [www.sturmhof.it](http://www.sturmhof.it)

### \*\*\*\* Wohlfühlhotel Falzeben in Hafling



[www.falzeben.com](http://www.falzeben.com)

#### Preise Zimmer & Suiten

Doppelzimmer	ab <b>83 €</b>
Suite	ab <b>104 €</b>

pro Person inkl. Wohlfühl-HP und Sommer-Verwöhnprogramm

#### Sommer-Wohlfühlprogramm

- Begrüßungsabend mit saisonalem Willkommensdrink
- Freie Nutzung der Wellnessoase
- Fackelwanderung und zünftigen „Beisammensein“
- Geführte Genusswanderung mit Chefin Monika
- Familiäre Beratung durch Ihre Gastgeber-Familie Egger

#### Kinderermäßigung

bei Unterbringung im Doppelzimmer bei 2 Vollzahlern bis 3 Jahre kostenlos • 4-6 Jahre - 75%  
7-15 Jahre - 50% • ab 16 Jahre - 30%

#### Spätsommergenuss & Goldener Herbst

buchbar 25.08. - 13.10.2018

- 7 Übernachtungen inkl. Wohlfühl-Halbpension
- + Herbstliches Gourmet-Dinner, Grappa Verkostung
- + Kulinarischer Südtiroler Abend mit Musik
- + Geführte Herbstwanderung mit Chefin Monika
- + Bewegungs- und Entspannungsprogramm
- + Herbstlicher Saunaaufzug
- + Sommer-Wohlfühlprogramm

ab **630 €** pro Person

#### Alle Preise & Pauschalen

[www.falzeben.com](http://www.falzeben.com)

## Sommermärchen im Meraner Land

### Purer Luxus für Genießer, direkt an der Talstation von Meran 2000

Über den Dächern von Meran, umgeben von zauberhafter „Larchwaldele“ Natur, erleben Sie Südtirol von seiner schönsten Seite. Das 4-Sterne Wohlfühlhotel Falzeben bietet himmlische Ruhe in unverfälschter Kulisse, Wellnesssträume und ausgezeichnete Südtiroler Kulinarik.

#### Wellness & Relaxen

- In & Outdoor Erlebnisbad mit 18 m langen Erlebnis-Sprudel
- Neue Saunalandchaft mit Kräuter-, Finnischer- und Bergkristallsauna, Dampfbad, Solegrotte, Infrarotliegen
- Massagen, Gesichtsbearbeitungen, Kräuterbäder, Maniküre & Pediküre
- Moderner Fitnessraum mit Cardio-Geräten
- Bademäntel und Saunahandtücher leihweise

#### Spiel & Spaß im Familienhotel

- Kinderbetreuung von Montag bis Freitag
- Kindergerechte und abwechslungsreiche Küche
- Kinderschwimmbecken und Babybecken
- Spezielle Familienangebote auf der Internetseite

#### Urlaubs-Erlebnisse rund um Meran

- An der Talstation vom Erholungsgebiet Meran 2000
- Wanderwege sind zu Fuß bequem erreichbar
- Rodelspaß mit dem Alpin Bob Meran 2000
- Ausflugsziele: Meran, Bozen, Kalterer See

#### Essen und Trinken für Genießer

- Vital- und Aktivfrühstück mit heimischen Produkten
- Süßes schon am Morgen: hausgemachter Kuchen oder Apfelstrudel
- Südtiroler Schmankerlabend, Candle-Light-Dinner, Nudelkarussell
- Genuss- und Festtagsdinner (je nach Saison)
- Wein- oder Schnapsverkostung

#### Zimmer & Suiten

- Zimmer und Suiten im Landhausstil mit heimischen Hölzern
- Wohlfühlzimmer (23 m<sup>2</sup> - 26 m<sup>2</sup>)
- Familienzimmer, teils mit getrenntem Wohn- Schlafbereich (32 m<sup>2</sup>)
- Suiten für 2 bis 6 Pers. mit Blick auf die Texelgruppe (39 m<sup>2</sup> - 63 m<sup>2</sup>)
- Kaminzimmersuite mit Luis Trenker Infrarotkabine (43 m<sup>2</sup>)



### Info & Buchung

Wohlfühlhotel Falzeben • Familie Egger • Falzebenerstr. 214 • I-39010 Hafling  
Tel. 0039 0473 279423 • info@falzeben.com

Mehr Urlaub in Südtirol ...

[www.alpenjoy.de/suedtirol](http://www.alpenjoy.de/suedtirol)





★★★★ Alpines Superior Wohlfühlhotel Fanes in Wolkenstein

[www.fanes.net](http://www.fanes.net)



## Preise Zimmer & Suiten

Comfort Zimmer	ab <b>84 €</b>
Superior Zimmer	ab <b>89 €</b>
Familien-Suite	ab <b>94 €</b>
Suite	ab <b>99 €</b>

pro Person inkl. Genuss-Halbpension sowie aller Inklusivleistungen

## Inklusivleistungen im Sommer

- Begrüßungsgetränk
- Frühstücksbuffet + 4-Gang Wahlmenü am Abend
- Nutzung des Wellnessbereiches
- "Val Gardena Active"- Programm
- Privatparkplatz oder Garage

## Kinderermäßigung

bei Unterbringung im Doppelzimmer bei 2 Vollzahlern  
Mindestaufenthalt 7 Nächte  
bis 2 Jahre kostenlos • 3-6 Jahre - 60%  
7-11 Jahre - 40% • 12-16 Jahre - 20%

## Herbst Premiere

buchbar 22.09.- 07.10.2018

**7 Übernachtungen inkl. Genuss-Halbpension**  
+ alle Inklusivleistungen des Hotels

ab **559 €** pro Person

**Alle Preise & Pauschalen**  
[www.fanes.net](http://www.fanes.net)

## Gröden - Urlaub im Herzen der Dolomiten

Entdecken Sie eines der beliebtesten Wandergebiete der Südtiroler Bergwelt

Auf der sonnenverwöhnten Seite Wolkensteins, unterhalb der Seiser Alm und nahe der Sellaronda-Bergbahn, trumft das exklusive Aktivhotel mit ausgezeichneter Kulinarik, großer Wellnessoase und natürlich einzigartiger Bergidylle. Das Grödnertal ist bekannt für atemberaubende Panoramen und ein Aktivangebot der Extraklasse.

### Essen und Trinken für Genießer

- Genuss-Halbpension mit Frühstücksbuffet und 4-Gang-Wahlmenü
- Internationale Köstlichkeiten und traditionelle Südtiroler Spezialitäten (auch vegetarisch)
- Gemütliche Hotelbar, hauseigener Weinkeller

### Zimmer & Suiten

- Stilvoll eingerichtete Comfort und Superior Zimmer
- Suite mit privater Gartenterrasse (30 m<sup>2</sup>)
- Romantik Suite aus echtem Altholz (35 m<sup>2</sup>)
- Zweizimmer Familien-Suite für 2 bis 5 Personen (45 m<sup>2</sup>)

### Wellness & Relaxen

Entspannung, Erholung und Regeneration in der Sauna- und Thermallandschaft mit

- beheiztem Außen-Whirlpool, Kneippweg
- Hüttensauna, Biosauna, Finnische Sauna, Dampfbad, Infrarotkabine
- SPASTREAM – eine neue Dimension der SPA-Massage
- Bademäntel und Badetücher leihweise

### „Val Gardena Active“ - Programm

- Geführte Wanderungen, Schnupperklettern
- Erlebniswanderung für Kinder
- Mountainbike-Kurse und geführte Touren
- E-Bike Touren
- Unterhaltungsprogramm mit Geocaching, Fotoworkshop
- Kulturerlebnissen wie Schnitzkurse, Ladinisch-Sprachkurs

